TIEMPO PARA SANTIAGO: Escasa nubosidad, caluroso.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 30 grados C. a las 16 horas. Mínima: 9,6 grados C. a las 6 horas.
APRECIACION GENERAL: Continuará el buen tiempo, con escasa nubosidad desde Santiago hasta Punta Arenas, exceptuando el sector Curicó-Talca, que registrará nubosidad baja durante la mañana.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 10 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.015

Lea HOY

DIJO EL MINISTRO DE AGRICULTURA EN LA QUINTA NORMAL:

Reforma Agraria convertirá en dueños de tierra a mayor número de campesinos

Con asistencia del Presidente de la República se inauguró ayer, oficialmente, la Exposición Ganadera e Industrial.

Con la presencia de S. E. el Presidente de la República, que honró la ceremonia permaneciendo casi hasta su término, se inauguró oficialmente ayer en la tarde, a las 16 horas, la Nonagésimoprimera Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industrias, en la medialuna de la Quinta Normal. Una abigarrada masa de público, apostado en los caminos de acceso al recinto y en las tribunas, saludó con extraordinario entusiasmo la llegada del Jefe del Estado. Los aplausos fueron aún más nutridos cuando el Presidente Alessandri, acompañado de Luis Alberto Fernández Larraín, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, recorrió el área industrial, donde bajó para visitar el stand de la Embajada alemana, y luego la sección Ganadería, en un "fiacre" abierto, desentendiéndose de todo protocolo. Después de un recorrido de 10 minutos por los diversos stands de la muestra, el Primer Mandatario tomó asiento en la tribuna de honor. A su izquierda estaban el Ministro de Ganadería y Agricultura de la República Argentina, César Uriel, invitado de honor de nuestro Gobierno; el Ministro chileno del ramo, Orlando Sandoval, y el Arzobispo de Santiago. A su derecha estaban Luis Alberto Fernández Larraín; el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río; el Ministro de Salud Pública, profesor Benjamín Cid Quiroz, y otras autoridades civiles y militares. Entre los invitados figuraban también los delegados fraternales de las sociedades ganaderas y agrícolas del Perú, la Argentina y el Uruguay.

PLENO ACUERDO

Correspondió pronunciar el primer discurso a Luis Alberto Fernández Larraín, nuevo presidente de la S.N.A., quien puso especial énfasis en el amplio respaldo prestado por los agricultores a la acción del Gobierno para poner término al proceso inflacionista que aquejó durante años al país. Agregó que este respaldo al Gobierno había significado a la agricultura "sacrificios cuantiosos y serios quebrantos", pero se sienten alentados por la decidida voluntad de S. E. de remediar tal situación y por "la reconocida versación del Ministro de Agricultura, señor Sandoval".

REFORMA AGRARIA

Después de solicitar mayores recursos para investigación y asistencia técnica y de señalar los contactos entre el Plan de Desarrollo y los objetivos superiores de la Alianza para el Progreso, manifestó que "el Gobierno ha realizado una política de verdadera trascendencia, al orientar su acción a elevar la productividad", lo que se hace más necesario aún, en el momento actual, en que "hay una aspiración hacia el aumento del número de los propietarios, y la subdivisión de la propiedad agrícola es reclamada desde muchos sectores". A este respecto, afirmó perentoriamente: "Los agricultores apoyamos esta aspiración. Hemos expresado nuestra adhesión a una reforma agraria, entre cuyas finalidades debe estar el aumento del número de propietarios, cuyo futuro debe preocuparnos, porque su fracaso sería causa de tremendos males. Paralelamente a la subdivisión debe dárseles asistencia técnica, para que la reforma agraria mantenga el principio de aumento de la producción que el país necesita".

HABLA SANDOVAL

El Ministro Sandoval, hablando en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República, sometió a un brillante análisis el problema agrario, destacando los objetivos fundamentales perseguidos por la reforma agraria,

(PASA A LA PAGINA 3)

PASEO SIN PROTOCOLO



En un "fiacre", el Presidente Alessandri, acompañado únicamente del presidente de la SNA, Luis Alberto Fernández Larraín, recorrió los diversos stands industriales y los locales ganaderos, en medio de los aplausos del público. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado contesta sonriendo los insistentes aplausos del público.

Janio Quadros anunció un pronto regreso al Brasil

RIO DE JANEIRO, 9. (UPI). — El ex Presidente del Brasil, Janio Quadros, declaró que regresará al Brasil antes de "lo que los brasileños suponen", según declaraciones formuladas por su yerno, Alaor José Gomes.

Al regresar a esta ciudad procedente de Londres, Gomes anunció que Quadros le dio el siguiente mensaje para sus amigos en el Brasil:

"Antes de lo que el pueblo brasileño lo supone, estaré de regreso en Vila María (residencia de Quadros en el Estado de Sao Paulo). Mis adversarios políticos, que son los explotadores de ese mismo pueblo amigo y sufrido al que engañan, roban y venden, como profesionales del Poder, se encargarán de apresurar mi retorno".

Agregó que la familia del ex Presidente brasileño recibió órdenes de no hablar de política ni del libro escrito por Quadros, cuyo contenido es un secreto hasta para su esposa.

LOS PREFIERE...ROMANTICOS

Vivarachos 17 años y un par de ojos verdes son los argumentos definitivos que esgrime Elisa Gardella Meneses para postular al cetro de la Fiesta Primaveral 1961. Hermosa y buena para las matemáticas, Elisa combina sus estudios con básquetbol y natación y lectura de autores chilenos y películas nacionales. Le gustan Alain Delon, Elizabeth Taylor, Brenda Lee y Frank Sinatra. Cocina "más o menos bien". Cuando se reciba se casará y si es necesario, piensa trabajar. No tiene un tipo de varón ideal, pero le gustan románticos. Con coquetería se niega a decir si pololea. Responde: "Puede perjudicarme para mi votación". Elisa es la candidata de FECOCH y CISOCOCH, siglas complicadas que agrupan a estudiantes de Comercio y Contadores, pero ella estudia en el Comercial N.o 4.

Santiago tendrá hoy su reina de la primavera

A mediodía se hará el último escrutinio y elección de la soberana.— El carnaval se inicia mañana a la cero hora

El último escrutinio y elección de reina del Carnaval se efectuará hoy, al mediodía. En el penúltimo recuento de votos obtuvo el primer lugar la candidata de la Escuela Dental, Carmen Elena Bertín. Ya saben las otras once competidoras: deben apurar su cosecha de votos, porque no hay tiempo para este concurso. Saldrá elegida aquélla que tenga más sufragios a su haber.

Hoy se abrirán también las cartas que ha enviado el público para elegir rey feo. Las cartas deben fundamentar el voto, para elegir, con toda justicia, al feo más simpático y con más aptitudes para tan original función.

CUATRO DIAS LOCOS

Mañana, a las cero hora, la reina dará el vamos al Carnaval 1961, en la cumbre del Cerro Santa Lucía. Habrá un baile, y ya no se responderá por cualquier locura inofensiva que se les ocurra a los santiaguinos. Todo estará permitido, hasta las bromas pesadas.

El 12 de octubre, oficialmente Fiesta de la Raza, para Santiago está marcado como Carnaval, y también lo están el 13, 14 y 15. El "san lunes" sí que corre por cuenta de cada cual, porque ahí se acaban las

(PASA A LA PAGINA 2)

Canciller Martínez se entrevista hoy con John Kennedy

Hoy, a las 10 horas, será recibido por el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, el Canciller chileno, Carlos Martínez Sotomayor, según informó oficialmente ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores. El Ministro irá a la audiencia en la Casa Blanca acompañado del Embajador Walter Müller. Al final de la entrevista se incorporarán los parlamentarios Juan Luis Maurás, Enrique Edwards y Luis Valdés.

A las 12 horas se realizará una entrevista privada del Canciller con el Secretario de Estado, Dean Rusk, quien ofrecerá posteriormente un almuerzo en honor de su colega chileno.

En la tarde se trasladará a Nueva York, desde donde partirá mañana a primera hora a México, aceptando la invitación oficial del Gobierno de ese país para visitarlo, de regreso a Chile. Permanecerá allí hasta el viernes, regresando luego, directamente a Santiago.

Durante su visita de dos días a México, será recibido por el Presidente Adolfo López Mateos y por el Canciller Manuel Tello, quien le ofrecerá un almuerzo. El Ministro Martínez retribuirá las atenciones con una recepción en la Embajada, el jueves.

Designado Ministro en Visita en la querella del Gobierno

Secretaría General de Gobierno rechaza calumniosas imputaciones. Patricio Silva presenta hoy querella contra Lavandero

La Corte de Apelaciones designó ayer en la tarde al Ministro de la Séptima Sala, Juan Pomés García, para conocer de la querella deducida por el Ministerio del Interior, en contra de los diputados del PADENA por contravención al artículo 6.o, letra b) de la Ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado, que castiga a los que "difamen, injurien o calumnien al Presidente de la República"; y agrega el texto legal, "sea que la difamación, la injuria o la calumnia se cometa con motivo o no del ejercicio de las funciones del ofendido".

La querella deja establecido que se designa abogado patrocinante a Miguel Schweitzer y ella está basada en la declaración pública que hace algunos días formularon los parlamentarios del PADENA, con excepción del diputado Rubén Hurtado O'Ryan, quien se apresuró a declarar que "no se hacía partícipe del libelo injurioso" suscrito por sus colegas de Partido.

El Ministro en Visita dio comienzo ayer mismo al estudio de los antecedentes y se estimaba que, en la audiencia de hoy, podría recabar de la Secretaría de la Cámara de Diputados, la nómina de los parlamentarios que forman la representación del Partido Democrático Nacional, como primer paso hacia la identificación de los eventuales responsables del libelo difamatorio.

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración rechazando enérgicamente la imputación calumniosa del diputado Jorge Lavandero, sobre una supuesta adulteración de partes policiales, como igualmente sobre envío de misivas con amenazas:

"Esta Secretaría General rechaza enérgicamente las aseveraciones que el diputado Lavandero y cierta prensa han formulado en orden a que se habría adulterado por ella el contenido de unos partes policiales extendidos por Carabineros, con motivo de un incidente callejero en que tuvo intervención el parlamentario del PADENA. Semejante aseveración constituye una imputación calumniosa, por cuanto representa atribuir la comisión de un delito.

"No menos grotesca es otra afirmación del H. diputado, en cuanto a que desde La Moneda se estarían enviando a él y a otras personas misivas conteniendo amenazas. No es aceptable suponer en autoridades gubernativas actitudes de esta naturaleza, dadas la rectitud y seriedad que caracterizan la actuación de ellas y en todo caso, si alguien se prestara para incurrir en acto tan deleznable, ciertamente no recurriría a procedimientos tan burdos como los denunciados por el señor Lavandero, que sólo pueden sorprender a unos cuantos bobos.

"Esta Secretaría General tiene conocimiento de averiguaciones que practica desde hace algún tiempo la Dirección de Investigaciones para identificar a personas inescrupulosas que están usando indebidamente papel y sobres con membrete de la Presidencia de la República, debiendo señalarse, sin embargo, que el material utilizado no corresponde al tipo en uso durante la actual Administración."

SUBSECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO SE QUERELLA

Patricio Silva, Subsecretario General de Gobierno, informó que hoy presentará una querella en contra del diputado Jorge Lavandero, por el delito de injurias con publicidad. La querella será presentada ante el Primer Juzgado del Crimen.

BANDERAS EN LA QUINTA



Las banderas de Argentina, Chile, Perú y Uruguay, países que participan oficialmente en la 91a. Exposición Agrícola de la Quinta Normal, llevadas por huasos melipillanos, abrieron ayer el desfile del ganado premiado. El paso de los pabellones de los países hermanos y de los abanderados fue cariñosamente aplaudido por el público.

Ayer HOY y Mañana

● **Asociación Agrícola de San Bernardo**

Con la asistencia del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, se inaugurará hoy la Secretaría de la Asociación Agrícola de San Bernardo. Asistirán también, parlamentarios, autoridades locales y jefes del Banco del Estado.

● **Foro sobre CORVI**

La Legión Cívica Femenina, ha organizado para hoy, a las 18.30 horas, en Agustinas 1022, oficina 324, un Foro sobre "Finalidad y Realizaciones de la CORVI". La base del foro será una exposición de Carlos Granifo, vicepresidente de la Corporación de la Vivienda.

● **Organización de la Semana del Niño**

El Comité Organizador de la Semana del Niño, del Rotary Club de Santiago, se reunirá hoy, a las 21 horas, en el Club de la Unión, con periodistas de radios, revistas, y diarios, para exponer el programa que se iniciará el 15 del presente.

● **Nueva droga contra intoxicación**

El SNS informó ayer que ha entregado al uso médico la droga denominada "EDTA" (versenate) para tratar casos de intoxicación aguda por plomo y sus compuestos. La droga produce un complejo soluble y atóxico del plomo existente en el organismo, que luego es eliminado sin peligro.

● **Inauguran edificio**

Mañana se dirige a Curicó, el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, a inaugurar el local donde funcionarán la Cárcel y Juzgado de Curicó. Asistirán autoridades del Poder Judicial y parlamentarios de la zona. Posteriormente el Director de Prisiones, Rafael Silva Lastra entregará en forma oficial un taller de carpintería en el presidio de Rancagua.

● **Concurso en el Poder Judicial**

La Corte de Apelaciones de Concepción abrió ayer un concurso para llenar el cargo de Juez de Letras de Menor Cuantía de Curanilahue, con una renta mensual de E° 330, más el 10 por ciento de gratificación de zona.

Con acto académico celebran la "Fiesta de la Hispanidad"

Se efectuará esta tarde en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Programa en Estadio Español

La celebración de la Fiesta de la Hispanidad, que culminará con los actos oficiales del jueves 12 de octubre, día en que se cumple el 469.o aniversario del Descubrimiento de América, está alcanzando especial relieve en la capital.

Para esta tarde, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile está programado un acto académico organizado por el Círculo de Profesionales Hispánicos.

La velada se iniciará con unas palabras del doctor Angel Alvarez Castillo, presidente del Círculo de Profesionales Hispánicos. Luego el historiador y profesor, Jaime Eyzaguirre dictará una conferencia sobre el tema: "Personalidad de los Gobernadores Españoles de Chile". La segunda parte de esta conferencia estará a cargo del profesor Fernando Campos Harriet.

Después de un programa musical a cargo de Enrique Iniesta, quien será acompañado al piano por doña Giocasta Cerma, el presidente de la Asociación de Instituciones Españolas de Chile, don Casiano Martínez Dávila, hará entrega del premio periodístico "Pedro de Valdivia", a la persona que se hizo acreedora a esta distinción.

OTRAS ACTIVIDADES

El programa conmemorativo de la "Fiesta de la Hispanidad", se inició el sábado con la jornada inaugural de los Primeros Juegos Deportivos Inter. Estadios de Colonias, torneo que finalizó el domingo con el "Circo en la Plaza Mayor", una merienda típica y un baile social, en el Estadio Español.

Para el jueves 12, están programados, en el Estadio Español, una misa solemne a las 9.30 horas, izamiento de las banderas de Chile y España, y un "Homenaje al Descubrimiento".

Estos actos serán seguidos de Un Jerez de Honor, almuerzo familiar, continuación de los juegos deportivos, concurso de trajes regionales españoles y americanos, estreno de la zarzuela "La Gran Vía", cine para niños y en la noche la inauguración de los bailes en la terraza del Estadio.

El programa conmemorativo continuará los días 14, 15, 21 y 22 del presente.

Dos pescadores perdidos frente a isla San Félix

En las cercanías de la isla San Félix, frente a Caldera, está perdida una lancha con dos pescadores a bordo, desde el 29 de septiembre.

La lancha tiene matrícula de Valparaíso y zarpó tripulada por los pescadores Teodoro Segundo Rivadeneira Recabarren y Aurelio Cortez Cortez. La goleta pesquera Falken ha efectuado viajes por distintas rutas entre el continente y la isla, sin encontrar rastros de la embarcación perdida. Se estima que los pescadores puedan haber perecido.

SUICIDIOS

(!) Disparándose un tiro en la boca se suicidó en las cercanías de la cancha de beisbol de Chuquicamata, el profesor Luis González Pacheco, ex inspector de la Escuela Normal de Antofagasta. Antes de suicidarse disparó dos tiros contra su amiga Adalida Luz González Muñoz de 21 años, también profesora, quien se encuentra herida de gravedad.

(!) Otra profesora, Emilia Venegas Rodrguez, viuda, de 50 años de edad, se suicidó en Concepción, arrojándose al río Bío Bío desde el puente carretero. Su cadáver fue encontrado al mediodía, a orillas del río, y a 100 metros de distancia del puente.

HOMICIDIOS

(!) Dos juveniles delincuentes dieron muerte en Concepción a Manuel Eladio Sáez. La policía detuvo a los dos autores, que resultaron ser, Carlos Guillermo Jara Saavedra, "El Carloncho", e Igor Eladio Sáez Saavedra, "El gori". Fueron puestos a disposición de la justicia ordinaria y luego ingresaron a la cárcel.

(!) El carpintero Olegario Runin Runin, de 48 años de edad, fue ultimado a puñaladas en Puerto Montt. El hecho ocurrió en calle Pérez Rosales esquina de Juan Mira y el autor fue Jorge Pérez Meza, o Emeterio Pérez Meza o Pedro Vargas Olivares, delincuente de 23 años de edad apodado "El telo".

FUGA DE REOS

Dos reos se fugaron desde la cárcel de Limache, siendo recapturado uno de ellos, por Carabineros. Los fugados fueron Raúl de Dios Moraga Moraga, recapturado, y Manuel Contreras Lizana, apodado "El manano chico". Ambos están condenados por homicidios.

GUAGUA MORDIDA POR LOS RATONES

Con heridas de gravedad fue internada en el Hospital San Vicente, de Talcahuano, una guagua de seis meses de edad, que fue mordida por ratones, al ser dejada sola en una pieza. La madre, Adriana Venegas Olivares, de 30 años de edad, dejó bajo llave a su hijo, Leonardo Florencio Ponce Venegas, al salir de la casa de San Eugenio 239, Cerro Alegre. Al llegar en la noche, en estado de embriaguez, se dio cuenta de que los ratones habían mordido la mano izquierda, nariz y cuerpo al niño, quien debió ser trasladado al hospital. La mujer fue detenida.

INUNDADA CASA DE PABLO NERUDA

El desborde del canal Santo Domingo, que corre por el faldeo sur del cerro San Cristóbal, inundó la casa del poeta Pablo Neruda, situada en calle Marqués de la Plata 0142. Carabineros debieron abrir la puerta para salvar parte de las pertenencias del poeta, quien se encuentra fuera de esta capital. Se ordenó que un piquete de Carabineros mantuviera vigilancia frente a la residencia.

ROBABA EN LA PENITENCIARIA

Detectives de la Brigada Móvil detuvieron a Julio Nicolás Figueroa Vega, de 40 años de edad, operario particular que trabajaba en los talleres de la Penitenciaría. Fue sorprendido entregando 11 kilos de metal para tipografía, que hurtó desde el penal a Fernando Espinoza. Anteriormente había cometido un hurto similar. El cómplice se encuentra prófugo.

INCENDIO

Tres voluntarios resultaron heridos y otras tantas viviendas fueron dañadas, durante un incendio declarado en Los Andes. El fuego comenzó en la casa de calle Freire 512, de Laura Palacios Palacios, quemándose, además, habitaciones interiores, ocupadas por Manuel Olmos y Ester Cortés. Avaluaron los daños en 3.500 escudos. También fue afectada la casa de la misma calle, número 522, ocupada por Roberto Rojas Cancino, quien estimó sus pérdidas en E° 120. En Freire esquina de Papudo, las llamas destruyeron parte de la casa de María Leiva Solís. Los voluntarios heridos fueron Jorge Contreras, Carlos Fuentes Herrera y Óscar Vicencio. El fuego tuvo su origen en un cortocircuito.

EXTRAVIADA LA PLACA N.o 642 DE INVESTIGACIONES

Se ha extraviado la placa N.o 642 de la Dirección General de Investigaciones, por lo que se ruega a quien la haya encontrado, devolverla al Cuartel General del Servicio, en General Mackenna. Se previene que su uso está penado por la ley.



María Angélica Cristi, hija del celebrado campeón ecuestre, descendió de un coche para entregar al Presidente de la República una medalla de oro, con que la S. N. A. ha querido exteriorizar al Jefe del Estado su gratitud por la deferente preocupación que siempre ha demostrado por los problemas de la tierra. EN EL GRABADO, el señor Alessandri agradece el obsequio, en medio de los aplausos atronadores de las tribunas.

S. E. CONOCERA HOY FORMULA DE REAJUSTE A PROFESORES

Recibirá al Ministro de Educación y jefes de partidos de Gobierno

Hoy se realizará la reunión del Presidente de la República con el Ministro de Educación y los jefes de partidos de Gobierno para que el Primer Mandatario se pronuncie sobre la fórmula de solución al conflicto del Magisterio. La reunión estaba fijada para ayer, pero fue postergada por el Jefe del Estado.

Una comisión técnica trabajó ayer todo el día en el despacho del Ministro de Educación, Patricio Barros, para completar el estudio que pondrán en conocimiento del Presidente. La comisión estuvo integrada por los tres Directores de Educación, Hugo Meléndez, de Secundaria; Luis Moll, de Primaria, y Carlos Valdés, de Profesional; el Subsecretario, Emilio Pfeffer; el Jefe del Presupuesto de Educación, Rafael Rambaldi; la funcionaria de la Dirección de Presupuesto y Finanzas, Victoria Arellano; el presidente de FEDECH, Humberto Elgueta, y el dirigente César Escobar.

HORA DEL CIERRE:

Chile superó a Bolivia en el básquetbol escolar

Notable actuación del equipo local que goleó 95-49 a su rival

Cumpliendo una actuación convincente y sin fallas, la selección escolar masculina de Chile superó anoche en el gimnasio Maccabí al equipo boliviano en el partido principal de la reunión inaugural de los Segundos Juegos Escolares Sudamericanos. Muy superior el quinteto nacional, pudo mostrar todas sus virtudes, buen dominio de balón y efectivo trabajo en los dos tableros. La figura más destacada fue Mario López, scorer absoluto del partido, con 30 puntos. El cuadro boliviano no estuvo afortunado en su planteamiento y cayó sin atenuantes, 49-28, en la primera etapa, y 95-49 al fin de la brega.

En el preliminar, Perú dio la sorpresa al derrotar con facilidad a Argentina, en el papel, rival de más poderío, por el concluyente scorer de 74-48. Ya en la primera parte del match el equipo nortino había dado a entender que sus posibilidades de éxito eran concretas y sacó una ventaja de 26 puntos a 15.

La segunda fecha de este certamen internacional escolar se realizará hoy en el mismo escenario, jugando a las 18.30 Bolivia-Paraguay y Chile-Perú a las 20 horas.

HACE 50 AÑOS QUE CHINA PROCLAMO LA REPUBLICA

Saludos oficiales del Gobierno

El Cincuentenario de la proclamación de la República China será conmemorado hoy con diversos actos programados por la representación diplomática de ese país y por la colectividad residente. Con motivo de este aniversario el Gobierno de Chile hará llegar por intermedio de sus representantes en Formosa los saludos oficiales del Gobierno y pueblo chilenos a los Gobernantes de esa nación.

La celebración del Cincuentenario se inició ayer con una misa solemne oficiada por el Arzobispo de Santiago y con una comida de la colectividad residente.

El programa para hoy contempla las siguientes actividades:

12 horas: Programa radial de media hora a través de Radio Sociedad Nacional de Minería, en homenaje a China.

15 a 17 horas: Saludo de los nacionales chinos a la misión diplomática en la sede de la Embajada, Avenida Pedro de Valdivia 522.

18 horas: Sesión solemne conmemorativa de la colectividad residente.

19.30 horas: Programa de televisión por gentileza del Canal 9 de la Universidad de Chile.

19 a 21 horas: Recepción ofrecida por el Encargado de Negocios y señora de Kuei al Honorable Cuerpo Diplomático residente y autoridades oficiales.

21 horas: Programa radial sobre música china a través de Radio Universidad Técnica del Estado.

22 horas: Programa radial sobre aspectos culturales y anecdóticos de China a través de Radio Cervantes.

22.30 horas: Baile en la sede social de la colectividad.

Además, durante el día y por diversas emisoras, se transmitirá en cadena nacional, por gentileza de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, un programa especial preparado para esta ocasión.

De la misma manera, a las 17.30 horas, se entregarán obsequios a los residentes del Hogar de Ancianos de la Colectividad China.

Incomunicados arrieros que contrató Fernando Jaramillo

Durante siete horas el Ministro sumariante, Israel Bórquez Montero, estuvo interrogando ayer a los arrieros Doroteo, Casimiro y Antonio Martínez, quienes fueron contratados en la localidad de San Gabriel por Fernando Jaramillo Phillips en su afán de fugarse del país hacia Argentina.

Al término de las diligencias —fueron sometidos a careos los hermanos— el Ministro Bórquez determinó el ingreso de los arrieros a la Cárcel Pública, en calidad de incomunicados.

La medida judicial tuvo como base las discordancias existentes entre las declaraciones de los hermanos Martínez y las prestadas sobre este aspecto de la fuga por el ex subtesorero del Banco Central.

DECLARACIONES DEL MINISTRO

Cuando el Ministro en Visita Israel Bórquez abandonó el Tribunal, a las 21.35 horas de anoche, al ser rodeado por los reporteros, tuvo expresiones condenatorias para "los periodistas que trabajan con la imaginación y mienten a sus lectores al dar a conocer diligencias del Tribunal que nunca han existido". Luego agregó: "Si hasta se han tergiversado mis palabras".

LOS ARRIEROS MARTINEZ

Poco antes de las 14 horas llegaron hasta el Tribunal los hermanos Martínez, arrieros que fueron contratados por Fernando Jaramillo en la localidad cordillerana de San Gabriel, con el compromiso de conducirlo a una mina de oro que existe en las inmediaciones de Río Barroso, cerca del límite con Argentina. El trato consistía en cancelar tres escudos diarios, por animal, y la duración del viaje estaba calculada entre 5 ó 6 días. Esto supone que a su término Jaramillo debería cancelar una suma aproximada de 260 escudos, por cuanto la caravana contaba con un total de 14 animales, entre caballos y mulares.

En la audiencia de hoy, el Ministro sumariante sometería a careo a los arrieros con el reo por malversación de caudales públicos, Fernando Jaramillo Phillips.

Día de la Ingeniería Militar se celebra hoy en el Ejército

La especialidad de Ingeniería Militar conmemora hoy su día con diversos actos internos en los que tendrá especial realce el recuerdo del fundador del arma, Juan Mackenna O'Reilly, irlandés de nacimiento, que tuvo destacada actuación en las jornadas de la Independencia.

El programa, en la capital, incluirá, a las 10 horas, una romería a las tumbas de oficiales de Ingenieros, en el Cementerio General; colocación de una ofrenda floral en el monumento a Mackenna, a las 11.30 horas, y coctel danzante en el Club Militar, a las 19.30 horas.

CORO DE LA ARGENTINA LLEGA HOY

Desde la ciudad de Mendoza llega hoy a Santiago el Coro de la Sociedad Filarmónica de Mendoza, uno de los conjuntos corales de mayor prestigio de la vecina República, para concurrir al II Festival Nacional de Coros de Chile. La delegación viene presidida por el doctor Remo Caseti, Ministro de la Corte Suprema de Mendoza y presidente de la Sociedad Filarmónica, y que es el verdadero dirigente de la vida musical de la provincia.

El coro de la Sociedad Filarmónica es dirigido por el maestro Rodolfo Kubik, quien se ha destacado notablemente entre los maestros argentinos.

En Los Cerrillos serán recibidos por delegados de la Federación de Coros de Chile, entidad organizadora del II Festival, y luego serán hospedados en los hogares de diversos coros santiaguinos.

El Coro de Mendoza se reunirá mañana con el Coro "Alter", que llega desde la ciudad de Tucumán, para partir el jueves en "El tren que canta" hacia la ciudad de Linares, sede de este torneo del cantar.

SANTIAGO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

facilidades otorgadas por la Municipalidad.

Pero, antes, habrá circo universitario —jueves 12— con matiné gratis para los niños pobres, y vermut pagada; Velada Bufa en el Estadio Nacional —viernes 13—, a las 22 horas, con la presentación de comparsas, y un programa especialmente preparado por Rodolfo Soto y expertos en "clásicos". El sábado será el baile de disfraces, en los jardines de nuestro primer Coliseo, y el domingo, en la tarde, se realizará el corso, que partirá del Parque Cousiño, y pasará por Ejército, Alameda, hasta Plaza Italia, para continuar el circuito hasta Plaza Bulnes, donde terminará el Carnaval con un baile popular.

Sumamente activos, los dirigentes estudiantiles de las Escuelas de Ingeniería y Economía, de la Universidad de Chile, han logrado interesar al comercio para que coopere con las Fiestas Primaverales, que comienzan oficialmente mañana, a la medianoche.

La firma Yarur donó un premio de E° 500 para el mejor carro alegórico; Almacenes París entregó cinco vestidos, uno para la reina y cuatro para damas de honor, y un traje de baño Catalina, para la soberana; Hipódromo Chile presenta entre hoy y mañana la maqueta del carro de la reina, que ofreció, como homenaje a la belleza de la mujer chilena, y Calzados Bata ofreció dos mil globos, que se repartirán a los niños que asistan —gratis— a la función de matiné del circo universitario. Para completar el cuadro de garantías y buenos auspicios que han encontrado los muchachos con su fiesta, el Intendente-Alcalde les ha otorgado las máximas facilidades, para que usen de la ciudad y la conviertan en escenario de un bello Carnaval.

Hasta ahora, informan los dirigentes que las Escuelas que más han trabajado en venta de votos, elección de reina y propaganda del carnaval, son Dental y Artes Aplicadas, de la Chile, Escuela de Carabineros e Instituto Comercial N.o 4. Elojas se han portado Universidad Católica y Universidad Técnica del Estado. Los liceos, tal vez, por el conflicto del Magisterio, no se han puesto en contacto con los dirigentes. Los estudiantes hacen un llamado a estos elementos pasivos, para que se sumen, con su ingenio y simpatía, a animar los cuatro días de fiesta.

EN LA MONEDA:

Transmisión por TV del Mundial de Fútbol

Ministro de Interior se reunirá hoy con los Rectores de las Universidades de Chile, Católica y Técnica para considerar detalles

Para considerar detalles de la transmisión por televisión del Campeonato Mundial de Fútbol fueron invitados por el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, los rectores de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado, a una reunión, hoy, a las 16 horas, en su despacho. Dichas transmisiones estarán a cargo de las tres Universidades, por resolución del Gobierno, y sus fines serán estrictamente culturales. Como organismo coordinador, actuará la Dir. Gral. de Servicios Eléctricos. Además, tres técnicos italianos viajarán a Chile, becados por el Gobierno de Roma, para colaborar con las autoridades en dichas tareas.

Sótero del Río

Memoria sobre labor entregarán Intendentes

Una memoria sobre la labor realizada en tres años, en sus cargos, deberán presentar al Ministerio del Interior los 21 Intendentes y 62 Gobernadores que en noviembre cumplen su período constitucional.

Embajador de USA llega el viernes

El nuevo Embajador de Estados Unidos en Santiago, Charles Cole, llegará el viernes. En Los Cerrillos será esperado por el Subdirector del Protocolo, Eduardo Cisterna, y por el Edecán de Servicio del Presidente de la República, quienes le presentarán los saludos oficiales del Gobierno.

ASUMIO NUEVO JEFE DEL PROTOCOLO



D. Amunátegui

Asumió su cargo el nuevo Jefe del Protocolo, Domingo Amunátegui Lecaros, en reemplazo de Hernán Cuevas Yrarrázaval, designado Embajador en Bélgica y Luxemburgo.

S. E. recibirá hoy a Ministro argentino de Agricultura

Hoy, a las 11.50 horas, será recibido por el Presidente de la República, el Ministro de Agricultura de Argentina, César Uriel. El Ministro argentino se encuentra en Chile como invitado de la Sociedad Nacional de Agricultura a la 91a. Exposición Nacional Ganadera e Industrial.

Donación de CARE a Universidad Austral

La institución norteamericana de Ayuda, CARE, hará entrega el viernes, a las 17 horas, al Rector de la Universidad Austral, Eduardo Morales, de una Clínica de Medicina Veterinaria Móvil. La Clínica se utilizará en los cursos de enseñanza práctica en Valdivia.

Legislación sobre energía atómica tratarán en reunión

Con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Valenzuela, se entrevistará mañana ... fesores de De... recho y ... nería, para estudiar la ... gislación ... lena, ... m e d a ... energía ... ca. El Congreso debe... tar, en la actual convocatoria, un proyecto de ley que crea la Comisión Nacional de Energía Atómica, organismo necesario para hacer efectiva ... ayuda de entidades internacionales para el fomento ... las investigaciones sobre ... materia en el país.



Carlos Valenzuela

Pabellón Chile en Feria del Pacífico

La Cancillería informó ... nuestro país estará representado por el Pabellón Chile, financiado por la CORFO, en la Feria del Pacífico, que se inaugura mañana en Lima. El Pabellón, de 120 ... escudos de costo, consta ... 60 stands, en que la industria chilena exhibirá su producción. La CORFO mostrará, en un mapa gigante, los detalles de su plan nacional. El 25 se celebrará en la Feria, el Día de Chile, ... actuación de conjuntos folklóricos y obsequio de ... chilenos a los asistentes. Para preocuparse de los detalles finales del Pabellón, viajan a Lima Angel Mescki, de la CORFO, y Fernando ... de la Sociedad de Fomento Fabril.

ARTE Y CULTURA



JUAN DOWNEY, joven artista de 21 años, inaugura hoy su exposición de diez óleos y 14 dibujos y grabados, en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, Av. O'Higgins 1371.

JUAN DOWNEY INAUGURA HOY EN MINISTERIO DE EDUCACION

Juan Downey ha expuesto en estos cuatro últimos años sus pinturas en varios salones oficiales y en los Salones de Verano de Viña del Mar. En ellas predominan los verdes y azules. Describe el artista su pintura como: "Una expresión poética muy interior".

Algunas obras fueron a Venezuela en el Envío de Pintura Chilena a ese país en 1960. "La exposición que inauguro hoy es más figurativa que la anterior. Creo que estoy pintando más personal, con más fuerza interior, y más poesía", dice a LA NACION.

Downey es alumno de quinto año de Arquitectura de la Universidad Católica. Ha estudiado croquis en Bellas Artes; color, en los cursos de Arquitectura con Mario Carreño, y dibujo de "mano alzada", con Pablo Burchard.

Su exposición permanecerá abierta al público en la Sala del Ministerio de Educación hasta el 21 del presente, de lunes a viernes, de 14 a 20 horas, y sábados de 8 a 13 horas.

RETRATOS DE LOS SIGLOS XIX Y XX EN LA PINTURA CHILENA

Hasta el domingo 22 del actual permanecerá abierta al público la excelente exposición de retratos al óleo pintados por artistas chilenos que han descollado en este género, que presenta el Instituto Cultural de Providencia, en su sede de Avenida Providencia 2653.

La muestra, que comprende obras de pintores de los siglos XIX y XX, tan renombrados como el Mulato Gil, Francisco Javier Mandiola, Magdalena Mira, Manuel Ortiz de Zárate, Juan Francisco González, Pedro Lira, Pablo Burchard, Camilo Mori, Roberto Humeres, María Tupper, y otros, incluye también a algunos artistas extranjeros que desarrollaron gran parte de su labor en Chile, tales como Monvoisin y Alvarez de Sotomayor.

La exposición permanecerá abierta de martes a sábado entre las 16 y las 20.30 horas, y los domingos de 10 a 13 y de 16 a 10 horas. El Instituto cierra los días lunes.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones.) Entrada al primer piso: martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

EXPOSICIONES

MAPAS ANTIGUOS.— De Francia, Italia y Alemania, siglos XVI y XVII. Sala "Il Cenacolo", Librería Italiana. Pasaje Gran Palace.

IONE SALDANHNA.— Pintora brasileña. Oleos. Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

CESAR BASCUR: Café Sao Paulo. Huérfanos 1060. Dibujos. Colaborador en Estudio de Walt Disney.

GONZALEZ MAC OLIVER.— Acuarelas. Sala Banco de Chile. Huérfanos 972, 2.o piso. Inaugura a las 18.30 horas.

VIDA MEJOR.— Exposición auspiciada Biblioteca Nacional y Corporación de la Vivienda. Pabellón Moneda. Biblioteca Nacional (calle Moneda).

FOTOGRAFIAS DE CARTIER-BRESSON: Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719, hasta el 20 del pte.

EL GRABADO EN USA: Sala Exposiciones Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Abierto hasta el 20 de octubre.

MARIO CARREÑO: Pinturas Sala Reifschneider. Agustinas 1151. Hasta el 18.

EDMUNDO CAMPOS.— Pinturas. Sala U. de Chile (Altos de Librería Universitaria), Av. B. O'Higgins 1053. Hasta el 14.

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA: Instituto de Cultura de Providencia, Avenida Providencia 2653. Sábados y domingos, de 10 a 13, y 16 a 20 horas. Martes a viernes, de 16 a 20 horas.

HEDI KRASA.— Exp. de diseños de ballet. Sala Libertad Agustinas 1022, piso 3.o.

AGUSTIN ECHAVARRIA.— Marinas, Sala Cía. Transportes Unidos. Agustinas 1139.

ENRICO STUARDO.— Acuarelas del Sur. Sala de Previsión del Bco. de Chile. Bandera 327. De 10 a 13 y de 16 a 21 hrs.

CONFERENCIAS

ORIENTACIONES DEL CINE ITALIANO EN EL ULTIMO DECENIO: Sala, Cine-Club Universitario, Santa Lucía 240, piso tercero, a las 19 horas, por el profesor Guiseppe Cardillo. Auspicia Instituto Chileno-Italiano.

LE CARACTERE DES FRANCAIS A TRAVERS LEUR LITERATURE: Por Prof. Nowodworsky. Inst. Ch.-Francés de ult. Agustinas 719, a las 18.45 hrs.

BELLEZAS DE CHILE: Con películas en colores. Salón Auditorium Biblioteca Nacional, por Roberto Gertsmann, a las 19 hrs.

Cine

EL ACORAZADO POTEMKIN: Ausp. Cineteca U. Chile. Salón Moneda Biblioteca Nacional. 19 hrs. Entrada libre.

Concierto

CONCIERTO CORO UNIVERSITARIO: Salón de Honor de la U. Católica, a las 19 hrs.

MAÑANA

LE CARACTERE DES FRANCAIS A TRAVERS LEUR LITERATURE: Conf. del Prof. Nowodworsky. Inst. Chil.-Francés de Cult. Agustinas 719. A las 18.45 horas.

JUAN DOWNEY: Oleos. Sala de Exp. Minist. de Educación. Av. B. O'Higgins 1371. Lunes-viernes, de 14-20 hrs. Sábados: 8-13 hrs.

BELLEZAS DE CHILE: Conf. con películas de colores. Salón Auditorium Biblioteca Nacional. 19 hrs., por Roberto Gertsmann.

LUIS MORENO: Pinturas. Inst. Ch.-Británico de Cult. Teatinos 307. Hasta el 20 del pte.

DIE DEUTSCHE ENTWICKLUNG NACH 1945: Conf. del Jefe de Informaciones del diario "Sonntagsblatts", de Hamburgo. A las 19.15 hrs. Ins. Ch.-Alemán de Cult. Londres 81.

L'ONOREVOLE ANGELINA: Film italiano ausp. Inst. Italiano de Cult. 19 hrs. en Sala de Actos Ministerio de Obras Públicas. Morandé 71. Entrada libre.

CONCIERTO DE ARPA Y OBOE: A las 19 hrs. en el Salón de Honor de la U. Católica. Sexto y último Concierto del Depto. Extens. Cult. de la U. Católica, con obras de Lemann, P. Hindemith, ... gen, A. Roussel, M. ... para arpa, interpretadas por ... lette Bezdechi, y obras de ... ten y G. Becerra, para ... interpretadas por ... Clavero.

CURSO DE FILOSOFIA: Inician: 19.30 hrs. Sala ... Terrae, por R. P. Osvaldo ... SS. CC. Avda. B. O'Higgins ...

RECITAL DE CONTRA...: Participación de Adolfo ... Sayler, y la pianista ... sina, Sala V. Letelier. ... nos 1117. A las 19 hrs. ... Depto. Ext. Musical U. Ch.

PROXIMAMENTE

FOTOGRAFIAS DE CARTIER-BRESSON.— Exp. Inst. Ch.-Francés de Cultura. Agustinas 719, 9 al 20 de oct.

DIE DEUTSCHE ENTWICKLUNG NACH 1945.— Conf. del ... tor Jefe del diario ... blatts", de Hamburgo. ... berg. Miércoles 11 Oct., a las ... hrs.

JUAN DOWNEY: Oleos ... de Exposiciones Ministerio de Educación, Alameda 1371. Inauguración, el martes 10. Lunes a viernes de 14 a 20 horas. Sábados de 8 a 13 horas.

FORO SOBRE BIENAL SAO PAULO: por los ... ticos Sergio Montecinos ... cardo Bindis. Sala Valentín Letelier. Viernes 13, a las ...

L'ONOREVOLE ANGELINA: Film italiano, ausp. Inst. Italiano de Cult., el miércoles a las 19 horas, en Sala de Actos del Ministerio de Obras Públicas. Morandé 71. Entrada libre.

EN CONCEPCION:

HOY:

KANT FILOSOFO DE ... ACA: Conferencia del ... Roberto Torretti. Escuela ... cional, 19 horas.

JUEVES:

EXPOSICION CARTOGRAFICA: 2a. Convención ... Asociaciones de Geografía ... Chile. Universidad de ... ción. Inauguración 12 ... Clausura sábado 14, a las ... horas.

ANALISIS CERTERO



El discurso de Luis Alberto Fernández Larraín, presidente de la S. N. A., demostró el completo acuerdo que hay entre los agricultores y el Gobierno para apreciar la situación del agro chileno y las medidas que urge tomar para impulsar su desarrollo integral.

EN EL GRABADO, Fernández Larraín lee su notable análisis del problema agrario. Escuchan el Ministro César Uriel, de la Argentina; el Jefe del Estado y el Ministro del Interior.

Amplio respaldo a la Reforma Agraria ofreció la SNA en la Exposición

El amplio respaldo de la Sociedad Nacional de Agricultura a los planes de Reforma Agraria que está poniendo en práctica el Gobierno dio a conocer ayer Luis A. Fernández Larraín, presidente de dicha entidad. Al fijar la posición de la SNA frente a los problemas nacionales de carácter social y agropecuario, el señor Fernández Larraín expresó lo siguiente:

Para la Sociedad Nacional de Agricultura es motivo de la mayor satisfacción contar en este acto con la presencia de S. E. el Presidente de la República, Ilustrísimo señor Arzobispo de Santiago, Ministros de Estado, parlamentarios, miembros del Cuerpo Diplomático, y representantes de las Fuerzas Armadas, que han venido a solemnizar la inauguración de la 91a. Exposición de Ganadería. Nos honra la presencia del señor Ministro de Ganadería y Agricultura de la República Argentina, Dr. César Uriel, expresivo intérprete del profundo sentimiento de amistad que nos une a la nación transandina. A todos ellos nuestro reconocimiento y el de los agricultores y ganaderos, para quienes ésta es una nueva jornada de superación y estímulo.

Nuestro reconocimiento a los expositores de las Secciones de Ganadería y de Industrias, cuyos esfuerzos hacen posible la progresiva superación de este torneo.

Nuestra gratitud a los jurados, a cuya ecuanimidad y competencia rendimos tributo.

Agradecemos especialmente la presencia de distinguidas delegaciones de entidades amigas: de la Sociedad Rural Argentina, Asociación Rural del Uruguay y Sociedad Nacional Agraria del Perú, con quienes podremos compartir útiles experiencias, en la renovación de una tradicional amistad.

Nuestras congéneres, las sociedades agrícolas de las distintas zonas del país y las asociaciones especializadas, están representadas en este acto por prestigiosas delegaciones, dando muestra de inquebrantable unidad de propósitos y de acción, que nos complacemos en destacar y nos empeñamos por intensificar, convencidos de que son indispensables para el progreso agrícola.

Señores:

La economía nacional atraviesa el duro trance del paso de una aguda inflación a una estabilidad, cuyas primeras experiencias estamos viviendo. La estabilización siempre es causa de trastornos inmediatos. Representa abandonar una vida artificial que es fuente de engaño colectivo. La opinión sana del país ha dado su respaldo a esta política, impulsada por el Excmo. señor Alessandri, sabiendo que su acción está inspirada por un alto espíritu de bien público y de justicia social. La inflación, en definitiva, perjudica al pueblo y al productor honesto. El consumidor vive asediado por las alzas, y el empresario no puede realizar el adelanto de su empresa con la estabilidad que ella necesita.

Es por eso que los agricultores hemos apoyado la acción del Gobierno, lo que nos ha significado hasta ahora sacrificios cuantiosos y serios quebrantos que es indispensable remediar. Nos alienta la decidida voluntad de S. E. el Presidente de la República, expresada en resoluciones concretas de la mayor trascendencia, que nos hacemos un deber en agradecer y la reconocida versación del Ministro de Agricultura, señor Sandoval.

Pesa sobre nosotros una dura crítica. Se nos señala como responsables de falta de abastecimientos alimenticios y del bajo standard de vida del campesinado.

Debemos señalar a la opinión pública que el desmejoramiento de la situación agrícola obedece a un largo proceso. No sólo se trata de la liquidación de los capitales de explotación por la desvalorización monetaria. Se trata también de que el agro ha sido tributario de una política económica destinada, por una parte, a favorecer a todo trance al consumidor de las ciudades, y por otra, a hacer surgir ciertas industrias artificiales, que han necesitado de fuertes protecciones que encarecen nuestros costos y cuyas expectativas de competencia en el exterior se han buscado sacrificando rubros agrícolas. Creemos que el país necesita industrializarse, pero ello no puede conseguirse frenando la expansión del sector agrícola, muchas de cuyas producciones están por debajo de los precios internacionales. El resultado de esta política, que es indispensable rectificar, ha sido: transformar en deficitaria nuestra agricultura que era fuente de ingresos en moneda dura y empobrecer al sector rural, todo esto sin haber logrado crear para estas industrias la situación competitiva, que se deseaba.

Los agricultores nos identificamos con el Plan de Desarrollo Agrícola recién aprobado por el Gobierno y lo consideramos como un instrumento del más alto valor para realizar una política agraria capaz de rectificar estos errores.

Pedimos que una Comisión Permanente examine el cumplimiento de ese Plan, rubro por rubro, revise la comercialización de los productos que hoy día significa la pérdida del 25 por ciento de la disponibilidad nacional de alimentos; que examine los mercados de exportación, la rentabilidad de la agricultura y, muy especialmente, nuestros costos de producción. El país debe tener conciencia de que el productor no puede trabajar a pérdida y debe aceptar las rectificaciones indispensables para alcanzar los niveles requeridos.

Los agricultores no aspiramos a las alzas desmedidas que se producen en las temporadas de escasez ocasional. Estamos de acuerdo en que se realicen las importaciones necesarias. Pedimos sólo que se hagan en cantidad y en épocas apropiadas, para ser consecuentes con la política trazada por el propio Gobierno.

Debe existir mercado estable y seguro que le permita una ganancia justa, que hoy día no existe en muchos rubros, lo que explica el clamor de los agricultores, que no puede seguir siendo desconocido.

En numerosos rubros hemos superado las metas del Plan de Desarrollo, pero hay algunos en que se han producido serios problemas de mercado interno, como el arroz y las papas, y no se han salvado las dificultades que afectan a los productos de exportación. Estamos presenciando que una producción tan importante como la lechera ha pasado de un vigoroso ritmo de aumento a una disminución peligrosa.

Todas estas situaciones deben ser revisadas sistemáticamente para adoptar con sentido realista las medidas necesarias. Los costos de producción deben ser rebajados, no sólo con medidas directas, sino con aquellas que aumentan los rendimientos y evitan las pérdidas. El 10 por ciento de la producción agrícola se pierde a consecuencia de enfermedades. Este margen, al disminuirse razonablemente, permitiría ingresos de 15 mil millones de pesos, que hoy día no benefician a nadie. 3 mil millones de pesos es el costo de cada epizootia de aftosa, para combatir la cual se están tomando enérgicas medidas en la República Argentina y en otros países que pueden servirnos de ejemplo.

Más recursos para investigación y asistencia técnica permitirían orientar una política que evite estos perjuicios y que mejore la situación del productor por una vía sana, y en la que no se producen contradicciones entre el interés del agricultor y el del consumidor.

Aspiramos también a que se mejoren substancialmente nuestras estadísticas, que no pueden limitarse a recoger con atraso datos de hechos ya producidos. El agricultor debe tener una información amplia y oportuna, que contribuya a evitar las grandes fluctuaciones que hoy son amenaza permanente.

La ordenación de todas estas medidas dentro de un mecanismo que sea realmente operante, exige que contemos con un Ministerio de Agricultura provisto de facultades y medios económicos adecuados. Un Ministerio de Agricultura de escasa gravitación, desprovisto de recursos, incapaz de proporcionar asistencia técnica, no puede tampoco orientar la agricultura para que realice el enorme esfuerzo que el país necesita, de que la producción agropecuaria aumente a razón de 5,5 por ciento al año.

El escaso uno por ciento del presupuesto nacional que tradicionalmente se asigna al Ministerio de Agricultura, contrasta con el 20 por ciento del presupuesto federal con que cuentan en los Estados Unidos, sin considerar los aportes de los Estados y la importante ayuda que el agricultor de ese país recibe a través de las Universidades.

La opinión pública debe tener conciencia de que, si no duplicamos el actual ritmo de crecimiento de la producción, como lo fija el Plan de Desarrollo, dentro de diez años las importaciones agropecuarias exigirán 300 millones anuales de dólares en importaciones, y que ello sería una verdadera bancarrota para la economía.

En un país en pleno desarrollo, son demasiadas las necesidades por atender; no sólo falta producción agropecuaria; faltan viviendas, escuelas, hospitales y servicios de toda índole. Aún más: a este Gobierno se le está exigiendo solucionar todos estos déficit acumulados en muchos años. La acción posible está limitada por las fuertes inversiones que exigen, ante las cuales los fondos públicos resultan escasos. Hay que establecer prioridades, y la alimentación debe ser la principal.

Los países de la América estamos comprometidos en un esfuerzo común a través de la Alianza para el Progreso.

Si esta Alianza tiene éxito, no sólo entregaremos a nuestros hijos abundancia económica, sino, preservaremos para ellos la sagrada herencia de la libertad. Quienes tienen la responsabilidad de la ejecución de este Plan deben tener conciencia de que el mejoramiento agrícola es básico, pero exige técnica y recursos cuantiosos. El tiempo es escaso para ejecutar estos programas. Los responsables de los destinos de la América deben comprender que el tiempo corre mientras maduran grandes planes. Si no llevamos estos programas a la realidad ahora, luego, puede ser que no tengamos el tiempo que los planes más perfectos exigen.

El Gobierno ha iniciado una política de verdadera trascendencia, al orientar su acción a elevar la productividad, que es una de las bases más sólidas para la solución real de los problemas agrícolas. Mayor empleo de abonos y mejores semillas significan mayores rendimientos. El mayor rendimiento disminuye el costo unitario y eleva los márgenes de beneficio, dentro de una política que conjuga armónicamente los intereses de toda la colectividad.

Ello es más necesario que nunca en el momento actual. Hay una aspiración indudable hacia el aumento del número de los propietarios y la subdivisión de la propiedad agrícola es reclamada desde muchos sectores.

Los agricultores apoyamos esta aspiración. Hemos expresado nuestra adhesión a una reforma agraria, entre cuyas finalidades debe estar el aumento del número de los propietarios cuyo futuro debe preocuparnos, porque su fracaso sería causa de tremendos males. Paralelamente a la subdivisión, debe dárseles asistencia técnica para que la reforma agraria mantenga el principio de aumento de la producción que el país necesita.

Los agricultores deben también poner su parte en esta empresa. Sobre todos los agricultores pesa una obligación social: la de producir. Sea que se explote un predio grande, mediano o pequeño, esta obligación es efectiva. Los agricultores no amparamos a quienes, por negligencia, dejan de cumplir esta obligación social. Es por ello que hemos planteado que, la reforma agraria debe consultar un régimen de sanción al mal agricultor que, con su actitud perjudica no sólo a los propios agricultores, sino a la colectividad entera. Las tierras deben quedar en poder de quienes las explotan con eficiencia.

El predio bien explotado debe ser garantizado en su estabilidad, porque el país tiene una estructura económica demasiado débil para tolerar experimentos que pongan en peligro la actual productividad y cuyo fracaso sería causa de nuevos trastornos de fatales consecuencias. El buen nivel de explotación debe apreciarse en sus dos aspectos: económico y social.

El predio de alta productividad será explotación eficiente si se remunera debidamente a los obreros, si éstos participan de los resultados de la explotación, y si existe un régimen de buen entendimiento y de justicia que sea garantía de orden social.

El obrero agrícola dispone entre nosotros de una legislación social amplia, que asegura sus derechos básicos. Debemos empeñarnos por el estricto cumplimiento de esa legislación. Su complejidad y dificultades de aplicación no justifican retardos, que debemos evitar, por las graves consecuencias que de ellos se derivan.

Pero debemos ir más allá que el simple cumplimiento de la ley. Entre el obrero agrícola y la empresa productora debe crearse una verdadera y firme solidaridad, implantando sistemas por los cuales se haga participar a los obreros en forma efectiva de los progresos del empresario.

Paralelamente debemos alentar al obrero a que se organice a través de instituciones capaces de proporcionarle beneficios positivos, como son las cooperativas, ensayadas también con éxito en muchas zonas.

Simultáneamente, debemos insistir en que se mejore substancialmente la enseñanza en los medios rurales, hoy desvinculada por completo de las necesidades de la vida campesina y que se lleven a la realidad programas específicos para mejorar la atención médico rural, cuya absoluta insuficiencia es causa de graves problemas. Debe reconocerse al obrero agrícola igualdad de oportunidades con el obrero de la ciudad, en reemplazo de la desigualdad existente y debe acelerarse el mejoramiento de las viviendas.

Los agricultores deben activar su cooperación a los esfuerzos que hoy día se realizan para atender algunas de estas finalidades, en especial, las muy meritorias del Instituto de Educación Rural y la Junta Nacional Pro Desarrollo de la Juventud Agrícola de Chile.

El Gobierno debe estar cierto de que los agricultores sabremos corresponder al enorme esfuerzo realizado por S. E. el Presidente de la República para ordenar y rehabilitar la economía del país y no negaremos nuestro concurso entusiasta y decidido para cooperar a todo programa concreto que eleve el standard de vida campesino y coloque nuestra producción en los niveles que el país necesita.

Señores:

La época actual es de decisión hacia el futuro. Los agricultores deben cumplir sus responsabilidades hacia el país, como el país debe cumplir hacia la agricultura. No podemos seguir demorando las soluciones. Cada día debemos preguntarnos: ¿Qué hemos hecho hoy para solucionar los problemas del campo?

Hagamos el propósito de que este año que vivimos sea el comienzo de una nueva era para la agricultura bajo el lema de “progreso social para el obrero, seguridad para el agricultor y mayor producción para el país”.

Texto completo del discurso del Ministro de Agricultura

Excelentísimo señor Presidente de la República; Excelentísimo señor Ministro de Agricultura de la República Argentina; Excelentísimo señor Vicepresidente del Senado; Excelentísimo señor Presidente de la Corte Suprema; Excelentísimo señor Presidente de la Cámara de Diputados; Excelentísimos señores Embajadores y Ministros; señor Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; señores Delegados de Sociedad Agrícolas extranjeras; señores Delegados de Sociedades Agrícolas nacionales; señoras; señores agricultores:

Su Excelencia el Presidente de la República, que con su presencia ha querido realzar el acto inaugural de la Nonagésimoprimera Exposición Ganadera, me ha conferido el honor de hacer llegar a la Sociedad Nacional de Agricultura y a los señores expositores, su saludo cordial y sus felicitaciones por el magnífico pie con que este año se presenta este torneo, haciendo honor a una tradición brillante, que singulariza el progreso que en el país ha alcanzado la crianza de animales de fina sangre.

Me es muy grato saludar, en forma especial, al señor Ministro de Agricultura de la República Argentina, don César Uriel, invitado oficial de nuestro Gobierno, que con su presencia honra esta Exposición Ganadera. Desea el Gobierno que la visita a Chile del señor Ministro sea un motivo más para estrechar nuestras relaciones y obtener del mutuo conocimiento, de nuestro fraterno trato, la convicción de que somos actores de una época que nos impone desenvolvernos dentro del marco de la solidaridad y la cooperación, que son las normas que deben regir entre los pueblos que anhelan vivir en permanente paz y en permanente superación espiritual y material.

Ha deseado, también, Su Excelencia el Presidente de la República que sea su Ministro de Agricultura quien exprese su pensamiento en relación con los problemas que afectan a nuestra agricultura y con las soluciones que le ha dado, y las que proyecta poner en práctica en un futuro inmediato.

ESTABILIZACION

Al trazar su programa de Gobierno, el Excelentísimo señor Alessandri señaló el lugar preferente que correspondía a la agricultura en el progreso económico nacional. Al puntualizar las distintas medidas que eran indispensables para llevar a buen término su decidida política de lucha contra la inflación, otorgó primordial importancia al desarrollo agropecuario, como sólida base de un efectivo progreso económico.

Para proseguir sus propósitos estabilizadores, el Gobierno ha debido cumplir diversas etapas de reajuste de nuestra economía, las que han impuesto sacrificios inevitables a todos los sectores nacionales, y a los que, por cierto, no han estado ajenos los agricultores. Pese a ello, y como una valiosa demostración de verdadera conciencia cívica y de constructivo patriotismo, es un hecho indiscutible que su tarea la ha cumplido con el aplauso de las grandes mayorías nacionales, aunque no hayan escaseado las censuras intencionadas de sectores que han antepuesto sus personales intereses, políticos unos y económicos otros, al interés nacional de una tarea colectiva, cuya magnitud la destina, no sólo a rendir frutos en el momento actual, sino especialmente a ser la garantía del futuro de la patria, la salvaguardia de sus libertades y de sus instituciones democráticas y republicanas.

El Plan Decenal de Desarrollo Económico, elaborado por la Corporación de Fomento de la Producción, es la expresión completa de los acertados principios que inspiran al Gobierno, al abordar los problemas de nuestro desarrollo con perfecto equilibrio entre todas las actividades que intervienen en el proceso económico.

Los resultados positivos que se han obtenido en su ejecución, habrían representado, en el aspecto agrícola, realizaciones más alentadoras y tangibles, si no hubiéramos sufrido la desgracia de los movimientos sísmicos de 1960, como, asimismo, condiciones climáticas adversas, que han constituido factores negativos para adelantar con normal regularidad hacia sus finalidades.

Atribuye el Gobierno importancia decisiva a la integral realización de este Plan, y abriga la más absoluta seguridad de que es la herramienta poderosa y adecuada para llevar al país a coronar sus esfuerzos estabilizadores, con un pujante desarrollo general de su economía. Esta opinión la comparten, también, los organismos internacionales de crédito y asistencia técnica, que han expresado su total acuerdo con sus enfoques.

Las exposiciones son la manifestación del desarrollo agropecuario, y la que hoy inauguramos corresponde de manera gráfica a esta afirmación. En ella se comprueba la renovada calidad que alcanza nuestra ganadería y nos señala la importancia de esta rama agrícola, por su influencia en el cultivo de la tierra y en la alimentación del pueblo.

El Gobierno, con el propósito de fomentar la ganadería nacional, ha elaborado un Programa de Promoción, cuya realización ha sido confiada a la Corporación de Fomento de la Producción, y que comprende alimentación, manejo y mejoramiento del ganado.

El programa de sanidad animal comprende el funcionamiento de 15 Laboratorios de Diagnóstico, ubicados en las zonas ganaderas, con una inversión total de casi un millón y medio de dólares y de 255 mil escudos.

El mejoramiento de razas exigirá una expansión de los actuales servicios de inseminación artificial del Ministerio de Agricultura; la prueba de comportamiento de razas exóticas, y la habilitación de un Centro Experimental y de Centros de Prueba en Santiago, Curicó, Chillán, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno y Chiloé. Esto representará una inversión, en los cinco primeros años, de 379 mil dólares y de casi 558 mil escudos.

La producción de leche recibirá un incremento especial, a través de la Corporación de Fomento, mediante asistencia técnica y económica, ampliación y modernización de 22 plantas lecheras existentes, terminación de 5 plantas en actual proceso de construcción e instalación de 9 plantas nuevas. Se elevará así la recepción de leche en las plantas a 729 millones de litros en 1965, contra sólo 322 millones en 1959, es decir, un aumento de 125%, con una inversión en el período 1961-1964 de más de 11 millones de escudos de fondos públicos y de sociedades y cooperativas lecheras, además de 6 millones de dólares para la importación de maquinarias.

Atención especial se ha prestado al proyecto, que se encuentra en plena ejecución y cuyos positivos resultados los podremos apreciar a partir de esta exposición, para posibilitar la adquisición de ganado fino por pequeños propietarios de condiciones económicas modestas, con el propósito de expandir sus beneficios hacia todos los sectores que, en cualquier volumen, se dediquen a la ganadería.

Como indispensable complemento de estas medidas, el Ministerio de Agricultura continuará prestando asistencia técnica a la construcción de Mataderos Regionales y Mataderos Frigoríficos. Este Plan significará la construcción y habilitación de 12 Mataderos Regionales en Arica, Iquique, Antofagasta, Los Andes, Valparaíso-Viña del Mar, San Antonio, Rancagua, San Fernando, Concepción - Talcahuano, Victoria, Valdivia, Puerto Montt, Castro; la modificación de cinco de estos establecimientos, y la construcción de seis Mataderos Frigoríficos, para enviar carnes a otros centros consumidores y que estarán ubicados en Santiago, Chillán, Temuco, Osorno Aisén y Magallanes. Este programa, que tiende a sustituir el acarreo de animales en pie por el transporte de carne enfriada, está orientando fundamentalmente a mejorar en forma substancial la participación de los productores en el margen de comercialización de ganado y carnes. El financiamiento de este programa, para el cual destinará fondos la Corporación de Fomento de la Producción, significa una inversión global de más de 13 millones de escudos, de los cuales el 67 por ciento corresponde a moneda nacional, y el 33 por ciento a extranjera.

Por otra parte, la ley de Fomento Agrícola contemplará las medidas que el Gobierno estima necesarias para colocar a la agricultura en un ritmo de crecimiento al nivel de las más eficaces actividades nacionales. Con ella se estimulará la buena explotación y al buen administrador, impidiendo prácticas lesivas, impuestas por la inflación que nos aquejaba, y que desvió hacia la adquisición de tierras agrícolas a capitales ajenos por completo a esta actividad y desinteresados de su progreso, y que sólo buscaban en esa inversión una defensa contra las constante desvalorización monetaria.

Esta política gubernativa ha sido eficientemente secundada por la acción desarrollada por el Banco del Estado, que se ha traducido en la ampliación del monto y plazo de sus créditos y en el establecimiento de un interés neto de 12 por ciento para las operaciones agrícolas. El monto de los créditos concedidos a los agricultores, hasta el 31 de agosto, alcanzaba a un 50,15 por ciento del total de las colocaciones del Banco, con casi 94 millones de escudos, contra 82 millones que se habían prestado en la misma época del año pasado.

Todas estas medidas se han tomado en perfecta coordinación con el Banco del Estado y la Corporación de Fomento, instituciones que están íntimamente ligadas a nuestro progreso agropecuario y que es absolutamente indispensable que actúen en perfecta sincronización, a objeto de que no malgasten esfuerzos paralelos tendientes a conseguir iguales resultados. La agricultura podrá contar con créditos para establecer su capital de explotación destruído por el fenómeno inflacionario, porque esos créditos serán efectiva y exclusivamente utilizados en posibilitar que el suelo agrícola cumpla la importante y patriótica función social que le corresponde.

Estos Planes, que en forma directa atañen al desarrollo agrícola, comprenden medidas destinadas a ampliar la línea de créditos de la agricultura, a rebajar sus intereses y a establecer un régimen arancelario que dé las más amplias facilidades a la creciente mecanización de sus faenas.

El Gobierno quiere hacer hincapié en la conveniencia de que los agricultores, al igual como en gran medida lo hace el sector industrial, aprovechen las facilidades aduaneras que el Gobierno les otorgue, en la importación directa de sus maquinarias y equipos, permitiendo de este modo que ese sacrificio rinda el máximo en la rebaja de los costos de la producción agrícola.

La Dirección de Riego está ejecutando, o ampliando obras que una vez terminadas significarán la incorporación al regadío, de 150 mil nuevas hectáreas y el mejoramiento de otras 215 mil. El total de la inversión por este rubro alcanzará en el presente año, a casi 11 millones de escudos.

En materia de caminos, además de las obras destinadas a completar el Camino Longitudinal, que deberá unir Arica con Quellón, se ha orientado la política hacia la construcción, habilitación y eficaz mantenimiento de los caminos de mayor significación en la movilización de la producción agrícola. Por este concepto, las inversiones públicas sumarán este año 41.500 millones de escudos.

Entre las medidas de estímulo directo que ya se han adoptado en favor de la agricultura, debe señalarse, en primer lugar, la bonificación a los abonos, fertilizantes y enmiendas que los agricultores apliquen a sus suelos.

Este mismo método se empleará para el uso de semillas forrajeras y para el uso de semillas de trigo controladas y certificadas, cuyo empleo, será también bonificado para el año agrícola 1962-1963.

Con esta política triguera, y las demás medidas que estime adecuadas, el Gobierno está resuelto a estimular las siembras y lograr que el rendimiento de las futuras cosechas alcance un aumento promedio de más de 3 quintales por hectárea, lo que significará el autoabastecimiento del país, en un período de 2 años, evitando la anual sangría de divisas que sufre nuestra economía por las fuertes importaciones que deben hacerse de este cereal.

Igualmente, es propósito del Gobierno que se triplique en el año agrícola 1962-1963 la superficie sembrada con forrajeras, que llegó a una cifra cercana a las 40 mil hectáreas.

Todas las medidas que hemos esbozado y que está llevando a cabo el Gobierno, como bonificaciones, aumento de las pautas de crédito de producción a través del Banco del Estado, rebaja de los intereses de los créditos, rebajas de los combustibles, pesticidas y fungicidas, rebaja de derechos de importación de repuestos y partes de maquinarias agrícolas, tienen el propósito de influir sobre los precios, mediante una baja de los costos de producción. Una mayor asistencia técnica y una explotación más racional de los suelos, también ayudarán a alcanzar este objetivo. Por otra parte, se están revisando en este momento los costos de los productos agropecuarios, y si aparecen desequilibrios, el Gobierno está dispuesto a compensarios.

S. E. el Presidente de la República desea acentuar la política de fomento a través del Banco del Estado, del CONFIN y de la CORFO, hasta obtener una extensión del crédito que contemple su idea fundamental de hacerlo alcanzar al pequeño propietario, que constituye el sector más abandonado de la agricultura.

Planes específicos, que están en marcha en distintas regiones del país, han demostrado el éxito de una nueva fórmula para estimular el progreso de los pequeños agricultores. Se trata del "crédito supervisado", que otros países del mundo ya han ensayado con óptimos resultados. Ampliarlo en Chile, implica poner en marcha toda una organización, que comprenda conjuntamente asistencia técnica y crediticia.

En la provincia de Coquimbo el plan cubrió 118 comunidades y pequeños agricultores, con más de 45 mil personas. Se prepararon 3 mil hectáreas, por intermedio del Servicio de Equipos Mecanizados de la CORFO, y con trigo proporcionado por el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas y la Empresa de Comercio Agrícola se sembraron más de 20 mil hectáreas, lo que hizo subir las siembras de trigo en esta provincia a más de 30 mil hectáreas. Esta cifra cobra todo su valor si se recuerda que la siembra normal anterior no superaba las 15 mil hectáreas. El estado actual de esas siembras hace esperar una cosecha óptima.

También Navidad, Chillán, reducciones indígenas de Temuco, son muestras representativas de que, a través de esta nueva fórmula del crédito supervisado, se pueden obtener soluciones alentadoras, que el Gobierno ha impulsado con generosa comprensión.

Una suma del orden de 1 millón 150 mil escudos, invertidos en los sectores seleccionados, a través del CONFIN y del Banco del Estado, da la medida exacta de las proyecciones que se desea dar al crédito supervisado, hasta constituirlo en la palanca más poderosa de progreso económico y de estabilidad social.

Abrigamos la seguridad de que este tipo de crédito contribuirá, a muy corto plazo, a aumentar los ingresos del pequeño agricultor, posibilitando su incorporación a un racional proceso de mayor producción de alimentos, que el país necesita con urgencia, para alcanzar su autoabastecimiento.

Constituye una irrevocable decisión del Ministro de Agricultura mantener esta iniciativa, por su convencimiento de que no puede postergarse por más tiempo a este sector rural, que durante años de años ha vegetado en su tierra, con absoluta limitación de toda posibilidad de lograr una vida mejor y con grave daño para la economía nacional.

Tenemos conciencia de que no sólo es necesario llegar al campo a obtener más producción y más utilidades, sino que también, y muy fundamentalmente, es necesario que proporcione más trabajo y mejor remunerado para nuestros obreros agrícolas, que tienen un bajo nivel de vida, que debe aumentar notoriamente, si deseamos tener tranquilidad social y si queremos preservar nuestro régimen democrático.

Estamos haciendo frente a una vida nueva, a una época que nos impone extender prácticamente los beneficios de la educación, del bienestar social, de la salubridad y del progreso en general, a todos los sectores sociales que integran la comunidad. Debemos alcanzar esta meta rápidamente, sin demoras, sin incomprensiones suicidas.

El Gobierno, a través de una serie de mecanismos legales, ha otorgado recursos para superar el pavoroso problema de la vivienda en las ciudades y en el campo. Nos corresponde a nosotros, los agricultores, hacer uso de estos mecanismos legales, para llevar hasta nuestros predios, aún a costa de grandes sacrificios económicos, la nueva habitación higiénica, moderna y adecuada para los obreros agrícolas. No hacerlo sería demostrativo de nuestra indolencia o de nuestra despreocupación por alcanzar un efectivo clima de tranquilidad. El Gobierno desea que por propia convicción se utilicen eficazmente esos medios, destinados a conseguir la paz social, pero está resuelto, en caso contrario, a seguir todos los caminos que puedan franquearle las medidas legales que el momento imponga.

En íntima relación con estos propósitos, están los estudios que está finalizando una Comisión de representantes de los tres Partidos de Gobierno, y que preside el Ministro que habla, para llevar a cabo, a la brevedad posible, una efectiva Reforma Agraria.

En la lucha por la supervivencia de la civilización occidental, de sus instituciones democráticas representativas y de su orden jurídico, a la agricultura le corresponde un rol importantísimo, ya que su forma actual de explotación adolece de evidentes defectos y debilidades, que se traducen en la existencia de tierras cultivables abandonadas o semiabandonadas, causa, en gran medida, de deficientes condiciones de vida para amplios sectores campesinos y germen de propaganda y acción antidemocrática, que conviene extirpar radicalmente.

Las ideas que se debaten en la Comisión se inspiran, fundamentalmente, en la necesidad de convertir en propietarios al mayor número de campesinos, que puedan vivir, desde el primer momento, en condiciones humanas y con un porvenir de prosperidad, y en llevar a cabo esta tarea sin perjudicar la producción nacional.

La Comisión anhela convertir en propietarios a quienes actualmente trabajan como inquilinos, medieros, mayordomos, arrendatarios y administradores, y en fin, a quienes tengan preparación o título profesional que los relacione directamente con la actividad agrícola. No es el propósito llevar a los campos a gente de la ciudad, pues una política racional en esta materia, atendido el alto porcentaje de población activa que ya trabaja en la agricultura debe tender a disminuirlo creando otras fuentes de ocupación.

La radicación de los nuevos propietarios se hará en una porción de tierra denominada "unidad económica", fijada en cada caso por la Corporación de la Reforma Agraria, y que servirá, también, de medida para fijar la extensión aproximada de cada predio.

Los futuros propietarios serán seleccionados cuidadosamente, mediante un sistema de puntaje, sobre el cual ya existe alguna experiencia; se les entregará la propiedad dotada y en condiciones de producción inmediata; se crearán Cooperativas que realicen los objetivos comunes; se crearán Centros de Producción, los cuales serán orientados dándoles ayuda técnica, crediticia, educacional y sanitaria, etc.

Para dar garantías a los buenos empresarios actuales, el proyecto tiende a que la división de fundos recaiga primordialmente en propiedades fiscales, semifiscales, fundos abandonados y mal cultivados y sólo en forma limitada sobre propiedades bien cultivadas. Una propiedad que, llenados ciertos requisitos muy estrictos, sea calificada de “modelo”, no podrá nunca ser expropiada, porque ella, además, de servir a la producción en forma extraordinariamente eficiente, debe ser considerada por su influencia educativa sobre el medio, como una propiedad que llena una alta finalidad de bien público.

El proyecto crea, en forma cuidadosa, el organismo y medios que tendrán la responsabilidad de hacer la calificación de suelos abandonados y mal cultivados, fijando los hechos materiales que deben servir de base a una clasificación tan grave, y estableciendo recursos legales que impedirán injusticias y arbitrariedades. Se establece, además, el derecho del propietario del fundo bien trabajado, que pudiese ser expropiado, de conservar como dueño una parte apreciable de su propiedad, en la cual, por su extensión, pueden aprovecharse racionalmente sus capitales y su calidad de buen empresario.

Insisto en que se quiere eliminar al mal propietario y conservar al bueno, pués el país necesita a éste último, ahora más que nunca, frente a la indiscutida necesidad de llevar a cabo una Reforma Agraria.

Para encarar esta labor se creará la Corporación de Reforma Agraria, que por la seria selección de su Consejo dará amplias seguridades de corrección y competencia.

Además, la Reforma Agraria así concebida necesita para su acertada realización contar con los organismos adecuados a las nuevas modalidades que ella impondrá en nuestro medio agrícola. Para cumplir con este imperativo de trascendental importancia, el Gobierno encarará una nueva estructura del Ministerio de Agricultura y de sus organismos dependientes.

El Gobierno confía que lo expresado en cuanto a política agraria, unida a la Reforma, colocará a la agricultura nacional en una firme posición de seguridad, que le permitirá encarar el porvenir con óptimismo; que le permitirá aumentar su producción y su productividad, supliendo holgadamente el déficit alimenticio nacional y aún, en ciertos rubros, dejando márgenes para la exportación, y que le permitirá además crear en la vida campesina condiciones de prósperidad y bienestar.

He tratado de exponer con la mayor claridad cuál es el el criterio con que se debaten los problemas que afectan a la agricultura. He tratado, también, de llevar hasta los agricultores del país, la tranquilidad que necesitan para dedicarse por entero a sus labores, y puedo asegurarles, a nombre de Su Excelencia, que nada se hará que pueda afectar a sus legítimos derechos de hombres que pertenecen a una nación que se rige por instituciones democráticas, que el Gobierno, además de respetar, trata de perfeccionar, para que cada día sean más eficaces en el resguardo del interés colectivo.

Para llevar a cabo esta obra de afianzamiento de la democracia y de verdadera salvación nacional, el Gobierno confía en contar con la cooperación pública, que debe nacer de una amplia comprensión de sus patrióticos anhelos, y principalmente con la ayuda de todos los buenos agricultores del país.

REFORMA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

y dijo que su aspiración máxima era hacer propietarios al mayor número de campesinos, pero dándoles, de inmediato, toda la asistencia económica y técnica que requieran, para que pudieran comenzar a trabajar y producir en un nivel de auténtica prosperidad. Reproducimos en información aparte, el texto completo de esta pieza trascendental.

LA BELLA Y EL PRESIDENTE

Después de los discursos, se dio comienzo al espectáculo, que este año, de acuerdo con las ideas renovadoras de Francisco Correa Montt, presidente de la Comisión Organizadora, revistió especial colorido y animación, dejando de ser un lento e interminable desfile de animales premiados. El primer número, fue la espectacular aparición de un coche antiguo, del que descendió la hermosa María Angélica Cristi, hija del famoso Coronel de Carabineros Oscar Cristi, para hacer entrega —al Presidente de la República— de una medalla de oro que la S. N. A. le obsequió como muestra de gratitud por su permanente preocupación por la solución de los problemas de la tierra. El público rubricó este gesto con una salva de aplausos.

El desfile se inició con los aguerridos caballos chilenos, descendientes de los que trajeron los españoles en la Conquista y que se caracterizan, además de su increíble mansedumbre, por su extraordinaria resistencia y fuerza, además de su inteligencia, que es agudísima. Le siguieron los vacunos y ovejunos y el espectáculo terminó con demostraciones de dominio de riendas y desfile de coches antiguos.

Radio-actividad

—No me preocupa tanto el aumento de las radiaciones atómicas como el de las "radiaciones" portátiles.

Nuevo Jefe del Protocolo

Ha vuelto al servicio del Ministerio de Relaciones Exteriores —de donde nunca debió salir— Domingo Amunátegui Lecaros, y ha regresado para desempeñar las funciones de Jefe de Protocolo, que se adaptan de manera integral a su destacada personalidad.

Hijo de don Domingo Amunátegui Rivera, que fuera Ministro de Estado en las Administraciones Errázuriz Echaurren y Riesco, Domingo Amunátegui Lecaros entró muy joven en nuestra Cancillería y durante muchos años fue ascendiendo uno a uno los grados del escalafón, y en sus servicios en el exterior, dejando el buen recuerdo de sus condiciones de caballerosidad, simpatía y tino para cumplir con diversos cargos del servicio consular y diplomático.

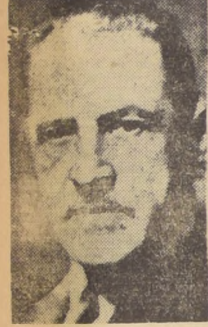
Cónsul en Marsella por muchos años, en Mendoza después y Encargado de Negocios en Santo Domingo en 1938, se hizo en el extranjero un círculo más vasto de amigos si ello fuere posible, que los que tiene en Chile. Servicial, amable, optimista, su amistad y su simpatía le han permitido destacarse en los diversos círculos en que ha actuado con posterioridad a 1939, en que una de las habituales reorganizaciones del servicio diplomático lo dejó fuera de la labor a la cual había consagrado los afanes de toda su vida.

En la actualidad retorna, por consiguiente, a algo conocido y experimentado durante muchos años: el trato con los diplomáticos, que no siempre es una labor fácil ni exenta de sorpresas, resquemores y desagrados. El Jefe del Protocolo, en la tramitación diaria del ceremonial y en todas las oportunidades en que éste se cumple con rigor y eficiencia, no recibe ni las gracias por sus aciertos, pero se descarga sobre él todo el peso de las recriminaciones cuando alguno de sus subalternos comete un error u olvida un detalle. Se trata de un cargo muy ingrato al cual Domingo Amunátegui Lecaros aportará las condiciones exclusivas de su dinámica personalidad.

Y entre todas estas condiciones hay dos que por lo curiosas deben destacarse: su permanente juventud, que ha hecho que los años se deslicen sobre él sin afectarlo como a todos los demás simples mortales, y su conocimiento profundo de las vanidades humanas, que lo hacen mirar y sonreir con sano humorismo ante la lucha por privilegios, condecoraciones o distinciones. Un Jefe del Protocolo jovial y animoso, que no se revista nunca de la gravedad que caracteriza a algunos personajes acartonados, y que al mismo tiempo no persiga para sí baluartes ni condecoraciones de otros Gobiernos, es un Jefe del Protocolo que bien puede calificarse de excepcional. Domingo Amunátegui Lecaros merece como pocos este calificativo, y su presencia en la Cancillería llevará alegría y satisfacción a todos sus innumerables amigos, ya que su reingreso al Ministerio de Relaciones Exteriores es un acierto de indiscutible justicia.

A. V. A.

La mejor obra de Maugham



Recordó cuando fue pobre.

En alguno de sus libros, tan amenos como mal mirados por los intelectuales pedantes, Somerset Maugham cuenta que, cuando era un joven pobre, nada le parecía más grato que poder fumar un buen cigarro, aunque fuesen muy contadas las ocasiones en que podía permitirse tal lujo.

Seguramente este recuerdo debe haber acudido a su memoria al anunciar que dejará la totalidad de su fortuna a la Sociedad de Autores, con el propósito de que los escritores necesitados "no tengan que trabajar para comer". Defensa del ocio creador.

El cuentista de "Amores raros" es un hombre en paz con la vida y con la fama. Aunque aún —ya casi nonagenario— recuerda su época dura, la verdad es que pocos novelistas han disfrutado una tan larga vida de próspera celebridad. Sin embargo, un sombrío decenio en que vivió a razón y ración de sólo tres libras por semana, parece haberse grabado con caracteres indelebles en su mente. Ha dicho que entonces le habría gustado mucho que lo ayudaran, lo cual implícitamente señala que no ocurrió así. No había a la mano ningún Maugham con tan desarrollado sentido de la solidaridad profesional.

Lo interesante es que en una colectividad tan poco fraternal como la de los hombres de letras, en que tantos confunden la carencia de cordialidad humana con la rebeldía lírica, se den ejemplares como el del autor de "Servidumbre Humana", que no teme hacerse culpable de la virtud de la caridad con tal de que otros no pasen por lo que él pasó.

Se advierte en este gesto una grandeza moral mayor que toda la que podríamos encontrar en su obra literaria. No es raro el caso de quien, a pesar de sus éxitos, no olvida ni un agravio y quiere hacérselo pagar en alguna ocasión a la colectividad. Maugham, en cambio, que nunca ha parecido excesivamente sensible, y que tiene un seco rostro de agente del Intelligence Service, se muestra más humano que muchos otros escritores que han abusado hasta el exceso de la sensibilidad para hacer llorar al público.

Tal vez ello se deba a que es bastante más inteligente de lo que nos había parecido siempre, y a que no crea, como otros bienaventurados, que es posible llevarse la fortuna más allá de esta vida.

M. GARFIAS

Derrota del turismo

Generalmente, los gremios no tienen el suficiente sentido común para comprender que deben rechazar orientaciones políticas que los convierten en meros apéndices de agrupaciones partidistas, casi siempre sin consideración a sus genuinos intereses.

No es éste el caso del personal docente y administrativo de la Universidad de Chile, que ha comprendido claramente la necesidad de luchar por objetivos verdaderamente gremiales, y que en la última elección de directorio de su Asociación dio el triunfo a los candidatos del movimiento de "Avanzada y Unidad Gremial", rechazando la lista integrada y patrocinada por dirigentes activos del FRAP y del Partido Comunista.

El hecho es aleccionador, porque el sector triunfante, con absoluta franqueza, denunció los vicios de una seudo actividad gremial que no persigue sino objetivos sectarios y que de ningún modo puede reportar beneficios para empleados y trabajadores.

No se sabe en qué forma el placentero turismo de sus dirigentes puede traer aparejadas ventajas para un gremio, sobre todo si se considera que la solución de nuestros problemas siempre está en casa y nunca en La Habana, Peiping o Nueva York. De ahí que nada parezca más razonable que la crítica formulada contra la antigua directiva, por prácticas que no responden sino a un afán de politizar la vida gremial, con los consiguientes beneficios personales para los dirigentes.

¿Es necesario viajar a Cuba para darnos cuenta de nuestra franciscana pobreza? —le preguntó este movimiento de renovación a sus votantes. La respuesta fue obvia, desde el momento que los eternos viajeros sufrieron una estruendosa derrota.

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

El futuro agrario de Chile

Los discursos pronunciados ayer, con motivo de la inauguración oficial de la 91a. Exposición Ganadera Nacional, dejan una impresión de conjunto que permite mirar con optimismo el porvenir de la agricultura nacional.

Hay opiniones y actitudes coincidentes entre los hombres que hacen producir la tierra y el Gobierno.

Preocupa al agricultor el problema de los costos y la baja rentabilidad agrícola, y el Gobierno atiende a esta preocupación cuando bonifica los abonos, fertilizantes y fletes, aumenta las líneas de crédito agrario, reduce los intereses bancarios para la agricultura, establece los créditos supervisados, para favorecer al pequeño propietario, o reduce los derechos de importación para la maquinaria agrícola.

Desea el agricultor una mejor ayuda técnica, y el Estado se la está proporcionando cada vez en mayor cantidad.

Está preocupado el agricultor por los precios, porque —naturalmente— no desea producir a pérdida, y el Ejecutivo declara, por medio de su Ministro de Agricultura, que está dispuesto a compensar cualquier desequilibrio en esta materia.

Pero dicha coincidencia de criterios se proyecta, incluso, sobre aspectos tan trascendentes como el de la planificación económica y la reforma agraria.

El Gobierno ha puesto especial énfasis en la ejecución integral de su Plan Decenal de Desarrollo, y los agricultores confían en las extraordinarias proyecciones de ese programa.

Preconiza el Ejecutivo una reforma agraria que, expropiando las tierras mal cultivadas o abandonadas, dé acceso a la propiedad del agro al inquilino, al mediero, al aparcero, al administrador y, en general, al campesino, sin lesionar la productividad agraria; mientras, por su parte, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura manifiesta su aquiescencia a un proyecto de esa naturaleza.

La coincidencia, pues, es altamente promisoria, porque el Gobierno necesita del apoyo de los sectores agrarios, para desarrollar su política que tiende, simultáneamente, a autoabastecer de productos agropecuarios al país y a terminar con la injusticia social en el campo.

En consecuencia, no sólo están dadas las condiciones para resolver los problemas del agro, sino que trabajan en ellos, de consuno, el Gobierno y los agricultores.

En la senda del Abate Molina

Desde hace unos meses se encuentra radicado en la ciudad de Victoria el doctor Miguel Hernán Cerda González, hasta donde llegó a desempeñar sus funciones de cirujano del Hospital Regional y médico del Batallón de Transportes de la ciudad.

Su presencia en la ciudad habría sido recibida con la satisfacción con que siempre acoge la ciudadanía a personas, como los médicos, que realizan funciones benéficas en favor de la comunidad.

Así ocurrió hasta el momento que el cronista comprobó que, al margen del ejercicio profesional, el doctor Miguel Cerda cumple altas y eminentes labores de investigador, que le han valido destacada ubicación entre los sabios chilenos, no obstante haber llegado recién a los 40 años de edad.

Al informarnos de estas inquietudes del galeno, hicimos algunas investigaciones por nuestra cuenta, lo que nos dio la oportunidad de saber que, junto con haber publicado la Sociedad Médica del Sur un interesante trabajo sobre un caso clínico que debió ser fatal, pero que tratado por el cirujano devolvió la vida normal y la salud a un muchacho que sufrió una fractura en la columna vertebral, había incursionado en otras disciplinas, logrando que la Revista de Historia Natural le publicara algunas experiencias sobre coleópteros y aves chilenos.

Para apreciar la profundidad de las investigaciones sobre entomología, conviene señalar que con el estudio sobre escarabajos chilenos, muchos descubiertos por el propio Dr. Cerda, se ha comprobado que la mayoría de ellos causan daños y estragos en los árboles y en las maderas, que representan millones y millones de pesos, en especial en las reservas forestales y en las grandes plantaciones de pino de Chile.

La colección de los insectos que conocemos con los nombres vulgares de matagüey o madre de la culebra, que tiene Miguel Cerda, después de 25 años de buscarlos a través de todo el territorio nacional, alcanza a más de 650 especies distintas, entre las cuales hay algunas descubiertas por el propio sabio.

No menos interesantes son los estudios sobre aves chilenas, como que han merecido especial mención del internacionalmente conocido profesor universitario don Rodulfo Phillippi, quien menciona al Dr. Miguel Cerda junto al fundador y director del Museo de El Vergel, de Angol, Dr. Dillman Bullock, en su obra "Aves Chilenas". (Digamos, de paso, que los trabajos de Cerda se refieren a un águila chica, de la cual se han cazado en Chile sólo 4 ejemplares, uno de ellos por el ya nombrado investigador.)

Las múltiples inquietudes de Miguel Cerda lo llevaron a perfeccionarse en el difícil arte y profesión de la taxidermia, o sea, la ciencia o arte destinada a disecar animales y aves, para conservarlos de modo que parezcan vivos.

La colección de aves embalsamadas o taxidermadas que alcanzó a formar el doctor Cerda llegó a un número cercano a las cuatrocientas especies, todas chilenas, lo que representaba tener una fortuna científica y millonaria. Pero entre estas dos fortunas el investigador, como todos los sabios, no vaciló en el destino que le diera en 1954: sencillamente obsequió, sin pedir ninguna compensación, la cantidad de 248 especies, que hoy se exhiben, para solaz y conocimiento de miles y miles de diarios visitantes, en el Museo de Historia Natural de Santiago, ubicado en la Quinta Normal.

Al parecer, la colección de 600 y más coleópteros, que aún conserva Miguel Cerda, va a correr la misma suerte que la de aquellas aves, no obstante haber sido tentado su dueño con un ofrecimiento de 5.000 dólares que un museo norteamericano ya le hizo.

Este es el sabio que conocimos un día en su casa, de calle Pisagua 750, de Victoria, rodeado de su distinguida esposa, la señora María de Cerda; de sus tres encantadores hijos, y sa biblioteca, y sus pajaros, y sus coleópteros de la más variada forma y belleza, muy cerca de escarabajos que nunca viéramos antes.

En sus días y sus noches libres, cuando no le entretiene un amigo con una conversación tan larga como una botella de tinto, Miguel Cerda está contribuyendo como el que más a la investigación científica en Chile, siendo solicitado por revistas nacionales y extranjeras para que publique el resultado de sus nuevas investigaciones, tan valiosas, tan serias y tan novedosas.

Así pasa el Dr. Miguel Hernán Cerda González, un hombre sencillo que se honra con su origen, nacido honorablemente en la clase media, aquí, a un paso, en Angol, dedicado a los trabajos ya indicados; a pulsar, a veces, delicadamente su violín, sin olvidar, por cierto, sus obligaciones de cirujano, de traumatólogo y de experto en medicina general, en las que ya ha tenido en Victoria, en Temuco, en Lautaro y otras ciudades, éxitos tan destacados como en las otras ramas de su saber.

No es, entonces, el Dr. Miguel Cerda un médico más en estas tierras sureñas: es un sabio destacado que honra a la Frontera.

Victoria, octubre de 1961.

A. PADILLA ZAPATA

Juventud y restauración moral

El liberalismo chileno puede, con razón, sentirse satisfecho de la brillante jornada que su juventud realizó en la Convención Extraordinaria, que el último domingo puso término a sus trabajos, en Viña del Mar.

Ninguno de los problemas que preocupan al país estuvo ausente de su agenda de trabajo y, en la mayoría de los casos, todos ellos fueron debatidos y analizados con un espíritu nuevo y creador, que deberá contribuir eficazmente a remover los obstáculos que entorpecen un mejor desarrollo económico y un mayor bienestar social de la nación.

Consecuente con esta actitud, la juventud liberal no pudo dejar de señalar a la conciencia ciudadana las positivas realizaciones del actual Gobierno, que ha dado solución a los principales males que aquejaban a la nación, empezando por yugular el proceso inflacionista, que estaba destruyendo nuestra economía.

Esta sensibilidad para comprender la hora histórica que vive el país, y que contrasta con la desorientación de otros sectores de nuestra juventud, ha sido plenamente comprendida por el Jefe del Estado, como se desprende de los términos de la misiva que enviara a ese torneo, en que aludió a ese deplorable fenómeno.

Invitado a dicha Convención, el señor Alessandri no pudo tener el placer de asistir a ella, por el peso de las múltiples obligaciones de su cargo, pero, en la carta en que se excusó de ello, señaló cuan alentador era observar el esfuerzo de la juventud liberal "por abrir una senda que marque nuevos rumbos en el porvenir de la República".

Nada más justo que estas observaciones, frente a la claridad y espíritu realista con que fue abordada la situación nacional.

Desde luego, el primer punto del voto político, aprobado por la unanimidad de los convencionales, muestra una sincera secuencia en la orientación de los jóvenes liberales, frente al actual régimen de Gobierno. En 1958 fueron ellos los primeros que postularon el nombre del señor Alessandri para la Primera Magistratura, y, ahora, al cumplirse la mitad de su período presidencial, "reiteran su absoluto apoyo a la gestión del actual Gobierno". El voto político reconoce, amplia y francamente, "que el Gobierno ha logrado una efectiva estabilización de los precios de los artículos de primera necesidad, elevando los niveles de vida del pueblo y dando a los trabajadores la certeza de que en el futuro sus remuneraciones les alcanzarán para satisfacer sus más elementales necesidades".

Este apoyo decidido y esta manifestación de reconocimiento a lo que el Gobierno ha realizado, tienen un valor moral de alta significación en nuestro tiempo, precisamente por tratarse de la voz sincera de un núcleo de juventud. De ahí que la presencia en la vida activa de Chile de un sector fuerte, vigoroso y sanamente inspirado, como esta Juventud Liberal, que se reunió en Viña del Mar, sea una demostración patente de que existen en nuestra patria reservas juveniles que cumplen una labor de servicio leal y de estímulo entusiasta al desarrollo del país y a la mantención de sus formas democráticas.

Otros acuerdos de la Convención de la Juventud Liberal, relacionados con problemas nacionales e internacionales, muestran, con mayor evidencia todavía, esa sana inspiración y una recta conciencia, puestas al servicio de la causa de redención económica, social y moral, en que está empeñado el Presidente de la República.

CAFE INTERNACIONAL:

Kuwait: honorable bocado...

Los jeques y los comerciantes del venturoso y próspero imanato de Kuwait salieron del susto de las amenazas del Irak, para caer —según ellos—, más mansos que los corderos de su diario sustento, en manos de la Arabia Saudita. El sábado recién pasado un bien parecido jeque kuwaitiano que depositaba unos cuantos miles de libras esterlinas en un banco de Beirut, en el Líbano, se quejaba atemorizado de que las tropas de Arabia Saudita que estaban entrando, cada día en mayor número, como parte de las fuerzas de la Liga Arabe, podían en cualquier momento tentarse y apoderarse de Kuwait, en cuanto partiera el último destacamento inglés.

Hace algunos días hablamos, en este café, de las amenazas que desde el otro lado de la frontera hacía a Kuwait el General Qasim del Irak. Qasim, hasta hace poco, ha estado diciendo que es mejor que el Irak se coma a Kuwait de desayuno antes que Kuwait se devore al Irak de almuerzo. Como al parecer en el Levante las cosas de Estado y de petróleos se simbolizan con alimentos, no nos extrañó nada que un poderoso importador y comerciante árabe, también con negocios en Kuwait como el jeque de las libras esterlinas, haya dicho al referirse al Rey Saud, de Arabia Saudita, y al General Kassem, dictador del Irak: "Lo que el oso no come, el lobo se lo devora". Añadió que este proverbio de musulmánica sabiduría y antigüedad era el que le hacía temer que el Rey Saud, que siempre anda recortado de dinero, echara mano al petróleo y a las reservas, en dinero efectivo, que Kuwait tiene en Londres. Sólo el interés que éstas producen, sin contar las entradas por "royalties" de petróleo, alcanzarían a pasar el 2 1|2 por ciento del servicio de los préstamos rusos a Irán, Irak y Arabia Saudita, juntos.

En las últimas semanas, más de 120 millones de dólares, en efectivo (libras esterlinas y dólares), han emigrado de Kuwait por temor, primero, a los apetitos de Kassem y Qasim, y segundo, al hambre que Arabia Saudita siempre ha tenido, especialmente por el abundante y sabroso plato de Kuwait, país al cual un irónico diplomático árabe llama, no sin justa razón, "un jugoso decoroso y por lo tanto honorable bocado".

A ese bocado, a través del desierto que separa Kuwait de la Arabia Saudita, llegan camiones tras camiones cargados de soldados, cuyo número no ha sido contado por las autoridades de Kuwait y que de todos modos, dicen los jeques y comerciantes, "son más de los de la cuota que le corresponde enviar a la Arabia Saudita como aporte de tropas a la Liga Arabe, Liga que debe garantizar la independencia del pequeño imanato". El "Honorable bocado", o Kuwait, está —aunque un poco tembloroso en estos momentos— bajo el mando de Su Alteza el Jeque Sir Abdullah as-Salim as Sabah, G. C. M. G., K. C. M. G. y C. I. E., cuyo rostro es tan inmutable como el de la Esfinge. No es que sea duro, dicen, porque a los 66 años de edad, con educación inglesa e innumerables viajes al extranjero, ya su corazón y espíritu tienden a la comprensión del humano.



La Médula del "Honorable Bocado".

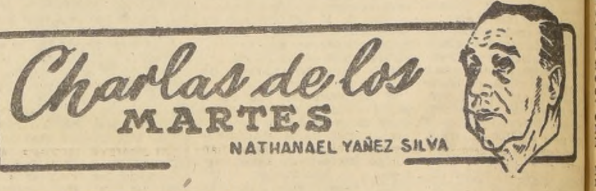
Más bien, cuentan los que lo conocen más de cerca, su seriedad y laconismo se deban a la responsabilidad de ser, en todo el mundo, el Jefe de Estado que recibe más dinero para sí: 423 millones de dólares al año. Lo enferma el protocolo y tuvo, hace un tiempo, la simpática osadía de prohibirle al Enviado de Su Majestad Británica que hablara más de tres minutos, ya sea elogiándolo a él o a la Reina Isabel. Es el único monarca musulmán decididamente ortodojo, sin perjuicio de haber aprendido de memoria trozos enteros de la Biblia, oraciones católicas, protestantes y budistas. Sir Abdullah es también uno de los pocos líderes de quien tanto sus enemigos como sus amigos suelen decir "es casi un santo", "muy agudo e inteligente", y decirlo con igual justicia.

Hace pocas semanas, unos días antes que las tropas británicas empezaran a irse y dejar en su lugar las de la Liga Arabe, Sir Abdullah arribó al tórrido aeropuerto de Kuwait, que queda frente o, más bien, a la orilla del Golfo de Persia. Llegó como lo ha estado haciendo una, dos o tres veces al año y durante los últimos ocho. Su arribo da siempre ocasión para una extraña ceremonia, que sin ser ritual ni protocolar es extraña y siempre se repite, por lo menos desde que se encontró petróleo. Horas antes que el avión esté anunciado, se ve correr por las polvorientas carreteras interminables filas de Cadillacs y Chryslers imperiales. Cerca de la playa y a la vera de la losa se detienen. Los primeros en desembarcar son un par de negros inmensos que portan enormes rifles Mauser y tremendas cimitarras otomanas. Sus pechos están cruzados por bandas de cartuchos.

Después emergen, uno por uno, algunos de los cientos de (nadie sabe cuántos son) personajes de la familia As-Sabah, que en su tiempo fue un clan nómada y que ahora es dueña de casi todos los terrenos que producen petróleo. Estos son los jeques de Kuwait. Vienen con sus turbantes con cordones de oro y lana café, largas y blancas túnicas y capas que vuelan al viento. Todos, sin excepción, llevan anteojos verdes oscuros y todo se divisa entre los tembleques de los turbantes, llevan pequeñas barbas en forma de "V". Cada jeque que baja es saludado por un himno marcial tocado por una banda de uniforme rojo, saluda distraídamente y empieza, de inmediato, a conversar en voz baja con los otros miembros de su tribu. Hasta que llega Sir Abdullah.

Cuando parte, la ceremonia se repite. Pero si parte esta vez, empujado por Arabia Saudita, nadie en Kuwait cree que asistirán los jeques. No le agradaría aparecer como condimento del "honorable bocado".

DIANDEM



JUVENTUD DE LUCAS, EL EVANGELISTA (*)

El nombre de Lucas es una especie de diminutivo de Lucano, y fue el único apóstol de Jesús que no era judío. Nació en Grecia, y de allí, de ese pueblo refinado, de gusto supremo, trajo la medida, la armonía. Fue hijo de Eneas y de Iris, su madre, que era de una belleza extraordinaria, que él heredó: amó a Rubria, hija del tribuno romano Diodoro Cirino, también muy bella, jugó con ella en Antioquía, donde dio sus primeros pasos, allá a la edad de niño. Rubria estaba herida por la tisis, enfermedad que llamaban entonces la peste blanca, y posiblemente esa muerte que le dejó huella honda, para toda su vida, influyó para que se dedicase a la medicina, yendo a estudiar su carrera a Alejandría, ayudado por Diodoro, que era un tribuno romano de una gran capacidad, valiente en sus discursos, y que casó después de la muerte de su mujer, con Iris, pasando a ser Lucano o Lucas, un hijo adoptivo de Diodoro.

Asistimos a un discurso de Diodoro en el Senado romano. Comprenderéis que hablar en aquel sitio no es como hablar en nuestro Senado, porque la sombra de Cicerón apagaba todo eco posterior y todo alarde de oratoria, pero Diodoro Cirino atacó al Senado, por embustero, por traición, por vicioso, por robos y escándalos, lo cual agradó mucho a Tiberio, el Emperador César de ese entonces.

Lucano se hizo médico. Poseía un secreto, una especie de fluido magnético para curar, porque siempre pensó que todo médico ha de empezar a sanar el espíritu antes que el cuerpo. Hizo curas maravillosas, juzgadas todas ellas como milagros, a lo que se oponía Lucas, diciendo que éstos sólo eran hechos por Dios, pero a ese Dios que llamaban justiciero, viendo él las miserias de la vida y las injusticias, llegó a odiarlo, a no comprenderlo, y esto era para él una herida en pleno corazón. Al nacer el último hijo de Diodoro Cirino, llamado Prisco, hubo para Lucano un compromiso muy terrible, porque, o se salvaba la madre y moría el niño, o viceversa. Murió la madre, y aquella criatura vino al mundo casi muerta, no respiraba. Entonces Lucano la cogió en sus brazos, de su boca insufló aire a sus pulmoncitos (pulmón artificial de ahora), y poco a poco la criatura aquella tuvo vida, creció y fue, al pasar de los muchos años, a servir al César, y le cupo la terrible tarea de mandar al pelotón de soldados romanos para vigilar a Jesús en el camino del Calvario, sintiendo en su alma un aviso secreto, que ese hombre dulce y bueno era el Mesías que esperaban los judíos, no solamente que venía a salvar a ese pueblo, sino a todo el mundo de los hombres.

Un día en Judea fue llamado para atender a un judío enfermo, ya en sus últimos instantes, y si no le dio la vida, le regaló una muerte sin dolor y en paz absoluta. Junto a aquel lecho conoció a Sara, hija del enfermo, tan parecida a su inolvidable Rubria, y la amó también, casos muy frecuentes en la vida, cuando uno se dice: esta mujer a quien yo amo se parece a alguien, a otra que yo también he amado, y así va por el mundo del amor, una cadena de eslabones sucesivos que se parecen unos a otros.

¡Cuánto sufría Lucano por el dolor de los esclavos! No podréis imaginar jamás aquel dolor, aquellas humillaciones, aquel revolcar el corazón de un hombre, nuestro semejante, porque nació esclavo. Lucas compraba entonces esos hombres a sus dueños, le acompañaban un tiempo, iba luego donde el procurador y les daba la libertad, pasando esos seres desgraciados, a ser libertos, como se decía en Roma.

Una vez le llevaron a un templo judío, y allí tuvo una especie de revelación. Entre jardines muy bellos se abrió una puerta, y ante sus ojos apareció una cruz de mármol, que a sus ojos reverberaba y resplandecía, cambiando de color, sintiéndose él transido, emocionado. Llegan al pie de la cruz tres magos babilonios, que de ese país fueron los magos de Jesús, y hacen ofrendas de oro, incienso y mirra. Jamás olvidó esta visión, y ya en su alma empezó a abrirse paso la fe; dejó de odiar al Dios injusto para los miserables, y salió de aquel sitio casi transformado.

Su fama de médico, diabólico o mágico, como le creían, llegó a Roma. Recibe un llamado de Tiberio, responde la carta negándose a ir allá, aunque se le nombraba jefe de salud pública, y como el Emperador insistiese, y otra negativa era una culpa de lesa majestad, hace el viaje. Tiberio le recibe y le invita a sentarse, prerrogativa que el César le concedía a muy pocos. **"Saludos, Lucano, hijo de Diodoro Cirino." "Si hubiese tenido diez mil hombre como Diodoro, en Roma, hubiese dormido alguna noche bien". "Ha dicho algunas claridades a los senadores, y yo lo ne celebrado. Ordenaré se le haga una estatua a la entrada del Senado."**

—¿Qué me miras tanto, Lucano? —le agregó ese hombre frío y delgado.

—Tienes una eczema mal curada en tu cara, Tiberio. Deja los ungüentos y lávate con jabón fuerte, y luego derrama allí agua con azufre. Recuerdan a Alejandría, en cuya biblioteca incendiada por ese loco de Justiniano, se perdieron tantos secretos de medicina, que ahora se han redescubierto para curar. Después de una larga charla muy cordial, Tiberio pone en sus dedos un anillo, joya magnífica que le servirá para pedir lo que él quiera. En una orgía romana, a la cual le invita Julia, la insaciable esposa del César, estuvo a punto de caer en la molicie, pero reaccionó a tiempo; pero hubo de escapar de la venganza de Julia por su rechazo, protegido por Plotio, jefe de los pretorianos, que le disfrazó de barrendero.

Ya se hablaba mucho en Roma de las predicaciones de un pobre rabí judío, llamado Jesús, a quien Lucano no conoció, porque fue a Jerusalén un año después de la crucifixión. Le hablaron de todo eso sus amigos, sintiendo en el fondo de su alma la creencia que aquel hombre tan pobre era el Mesías anunciado por las Escrituras, desea ir allá, para conocer de cerca a algunos de sus apóstoles. Tiene una conversación con Pilatos, a quien le atormentaba el hecho de haber condenado a Jesús, aunque él le consideraba sin culpa alguna.

—Se cuenta que ese hombre resucitó al tercer día —dice Pilatos—. En todo aquello había habido una especie de crimen político, porque los grandes sacerdotes eran gente peligrosa, insistente; porfiados, que habrían hecho daño a la paz del Imperio, porque creían al rabí revolucionario. Sobre todos Herodes y Caifás son terribles.

—Mira —le dice Pilatos—. Estuvo aquí, en mi palacio de Cesárea, ese viejo sinvergüenza, muy rico, que se llama José de Arimatea, a pedirme permiso para enterrar a Jesús. Y claro, él armó el [illegible]. Debe haberse llevado a [illegible] antes que muriera, le [illegible] en su casa, y de ahí [illegible] todo. ¿Crees tú en eso, Lucano, en esas insensateces?

—Sí, lo creo, porque está escrito en las Escrituras. [illegible] sólo fuiste el instrumento. El fue el Mesías.

Y recordó, entonces, Lucano de aquella aparición de la estrella de Nazaret, y toda su preocupación fue entonces ponerse al habla con los apóstoles que vivían todavía. Se vió con Santiago y Juan. Este era desconfiado, [illegible] le dijo Lucano que él [illegible] cristiano, hasta que su espíritu se abrió, fogoso, como [illegible] tivo para los gentiles, como su evangelio. Después fue a ver a María. ¡Qué pobreza de su casa, y qué belleza de aquella mujer de ya cuarenta y [illegible] años, que le da leche de cabra, higos y le cuenta de Jesús, su amado hijo. Ya [illegible] por terminar Lucano su evangelio, medido, simple, y [illegible] olvidará jamás que él, [illegible] a aquella mujer, madre del Salvador del mundo, [illegible] ñaron las cabras, y junto a ella, bebió aquella leche de la vida en tazas de barro, como en un cáliz divino.

(*) Histórico. Del libro Taylor Caldwel, "Médico de Cuerpos y Almas".

Conservadores prosiguen el estudio de Reforma Agraria

Ayer sesionó la Junta Ejecutiva del Partido Conservador. Luego de un amplio debate sobre la huelga del Magisterio y de ser informada sobre la última entrevista de la Directiva con el Presidente de la República, la Junta continuó con el estudio del proyecto de reforma agraria, estudio al que dedicó también tres sesiones extraordinarias celebradas en el curso de la semana pasada.

A estas sesiones han concurrido la totalidad de los vocales de la Junta, el vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, Jorge Barahona, parlamentarios y miembros de la Comisión de Estudios del Partido.

Veto a proyecto que restablece normas en Investigaciones

En la Cámara de Diputados se recibió ayer, para ser tratado en el actual período extraordinario de sesiones, un veto del Ejecutivo al proyecto que restablece la vigencia de normas para el Servicio de Investigaciones.

En el proyecto primitivo del Gobierno se restablecían genéricamente todas las normas modificacadas o derogadas por el DFL N.o 338, de 5 de abril de 1960, sobre Estatuto Administrativo. El Ejecutivo lo modificó especificando las normas aludidas y olvidando algunas, a juicio del Ejecutivo.

Por tal motivo, éste propone que se agregue la siguiente letra i) al artículo primero del proyecto en referencia: "Letra i) Las remuneraciones del Director General de Investigaciones serán compatibles con cualquiera pensión de jubilación o retiro."

Llegó al Senado proyecto que aumenta competencia de Juzgados de Policía

En el Senado se recibió ayer, un mensaje del Ejecutivo mediante el cual se modifica la Ley 6.827, que creó los Juzgados de Policía Local, dando nacimiento y forma a la Judicatura Municipal.

El Gobierno pidió urgencia para su despacho en todos sus trámites, pero como en el mensaje no se usó la frase sacramental: "para ser debatido durante el presente período extraordinario de sesiones" la calificación de urgencia quedará diferida hasta que se subsane la omisión.

El proyecto en referencia ha sido bautizado como el "proyecto de Justicia para los Pobres", y de él se informó ampliamente la semana pasada. Aumenta la competencia de los Juzgados de Policía Local, para hacer más expedita la aplicación de justicia en los casos de juicios por infracción del tránsito, en que se hayan producido perjuicios a terceros. En el mismo proyecto se autoriza al Presidente de la República para dictar una Ordenanza General del Tránsito.

La Cámara trata hoy veto a proyecto sobre desahucio de FF. AA.

Sólo dos materias figuran en la tabla de la sesión ordinaria que la Cámara debe celebrar esta tarde, entre las 16 y las 19.15 horas:

El veto del Ejecutivo al proyecto que modifica la Ley 8.895, en lo relativo a los descuentos que deben hacerse a las pensiones de retiro y montepío de las Fuerzas Armadas, para formar el fondo de desahucio, y el que establece diversas normas de protección a los menores que trabajan. Este último, iniciativa de la diputada Inés Enríquez, ya fue aprobado en general. Hoy se debatirá en particular, en base a un segundo informe de la Comisión de Trabajo y Previsión Social.

SESION ESPECIAL

A petición de 29 diputados de la Oposición, la Cámara celebrará una sesión especial, de 20 a 22.30 horas. La solicitud fue gestionada por los parlamentarios del PADENA, contra quienes se presentó ayer una querella, conforme a la Ley sobre Seguridad del Estado.



PRESIDENTE DE LA CAMARA VIAJO A ALEMANIA. — En la mañana de ayer viajó a Alemania occidental el Presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn. El destacado parlamentario santiaguino fue invitado por la línea aérea alemana Lufthansa. En Los Cerrillos fue despedido por parlamentarios de diversos partidos y altos funcionarios de la Cámara. En el grabado, de izquierda a derecha, Eduardo Cañas, prosecretario de la Cámara; Jacobo Schaulsohn, Presidente, y Gustavo Loyola, primer Vicepresidente, que lo subrogará en el cargo, momentos antes que el viajero tomara el avión que le conduciría a Europa.

Respaldo de empleados a Osvaldo Martínez Jara

Cartas de la directiva de la Cooperativa de Empleados Particulares y del presidente de la CEPCH

El presidente y gerente de la Sociedad Cooperativa de Consumos de Empleados Particulares Ltda. enviaron el siguiente desmentido al diario "Clarín", en relación a una información sobre la elección de Osvaldo Martínez Jara, consejero de la institución:

"Señor Director
de "Clarín".
Presente.—

Muy señor nuestro:

Con fecha 30 de septiembre pasado, en el diario de su dirección, página 16, se publicó una información titulada **"CODINA toma asiento en la Cooperativa de EE. PP."**.

Como la información en referencia contiene errores que afectan el bien ganado prestigio de esta Sociedad Cooperativa, mucho le agradeceremos dar publicidad a las siguientes aclaraciones:

1) Que el Señor Jorge Campos Torres, Secretario General de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, no es Consejero de esta Sociedad Cooperativa desde el 28 de julio de 1960. Por consiguiente, mal podría habérsele solicitado de la noche a la mañana, su renuncia a un cargo que no ejercía.

2) Que, efectivamente, el señor Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, don Luis Undurraga, nominó al señor Osvaldo Martínez Jara como candidato a Consejero de la Cooperativa, accediendo a lo solicitado por esta Sociedad, en razón de haberse aumentado de cinco a siete el número de directores, y considerando, también, los capitales que la Caja tiene aportados en la Cooperativa.

3) Que, no obstante lo anterior, la Junta General Ordinaria de Accionistas es la única autoridad competente para efectuar o ratificar nombramientos de Consejeros de la Cooperativa, lo que así ocurrió con el nombramiento que comentamos en la Junta General de Accionistas celebrada el 16 de septiembre último. En otras palabras, el nombramiento del señor Martínez, conjuntamente con el de otras personas, fue efectuado por unanimidad y libremente por los socios de la Cooperativa que, por mandato de la ley, deben tener la calidad de empleados particulares, y entre los cuales el señor Osvaldo Martínez Jara goza de amplias simpatías por la continua colaboración que les ha prestado desde su cargo de Consejero de la Caja de Empleados Particulares.

4) Por otra parte, el señor Osvaldo Martínez tiene también la calidad de socio de la Cooperativa, lo que le permite, de acuerdo con la Ley y los estatutos de la Sociedad, el legítimo derecho a elegir y ser elegido.

5) Que el hecho que el señor Osvaldo Martínez sea empleado de CODINA no significa un privilegio especial para esta firma, ya que cada uno de los demás Consejeros que componen el directorio de la Cooperativa pertenece también a diversas empresas comerciales e industriales. Esto no significa que ninguno de ellos llegue al Consejo a representar los intereses de las empresas donde trabajan. A la inversa, en la práctica es la Cooperativa la que se beneficia con este hecho, pues sus intervenciones significan obtener condiciones especiales que redundan en favor de los asociados. Asegurar lo contrario, es falso y malintencionado y lo rechazamos enérgicamente por comprometer la honorabilidad de los componentes del Honorable Consejo y de los funcionarios de la Cooperativa, entre los que figuran varios prestigiosos ex dirigentes activos del gremio de empleados particulares.

Finalmente, dejamos expresa constancia que a raíz de la situación comentada el señor Osvaldo Martínez Jara presentó su renuncia como Director de esta Sociedad, siendo rechazada por la unanimidad de los Consejeros asistentes a la Sesión Ordinaria del jueves 5, reiterándole al mismo tiempo toda la confianza a que se ha hecho acreedor.

Al despedirnos, declaramos que esta Sociedad Cooperativa se reserva el derecho, si lo estima necesario, de iniciar las acciones legales que estime convenientes en contra de quienes, directa o indirectamente, pretendan lesionar su bien ganado prestigio como institución perteneciente a un gremio respetable, como así también defenderá la honorabilidad de cada uno de los componentes de su actual administración.

Saludan atentamente al señor Director. (Firman) **Tulio Núñez Troncoso**, Gerente y **Arnaldo Briceño Cerezo**, Presidente del Honorable Consejo."

Por su parte, el presidente nacional de la CEPCH, Federico Mujica, envió la siguiente carta a Osvaldo Martínez, haciendo presente el respeto y la confianza del gremio hacia la persona del consejero y repudiando la tergiversación de tipo político que se ha pretendido hacer de su designación:

"Señor
Osvaldo Martínez Jara.
PRESENTE.

Muy señor mío:

En mi calidad de presidente de la Confederación de Empleados Particulares, y ante la tergiversación de tipo político que se ha pretendido hacer de su designación de Consejero de nuestra Cooperativa de Consumo, debo clarificar ante Ud. para los fines que estime conveniente, la realidad de los hechos, como al mismo tiempo, desmentir cualquiera finalidad política o interesada que pudiera tener su designación en la última Junta General de Accionistas.

En honor de la verdad y en respeto a la solvencia moral y material de nuestra Cooperativa, dejo constancia que Ud. ha sido designado Consejero por la Junta de Accionistas celebrada el 16 de septiembre último, en su calidad de empleado particular y socio de la Cooperativa. Como al mismo tiempo, nuestra Organización puede contarse plenamente satisfecha con este nombramiento, pues el ciento por ciento de nuestros socios, son empleados de firmas o empresas comerciales, pues su propia calidad de empleados particulares así lo determina; quién pretenda atribuir preconcebidas intenciones antes que usted haya comenzado a desempeñarse en sus nuevas funciones como consejero, hipócritamente está mintiendo o sirviendo intereses políticos ajenos a nuestra Cooperativa. No escapará a su elevado criterio, que toda esta intriga ha sido producto de la infidencia mal intencionada de un alto funcionario de la Caja de Empleados Particulares, como al mismo tiempo, de la poca atinada declaración del señor vicepresidente de la Caja a la prensa de la capital.

El gremio respeta su persona así, como al mismo tiempo, tiene plena confianza en ella, más allá de los intereses políticos o sociales.

Sin otro particular se despide de Ud.,

(fdo.) **Federico Mujica Canales**, presidente nacional de la CEPCH".

INFORMACIONES GREMIALES

DICE MINISTRO DEL TRABAJO:

Solución de conflictos no puede ser condicionada a bonificación estatal

En respuesta a la Cía. Carbonera de Schwager, expresa que si el Gobierno ha estado siempre dispuesto a considerar soluciones para la situación de la industria, no puede aceptar arbitrajes condicionados

El Ministro del Trabajo dio una enérgica respuesta a la Compañía Carbonífera de Schwager, en atención a haber esa industria condicionado la aceptación del arbitraje propuesto por ese Secretario de Estado para la solución del conflicto que afecta al personal, el cual aceptó el arbitraje sin condiciones.

El presidente de la Compañía, Francis Sharman, envió al respecto un cable al Ministro del Trabajo que dice: "Compañía aceptaría arbitraje conflicto empleados siempre que Gobierno otorgue previamente bonificación para financiamiento esta Empresa. Punto. Atentos saludos. Francis Sharman, presidente Carbonífera Schwager."

Por su parte, la respuesta del Ministro Hugo Gálvez está concebida en los siguientes términos: "Profunda extrañeza me causa respuesta de esa Compañía que acepta arbitraje condicionado al otorgamiento previo de una bonificación. Punto. Esa actitud contrasta notablemente con la de personal empleados que aceptan arbitraje sin condiciones previas. Punto. Gobierno ha estado siempre dispuesto considerar soluciones para aflictiva situación industria carbonífera, pero no puede aceptar que sus propósitos de otorgar ayuda a industrias se transformen en condiciones previas para resolver problemas sociales. Punto. Confío que ustedes reconsideren actitud para aceptar arbitraje sin condiciones. Atentos saludos. Hugo Gálvez Gajardo, Ministro del Trabajo y Previsión Social."



Ministro HUGO GALVEZ G.

El conflicto que se dilucida en estos momentos es el pliego de peticiones de mejoramiento económico que por primera vez presentan los empleados de la Compañía Carbonífera e Industrial de Schwager.

Desde el viernes pagan el reajuste a obreros de Lota

● Banco del Estado acordó préstamo a la industria por 240 mil escudos para este efecto

Mediante gestiones del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, el Consejo del Banco del Estado aprobó ayer un préstamo por 240 mil escudos en favor de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, para el pago del reajuste de salarios y sueldos del personal de esa industria con efecto retroactivo al 1.o de julio último.

El pago de este reajuste se efectuará a partir del próximo viernes y corresponde al 17 por ciento de los sueldos y salarios del personal, de acuerdo con el acta de avenimiento suscrita por la Compañía y el personal, a raíz del pliego de peticiones presentado en el curso del año.

La solución de este conflicto se obtuvo gracias a las gestiones directas realizadas por el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, quien logró la firma del acta de avenimiento sin necesidad que se originara una huelga en esta industria.

Síntesis Gremial

NUEVA DIRECTIVA. — La Junta de Vecinos del Sector "A" de la Población San Gregorio, procedió a elegir la nueva directiva de la institución, la que quedó integrada por las siguientes personas: Manuel Cárcamo, presidente; Angel Manzul, vicepresidente; Ricardo Araya, secretario; Roberto Cárcamo, tesorero, y director, Juan Alegría. Esta nueva directiva se abocó de inmediato a los estudios de los problemas pendientes del sector, para buscarles una rapida solución.

AMPLIADO. — El próximo jueves 12 se efectuará en Catedral 2916, un Ampliado Provincial de todas las directivas de las organizaciones bases de la Unión de Obreros Municipales, con el fin de tratar los problemas gremiales que les afectan y los de los trabajadores en general.

SOLUCIONADA HUELGA.— A las ocho horas de ayer se reintegraron a sus labores los obreros de la Fábrica de Calzados "Ilharreborde" de calle Recoleta 1750, quienes se encontraban en huelga ilegal desde el día 6 del presente.

Hoy sesiona la Comisión del SNS para reencasillamiento

Según informaciones proporcionadas por el Ministerio de Salud, hoy sesionará la Comisión encargada de hacer los estudios del reencasillamiento del personal, de acuerdo a las disposiciones legales.

La Comisión tiene un plazo determinado para evacuar su informe al respecto y en ella participan representantes de los trabajadores de la Salud.

FAMILIA NORTINA SOLICITA AYUDA

Una familia procedente de Vallenar, que se encuentra en Santiago, visitó las oficinas de LA NACION para solicitar trabajo o ayuda, mientras lo encuentra.

Esta familia, que está residiendo en el Hotel "Las Rosas", Balmaceda 1170, está integrada por Norman García González, quien padece de invalidez parcial; por su mujer, Margarita Cáceres León, y por tres hijos menores, entre ellos un niño de sólo siete meses.

Manifestaron que su situación en cuanto a alimentación era muy aflictiva, por lo cual recurrían a las columnas periodísticas para dar a conocer su caso.

Personal de Caja de EE. PP. gestiona solución a préstamo

● Contraloría rechazó por segunda vez la disposición que se lo acordó

Dirigentes del personal de la Caja de Empleados Particulares se entrevistaron con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, para solucionar la impasse presentada al otorgamiento de un mes de sueldo a título de préstamo por esa institución, que ha sido rechazado por segunda vez por la Contraloría General de la República.

En esta oportunidad los dirigentes hicieron presente al Ministro Gálvez en la aflictiva situación que se colocaría al personal de la Caja de Empleados Particulares, al no concederse este préstamo. Este personal, mientras se gestionaba el préstamo, obtuvo el pago anticipado del sueldo del mes de septiembre, sin descuentos de ninguna especie, los cuales deberán efectuarse en el pago del presente mes, por lo cual quedarían en precarias condiciones al no tener margen para ello.

En el curso de los próximos días se realizarán nuevas gestiones par, buscar una solución armónica a este problema.

HOY PROSEGUIRAN CONVERSACIONES SOBRE EL COBRE

En el Ministerio del Trabajo se informó que hoy proseguirán las conversaciones en torno a la solución del conflicto de los trabajadores del cobre.

Ayer se había acordado proseguir las conversaciones, pero fueron suspendidas en atención a no haber acuerdo sobre algunos puntos de la materia que están tratando para llegar a la solución del conflicto.

Reajustes serán despachados hoy en segundo trámite constitucional

El Senado fue citado a cuatro sesiones especiales para debatir y votar en particular el proyecto. Carta del vicepresidente de la Braden al Presidente del Senado, con motivo del financiamiento de la iniciativa

A cuatro sesiones especiales fue citado hoy el Senado. Debatirá y votará en particular el proyecto de reajuste de remuneraciones de empleados y obreros del sector público y privado, hasta su total despacho.

Las sesiones se iniciarán a las 15 horas y terminarán a las 24, a menos que la iniciativa sea despachada antes.

En la secretaría de las Comisiones de Gobierno y Hacienda unidas se informó anoche que el segundo informe estará listo a las 10 horas de hoy. Las Comisiones terminaron su trabajo el sábado pasado, pero los funcionarios debieron compaginar luego el proyecto, tarea en la que proseguían anoche.

Con motivo de la aprobación por parte de las Comisiones unidas, de una indicación de los senadores Roberto Wachholtz, Luis Felipe Letelier y Francisco Bulnes, relativa al financiamiento y que afecta a la Gran Minería del Cobre, se recibió ayer en el Senado la siguiente nota del vicepresidente de la Braden Copper Company, señor R. M. Haldeman:

"Santiago, octubre 9 de 1961.
Señor senador,
don Isauro Torres,
Presidente del Senado.
Presente.

Señor Presidente:

Según las informaciones de la prensa, la comisión encargada del estudio del proyecto de reajustes ha dado término a sus funciones y se encuentra redactando el segundo informe para someterlo a la consideración del Honorable Senado, en su sesión de mañana 10 de octubre en curso.

En dicho proyecto se establecería, por un lado, un recargo de 24 por ciento sobre la tercera parte del impuesto a la Gran Minería del Cobre, que se aplicará durante el presente año y, por otro lado, a partir del ejercicio del año 1962 se establecería un impuesto adicional de 8 por ciento sobre la renta de las empresas de la Gran Minería del Cobre.

Como la implantación de estos impuestos será sometida a votación en la sesión del 10 de octubre de 1961, hemos querido poner en conocimiento del honorable señor Presidentey, por su intermedio, del H. Senado, cual es la verdadera situación que se producirá a Braden Copper Company a contar desde el presente año, tomando como base para ello el actual ejercicio financiero.

Según nuestros cálculos, por el año 1961, la Braden Copper Company obtendrá una renta imponible estimada en 46.2 millones de dólares.

1) Impuestos que correspondería a esa renta de acuerdo con la Ley 11.828, 33.3 millones de dólares.

2) 24 por ciento sobre la tercera parte del impuesto, o sea, un 8 por ciento (artículo 26 del proyecto), 2.7 millones de dólares.

3) Cinco por ciento de recargo de la Ley 14.603, sobre los impuestos pagados, 1,8 millones de dólares.

Es decir, a una renta imponible de 46.2 millones de dólares se le aplicará impuestos de 82 por ciento, lo que significa que las utilidades de la compañía se reducen a menos de la mitad.

Lo anterior explica a dónde se llegaría al aceptarse por el H. Senado lo que se recomienda en el segundo informe de la Comisión de Gobierno y de Hacienda, lo que significa en el fondo que se pagara por la Compañía un impuesto mucho más gravoso que el impuesto que se aplica por la Ley 11.828, el cual se considera el más alto en el mundo, en lo que a explotación de una faena cuprífera se refiere.

Aparte de lo anterior, queremos expresar al señor Presidente del H. Senado que la nueva tributación que se está imponiendo a la Gran Minería del Cobre hará impracticable que puedan considerarse nuevas expansiones en el mineral. Por otra parte, el fomento y progreso de la industria cuprífera se hace posible sólo con un ambiente de estabilidad de trato y verdaderos alicientes y jamás esa finalidad se obtendrá por medio del establecimiento de impuestos tan gravosos como los que resultarán si se aprueba lo que se propone en el segundo informe.

Hemos querido poner en conocimiento del señor Presidente lo anteriormente expuesto a fin de que el H. Senado sea informado sobre lo que significa para el futuro de la Gran Minería la aprobación de los nuevos impuestos recomendados por las H. Comisiones de Gobierno y de Hacienda.

Saluda muy Atte. al H. Sr. Presidente, **R. M. Haldeman**, vicepresidente."

UNESCO enviará observador a Conferencia Interparlamentaria

Mañana, a las 12 horas, en la presidencia de la Cámara de Diputados, sesionará el Grupo Interparlamentario del Congreso Nacional. En esta sesión se resolverán varios puntos pendientes sobre organización de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, a efectuarse en Santiago entre el 22 y el 29 del presente mes.

Hasta el momento, han ratificado su asistencia al torneo, los Parlamentos de Estados Unidos, Brasil, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, Perú y Paraguay.

En la secretaría del Grupo Interparlamentario se recibió ayer una comunicación de la UNESCO informando que enviará, en calidad de observador, a esta Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, al señor Oscar Vera, Subdirector del Centro Regional para el Hemisferio Occidental y Coordinador del proyecto principal para el desarrollo y mejoramiento de la enseñanza primaria en América Latina.

Embajador de Panamá visitó ayer el Senado

El Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd, hizo una visita de cortesía, a mediodía de ayer, al presidente subrogante y vicepresidente titular del Senado, Dr. Isauro Torres Cereceda.

La entrevista se efectuó en la presidencia del Senado. Los señores Boyd y Torres Cereceda departieron cordialmente sobre diversas materias que interesan a ambos países.

Población "Desiderio Guzmán" de Penco es la continuación de política habitacional de CRAV

● Antes de existir el Plan Habitacional construía poblaciones cuyas casas arrendaba a su personal. ● Ahora perfecciona su labor social haciendo propietario a sus trabajadores. ● En Viña del Mar se levantan 400 casas en Población "Villa Dulce". ● CORVI acogió solicitud de la CRAV para la construcción de viviendas por sistema conjugado y aplicación del 5% sobre utilidades



COMPLETA COMPRENSION.— Las relaciones entre la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar y sus obreros se llevan en un plano a nivel de completa comprensión y armonía. Tanto los dirigentes sindicales como los representantes de la industria destacaron este hecho en la inauguración de la Población CRAV de Penco. En el grabado, conversa sobre diversos asuntos de trabajo y del significado de la inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", el Presidente del Sindicato Industrial, izquierda, Eduardo Parra, con el Presidente de la Compañía, Jorge Ross Ossa. Atrás alcanza a verse, en segundo plano, el Gerente, Eduardo Titus.

La Compañía de Refinería de Azúcar de Viña de Mar, mediante un Convenio firmado con la CORVI y el Sindicato Obrero y el Sindicato de Empleados, ha buscado la solución del problema habitacional de su personal, cuya primera etapa se ha cumplido con la entrega de 82 casas para los trabajadores de la Refinería de Penco, el 7 del presente mes.

Antes, la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar construía casas para sus obreros. Las casas eran de la Compañía y los obreros sus arrendatarios, a bajo precio, naturalmente. Pero esta labor social era incompleta; ser dueño de algo no es lo mismo que arrendarlo.

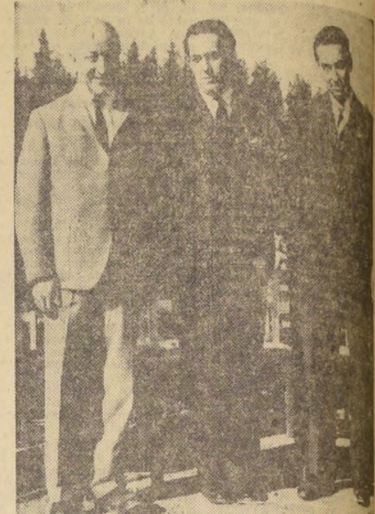
El 7 de mayo de 1960, el Directorio de la Compañía tomó el acuerdo de destinar la suma de E° 170.000 para que en el curso de dos años se financiara un plan de adquisiciones de casas. Que cada uno de sus trabajadores sea propietario.

Entonces la Compañía llegó a un acuerdo con la CORVI, combinando sus iniciativas, para hacer realidad el llamado Plan Habitacional a que se refiere el DFL N.o 2, dictado por el Gobierno, para lo cual esa institución en sesión de Consejo del 13 de julio de 1960 tomó el siguiente acuerdo: 1.o) Otorgar, en conformidad a lo establecido en su acuerdo número 15.247, del 21|6|60, a la Compañía de Refinería de Azúcar Viña del Mar, cuatro préstamos por un total equivalente a 1.056.000 cuotas de ahorro, destinadas a la construcción de 400 viviendas en Viña del Mar, en el lugar denominado "Villa Dulce", frente al camino de Viña del Mar a Quilpué, préstamos que se otorgarán en cuatro parcialidades de acuerdo a los sectores que apruebe la CORVI en los planos definitivos. 2.o) Simultáneamente con el otorgamiento de estos préstamos deberán firmarse 400 Convenios individuales entre la Corporación de la Vivienda y el personal de la Compañía; 3.o) La conjugación entre lo establecido en los puntos 1.o y 2.o se hará en conformidad al acuerdo N.o 15.247 antes citado, y 4.o) Establecer que los préstamos que con motivo del presente acuerdo haga a sus empleados la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, le serán imputables al pago del impuesto del 5% sobre sus utilidades, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 83 del DFL N.o 2.

Este sencillo Plan Conjugado entre la CORVI, la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar y su personal, para sus establecimientos de Viña, ha sido aplicado en la Refinería de Penco. Para hacer realidad esta obra, la Compañía vendió a los obreros los terrenos a razón de $ 20 el metro cuadrado y adelantó los fondos necesarios para la urbanización, cuyo valor, alrededor de los 60 mil escudos, se carga estrictamente en forma proporcional a los compradores.

Las 82 casas entregadas el sábado 7 del presente por este sistema, se comenzaron a construir el 11 de octubre del año pasado, en una ceremonia que congregó en los terrenos limpios y loteados, a las autoridades civiles y eclesiásticas, parlamentarios y jefes de la industria. En aquella ocasión, el presidente del Sindicato, Luis Vera, dijo: "No puedo dejar de decirlo como un hecho de suma importancia, en el avance de esta iniciativa, que el sábado 8 de octubre de 1955, y siendo presidente de nuestra organización sindical Pedro Maldonado Gutiérrez, se procedía en forma solemne a colocar la primera piedra de esta población, y, a la vez, a bautizarla con el nombre de uno de nuestros más caracterizados jefes, y que gracias a su gran esfuerzo se allanaron muchas dificultades y que en forma por demás muy merecida se pasó a denominar Población "Desiderio Guzmán", por acuerdo unánime de la reunión general extraordinaria celebrada el día viernes 2 de septiembre de 1955."

Lo citado, sin embargo, ha venido a ser la continuación, en Penco, de una política de construcciones de la Refinería de Azúcar para su personal. Así ha levantado en el pintoresco puerto del sur modernas habitaciones que le han dado un aspecto grato, novedoso, al lugar. Porque el colorido de las casas, rodeadas de jardines, anima los ojos y abre el espíritu y presenta un ambiente moderno, distinto, que invita a una convivencia feliz. Se ha tratado de dignificar la vida privada de la gente que labora en la industria, comenzando por lo más importante: el hogar.



LA COMPAÑIA Y LA CORVI.— En la realización de la construcción de la Población "Desiderio Guzmán", de Penco, tres personas tuvieron destacada actuación. Ellas fueron el Administrador de la Refinería de Penco, Raúl Gillet; el Presidente de la Compañía, Jorge Ross, y el Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, Carlos Granifo, quienes aparecen en el grabado en este mismo orden, en un aparte durante los actos de inauguración del grupo habitacional, construido por el sistema de Préstamos Conjugados.



BENDICION DE LAS CASAS.— El Vicario del Arzobispado de Concepción, Monseñor Amadeo Luco, presentó la adhesión de la Iglesia al acto de inauguración en una sentida improvisación, y procedió a impartir la bendición de las casas que pasan a constituir los hogares de los obreros de CRAV-Penco. En el grabado, Monseñor Luco, en los momentos de dar la bendición.

La Iglesia se asoció al regocijo de obreros de Penco por sus casas

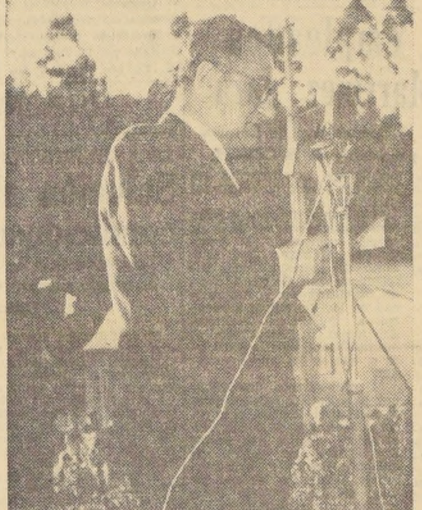
Monseñor Amadeo Luco llevó la expresión de congratulación y bendijo las nuevas viviendas obreras

La Iglesia no podía estar ausente en la ceremonia de inauguración de la Población "Desiderio Guzmán" de la CRAV en Penco. El Vicario General del Arzobispado de Concepción, Monseñor Amadeo Luco, en representación del Arzobispo, bendijo la nueva población y llevó las palabras de estímulo de la Iglesia.

En su breve alocución, antes de proceder a la ceremonia de la bendición de las casas, Monseñor Luco destacó el significado de convivencia social que revestía el hecho que la industria, los trabajadores, y el Gobierno se unieran para dar un hogar a los obreros. Señaló que no podía existir justicia social si ella no iba acompañada del bienestar del trabajador y su familia y que ello se obtenía mediante la organización del hogar, para lo cual era imprescindible contar con la casa que cobijara a ese hogar.

Citó para el caso las palabras del Pontífice León XIII sobre el trato a los trabajadores y que la aplicación de esas doctrinas era la justa. En sus citas destacó las palabras del Pontífice diciendo que no podía haber progreso ni desarrollo de un país, si en él no se conjugaban con el bienestar de los trabajadores.

Terminó sus palabras, pidiendo la bendición del Altísimo para estos nuevos hogares levantados para ser ocupados por obreros de la Refinería de Azúcar y para los Jefes de Gobierno y de la Industria que en esta forma cumplían los postulados de justicia social.



DESIDERIO GUZMAN FERNANDEZ, quien recibió el homenaje de sus obreros, al ser llamada la población con su nombre. Esta actitud fue emocionadamente agradecida, en un discurso que hizo resaltar el espíritu de la Compañía, por otorgar bienestar al personal, a cuyo fin prestó su más amplia colaboración

Desiderio Guzmán agradeció a los obreros de CRAV

Un emocionado discurso [...] jo don Desiderio Guzmán [...] tual subgerente de la CRAV [...] ex Administrador de la Refinería de Penco, con [...] de la inauguración de las viviendas que forman la población que lleva su nombre [...] la ciudad de Penco.

En sus palabras agradeció el homenaje que se le [...] e hizo una reseña de la [...] ma en que se había gestado [...] construcción de esta población. Señaló la permanente preocupación de la Compañía de dar bienestar a sus trabajadores, no sólo en este aspecto, sino en la solución [...] todos los problemas que [...] ciernen al personal.

Terminó dando sus agradecimientos al personal por [...] honor que se le confería [...] dar su nombre a la población y lo felicitó por el hecho [...] haber alcanzado la realización de un anhelo tan ansiado.

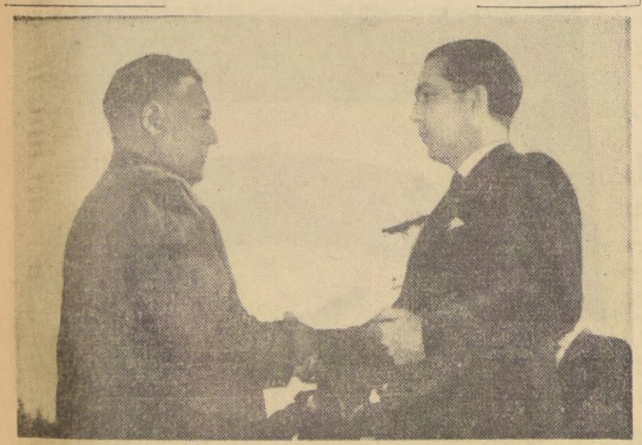
Personalidad de Desiderio Guzmán, cuyo nombre lleva la Población

El moderno grupo habitacional que hoy inauguramos lleva el nombre de "Desiderio Guzmán Fernández", como justo reconocimiento a uno de los elementos directivos de la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, que más ha contribuido para hacer realidad esta población tan ansiada por los trabajadores refineros.

Don Desiderio es casado con la señora Susana Bebin, padre de cinco hijos, ingeniero civil egresado de la Universidad de Chile en 1927. Ingresó a la fábrica de Penco el 1.o de abril de 1933, ocupando el cargo de subadministrador, el que desempeñó hasta 1939, cuando pasó a ocupar el puesto de Administrador. En marzo de 1959, fue nombrado subgerente, y por tal motivo, trasladado a Valparaíso.

Durante su permanencia en Penco fue apreciado por todo el personal, por su alto espíritu de ayuda y sobre todo por sus buenos sentimientos, como igualmente su justa manera de proceder.

Casa para antiguo servidor



La entrega de las casas de la Población "Desiderio Guzmán" vino a premiar la esforzada labor de antiguos servidores de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar. Fueron muchas familias de estos obreros que vieron cumplido su anhelo de la casa propia en esta oportunidad. En el grabado el Presidente de la Compañía, Jorge Ross, derecha, estrecha la mano de Nemesio Alarcón, antiguo servidor de la industria, con 37 años de servicio en la Compañía, en el momento de entregarle la llave de su casa.

Mediante sorteo fueron adjudicadas las 82 primeras casas de la población

● En esta forma se procedió con estricta justicia y sin favoritismos para nadie. ● Todas las familias están compuestas por numerosos miembros. ● Trabajadores con más de 20 años de servicios se vieron favorecidos

Mediante el sistema de sorteos, para proceder con toda justicia y sin favoritismos, se procedió a la designación de las primeras 82 casas construidas en la Población "Desiderio Guzmán", de la CRAV en Penco.

El resultado de este sorteo favoreció a los siguientes obreros, entre los cuales muchos tienen sobre los 20 años de servicios en la industria y casi todos son padres de numerosos hijos y forman grupos familiares apreciables, como lo indica el número de personas que lo constituyen, de acuerdo a la siguiente nómina:

Casa N.o	Jefe Hogar	N.o pers.
1	Víctor Aliaga E.	5
2	Tomás Arévalo A.	4
3	Juan Astorga Jorquera	6
4	Mario Alvarez C.	5
5	Juan Jurado J.	7
6	Roberto Maldonado G.	7
7	Ruperto Valderrama C.	3
8	Luis de la Torre E.	5
9	Voltaire Jara J.	3
10	Santiago Gómez P.	4
11	Nemesio Alarcón S.	2
12	Samuel Ulloa C.	6
13	Carlos Romero E.	7
14	Carlos Gmo. Ruiz	6
15	Manuel Riffo M.	5
16	Luis A. Gómez P.	5
17	José Casanueva	11
18	Manuel Riffo B.	6
19	Juan Villegas	5
20	Carlos Salgado G.	8
21	Daniel Avendaño R.	3
22	Héctor Montaldo A.	5
23	Ruperto Mella M.	2
24	Juan de Dios Parra	4
25	Orozimbo Ruiz C.	3
26	José García Riveros	0
27	Emilio Navarrete O.	4
28	José Muñoz M.	3
29	José Candia M.	5
30	Luis Bravo C.	3
31	Reinaldo Aguayo	12
32	José M. Reyes A.	3
33	Eleodoro Carrillo M.	1
34	Amador Corona E.	3
35	Ricardo Hernández P.	3
36	René Fuentealba	5
37	Emilio Quiroga G.	5
38	René Palacios C.	7
39	Manuel Aguayo	3
40	Juan de Dios Toledo	5
41	Clodomiro Mora	4
42	Luis Martínez M.	2
43	Narciso Ramírez	7
44	Sergio Bravo	8
45	Julio Alarcón	10
46	Eduardo Parra P.	5
47	Guillermo Reyes A.	7
48	Fernando Castro A.	4
49	Luis Muñoz V.	7
50	Hernán Ascencio A.	7
51	Manuel Vera	7
52	Nicolás Oñate	5
53	Mario Martínez	5
54	René Contreras B.	3
55	Moisés Bustos	6
56	Juan de Dios Paredes	1
57	Felindo Pino	6
58	Pedro Madonado G.	5
59	Sergio Constanzo	3
60	Alfonso Martínez	4
61	Luis Jerez R.	6
62	Juan Hernández N.	3
63	Clicerio Canales C.	5
64	Carlos Zambra	6
65	Eladio Valderrama	3
66	Secundino Careaga	4
67	Guillermo Rivera M.	2
68	Juan Mella H.	4
69	Mario Reyes A.	7
70	Juan Mardones	6
71	Víctor Aguayo	4
72	Carlos Núñez	7
73	Santiago Contreras B.	6
74	Adán Bustos	3
75	Sergio Moraga Z.	4
76	Ernesto Moraga P.	5
77	Nélida Ocampo A.	4
78	Oscar Alvarado R.	5
79	Adán Vera B.	6
80	Pascual Valenzuela	7
81	Félix Durán	4
82	Luis Urrea	6

TESTIMONIO PARA LA POSTERIDAD



Con gran concurrencia de obreros, familiares y dirigentes sindicales de Viña del Mar y Penco, se llevó a efecto la inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", construida por la CORVI para la CRAV. Este acto, trascendental para los obreros beneficiados con las viviendas, y para los dirigentes, que vieron hecha realidad una conquista social más, no pudo quedar sólo en el recuerdo de la memoria de los participantes, por lo cual reporteros gráficos de diarios y revistas y cameramen del Noticiario "Emelco" fueron los encargados de trasladar a la fotografía el testimonio gráfico de esta señalada fecha. En el grabado, dirigentes de la CONAZU, de los sindicatos de Viña del Mar y de Penco, en una de las avenidas de la población y frente a una de las viviendas, posan ante el fotógrafo de "Emelco" para tener un recuerdo de la inauguración.

Préstamos conjugados es una etapa más entre planes que realiza CORVI

● **Mediante este sistema asegura a las industrias la solución del problema habitacional de su personal. ● Trabajadores tienen en él, el camino seguro para contar con su casa propia. ● Población "Desiderio Guzmán", es la primera en Chile que se entrega por este sistema conjugado**

La Corporación de la Vivienda a través de diferentes caminos, está dando solución paulatina al problema habitacional, mediante la aplicación de las disposiciones del DFL N.o 2, que puso en marcha el Plan Habitacional del actual Gobierno.

Uno de ellos, entre los más importantes, es el que se refiere a los sistemas aplicados para proporcionar vivienda a los trabajadores, mediante la participación activa de las industrias en las cuales ellos trabajan. Este corresponde al Plan de Préstamos Conjugados, donde la industria entrega su aporte imputable al 5 por ciento de sus utilidades; los trabajadores su ahorro en unidades reajustables o cuotas de ahorro y la CORVI los fondos necesarios para la construcción de las viviendas en plazos que van desde un año a 7 años plazo.

En esta forma, se ha concretado recientemente la entrega de la primera etapa de una población construida por este sistema de préstamos conjugados, al ser inaugurada la Población "Desiderio Guzmán" en Penco, correspondiente a obreros de la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar. Son 82 casas de un total de 164 que formarán la población total y de las cuales 124 son para los obreros y 40 para los empleados que prestan sus servicios en el establecimiento de la CRAV en Penco.

Como lo hicieran presente el vicepresidente de la CORVI al hacer entrega de esta obra y el Ministro de Obras Públicas al hacer uso de la palabra en el acto de inauguración a nombre del Gobierno, así se está cumpliendo con el Plan Habitacional del Gobierno y con los deseos de S. E. el Presidente de la República.

Recalcaron ambos personeros que éste es el primer paso dado en Chile por una industria en este sentido y que se esperaba que otras industrias, como ya algunas lo están haciendo, sigan este ejemplo, construyendo poblaciones para su personal que permita solucionar el problema habitacional de sus trabajadores quienes son los que mayor necesidad tienen de ello.

Los justos agradecimientos que la Corporación de la Vivienda recibió en el acto de inauguración, tanto de parte de los trabajadores como de los representantes de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, son el fiel reflejo que la institución está cumpliendo con los objetivos señalados por el Ejecutivo para la solución del problema habitacional.

Esta es una etapa más cumplida por la CORVI, dentro de los numerosos planes que tiene en ejecución para la solución del problema habitacional, entre los cuales podemos citar las erradicaciones, las construcciones para instituciones de previsión, las remodelaciones de ciudades y la adjudicación de viviendas para particulares acogidos al sistema de Préstamos y Ahorro que da oportunidad a cualquier ciudadano para contar con su casa propia en forma y facilidades que de otra manera les sería difícil alcanzar.

Autoridades solemnizaron acto



AUTORIDADES EN EL ACTO.— La inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", de Penco, se vio solemnizada con la presencia de un Ministro de Estado y las autoridades civiles, militares, judiciales y eclesiásticas. En el grabado aparecen sentados de izquierda a derecha, Jorge Ross, presidente de la CRAV, su esposa, doña Alicia de Ross; el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; Carlos Granifo, Vicepresidente de la CORVI; el Intendente de la provincia, Tomás Pablo, y el Presidente de la Corte de Apelaciones, Pedro Parra.

SOLIDAS BASES PARA UN PORVENIR MEJOR

● **Inauguración de Población "Desiderio Guzmán", en Penco, marca la realización de una idea y una aspiración de los trabajadores de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar.— 400 casas se construyen en "Villa Dulce", en Viña del Mar**

Fue inaugurada la primera etapa de la Población "Desiderio Guzmán", de propiedad de los trabajadores refineros de Penco.

Esta inauguración marca la realización de una idea y de una aspiración larga y hondamente sentida por los trabajadores del azúcar.

Son 82 modernas, confortables y hermosas viviendas las que se entregan a otras tantas familias que son parte de esa gran familia formada por quienes trabajan en la Refinería de Azúcar de Penco.

Este plan habitacional se ha logrado gracias a la constancia de muchas personas, entre las que ocupan un lugar principal, elementos directivos de la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, de la Confederación Nacional de Sindicatos Azucareros y del Sindicato Industrial CRAV-Penco.

En esta obra está el esfuerzo realizador del actual subgerente general, don Desiderio Guzmán; el apoyo firme y decisivo de los señores Jorge Ross y Eduardo Titus, presidente y gerente general de CRAV, y el espíritu de colaboración del actual administrador de la Refinería de Penco, don Raúl Gillet.

El motor de toda la operación ha sido el dinámico presidente de la Conazu, diputado Rubén Hurtado O'Ryan, quien en su doble calidad de dirigente sindical y ex consejero parlamentario de CORVI ha sabido llevar adelante el plan habitacional con la inteligente cooperación del asesor jurídico Alfredo Bowen Herrera.

Un papel preponderante corresponde a los dirigentes del sindicato industrial que desde 1950 hasta hoy, han estado especialmente preocupados por hacer realidad una Población Refinera en Penco. Todos quienes han ocupado cargos directivos en estos años han desarrollado una valiosa labor, debiendo mencionarse entre ellos a Pedro Maldonado, Luis Vera, Luis Muñoz, Eduardo Vera, René Contreras, Juan Mella, y otros con cuyo trabajo y contanscia han permitido ir superando los problemas que se presentaban.

En estos mismos momentos en Viña del Mar, en la llamada "Villa Dulce", sector de "Las Achupallas", se trabaja en la construcción de 400 viviendas para compañeros refineros de CRAV-Viña.

En las próximas semanas se iniciará la construcción de la segunda etapa de la Población "Desiderio Guzmán", que consulta otras 42 casas para obreros y 40 para empleados de la fábrica de Penco.

Así, los refineros están avanzando rápidamente hacia la meta que se han trazado: una casa propia para cada trabajador de la industria azucarera.

Y tras esa meta están trazando nuevos caminos. La Población "Desiderio Guzmán", es la primera que se construye en Chile con el sistema de financiamiento de "préstamos conjugados", fijados por el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2.

Este financiamiento se ha logrado mediante el aporte de CRAV del 5% sobre sus utilidades, más un aporte especial, para formar un "Fondo de Construcción", además del ahorro personal de cada uno de los trabajadores que optan a una casa.

Se obtiene una hermosa realidad en base a un esfuerzo común de la empresa y los trabajadores.

Se ha logrado con espíritu de comprensión unir al capital y el trabajo en la acción enaltecedora de dar casas propias a los obreros, cumpliendo una gran etapa por un porvenir más seguro y mejor para quienes, con su labor diaria, han llevado siempre hacia adelante una de las más importantes industrias de nuestra zona y el país.

La CORVI ha sabido cumplir

ESTAMOS VIENDO UNA REALIDAD.— Carlos Granifo, Vicepresidente de la CORVI, fue preciso en su discurso que improvisara en la inauguración de la Población Desiderio Guzmán, para señalar el hecho trascendental de una obra social cumplida por la CORVI, por especiales disposiciones del actual Gobierno. Dijo, en parte de su discurso: "Estamos viendo una realidad. Esta es la primera Población que se materializa mediante uno de los sistemas de Préstamos Conjugados, contenidos en el DFL N.o 2. Ojalá, agregó, que este ejemplo sea seguido por otras industrias". En el grabado, Carlos Granifo, en los momentos de pronunciar su discurso.

DIRIGENTES CUMPLIERON



ESTAMOS CUMPLIENDO CON NUESTROS COMPAÑEROS.— Los dirigentes del Sindicato de las Refinerías de Penco y de Viña del Mar declararon a LA NACION que se encontraban satisfechos con la cristalización de un anhelo como es la Casa Propia, tanto por ellos mismos como por estar cumpliendo con sus compañeros que les confiaron esta misión.

En el grabado, de izquierda a derecha, Pedro Aguilar, de la CONAZU, en representación de Viña del Mar; Luis Muñoz, director de la misma organización, por Penco, y Eduardo Parra, presidente del Sindicato Industrial de Penco, conversando con un reportero de LA NACION el día de la inauguración.



EL GOBIERNO CUMPLE.— A nombre del Gobierno le correspondió al Ministro de Obras Públicas inaugurar la Población "Desiderio Guzmán". Igualmente, a nombre del Ejecutivo hizo entrega al más antiguo de los servidores de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, de la llave que le correspondió por la casa que se le adjudicó por sorteo. En el grabado, el Ministro Pinto Lagarrigue, estrecha la mano de Ruperto Mella, quien con 51 años de servicios en la industria, ve al fin cumplido su anhelo de la Casa Propia, gracias a los sistemas de la CORVI.

AMPLIAS AVENIDAS Y PAISAJES



A la construcción pintoresca de las viviendas, hermoseadas con variados colores en sus fachadas, se une la belleza del paisaje que rodea los terrenos de Playa Negra, donde está ubicada la Población Desiderio Guzmán y sus amplias avenidas que dan una vista completa del conjunto. En esto intervino en forma especial, la concepción de los planos aprobados por la CORVI, que presentaron los Ingenieros y Arquitectos Santiago Roi y Ricardo Hempel. En el grabado se puede apreciar el hermoso aspecto de la primera población realizada por Préstamos Conjugados de la CORVI, destinadas al sector obrero.

Cómodos interiores de las casas



UN INTERIOR DE LAS CASAS.— Las casas de la Población Desiderio Guzmán merecieron los elogios de los visitantes por la distribución de sus interiores. Todos estuvieron de acuerdo que su concepción y aprovechamiento del espacio había sido sabiamente contemplado. En el grabado, en el Living Comedor, aparecen de izquierda a derecha, el Administrador de Penco, Raúl Gillet; la señora Alicia de Ross, el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo y el Presidente de la CRAV, Jorge Ross.

La felicidad se reflejó en rostros de los obreros

Para las 82 familias que el sábado 7 del presente recibieron las llaves de sus casas, el problema habitacional ha tenido una feliz solución. Desde largos años debieron vivir en casas arrendadas a la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, que, si bien le daban las comodidades necesarias, no constituían para ellos la propiedad, que es el anhelo de todo trabajador de ver fructificados sus esfuerzos en el trabajo en algo propio para sí y, especialmente, para sus hijos.

Ahoran, han cumplido este anhelo y es por eso que durante el acto, se vieron rostros sonrientes que exteriorizaban la felicidad que les invadía por este hecho trascendental de sus vidas.



PLANES PARA EL FUTURO.— Durante la inauguración de la Población Desiderio Guzmán, las autoridades y representantes de la Compañía visitaron el interior de las viviendas, las cuales muestran una científica distribución. En el grabado, el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo, izquierda, conversa con el Administrador de la Refinería de Penco, Raúl Gillet, derecha, y el presidente de la GRAV, Jorge Ross, centro, sobre los planes futuros de las construcciones que se iniciarán.

"ESPERAMOS QUE OTRAS INDUSTRIAS LEVANTEN POBLACIONES COMO ESTA"

● **Vicepresidente de la CORVI felicitó a la CRAV y sus obreros por la construcción de la población**

El vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo, en una acertada improvisación, habló a nombre de la institución haciendo entrega a la Refinería y sus obreros de la Población "Desiderio Guzmán", de Penco.

En partes de su discurso expresó Carlos Granifo: "Estamos viendo una realidad que alienta nuestros esfuerzos. Es la primera materialización de uno de los sistemas de construcción contenidos en el DFL. N.o 2 del Plan Habitacional. Se hizo posible esta obra gracias a la colaboración de Empresa, trabajadores y el Estado.

Más adelante, expresó: "El sistema de préstamos conjugados fue recibido con todo interés por la CRAV, que les explicó a sus obreros su finalidad y se abocó al estudio de un plan para iniciar de inmediato la construcción. "Felicito a la Empresa y los obreros por esta obra que hoy se inaugura y les aseguro que la Corporación de la Vivienda cooperará a todo esfuerzo mancomunado de ellos para hacer realidad estas obras. "Este ejemplo se puede extender a otros sectores y esperamos que donde haya industrias se levanten otras poblaciones".

VIVIENDAS MODERNAS Y CONFORTABLES FORMAN LA POBLACION OBRERA DE PENCO

● CONSTAN DE 3 DORMITORIOS, LIVING-COMEDOR, COCINA Y BAÑO INSTALADO, ANTEJARDIN Y PATIO

La Población "Desiderio Guzmán", en su primera etapa, está formada por 82 viviendas pareadas, de modernas líneas y agradable distribución para dar el máximo de confort.

Cada vivienda tiene 70 metros cuadrados de construcción útil, un antejardín de aproximadamente 100 metros cuadrados y un patio de más o menos 200 metros cuadrados.

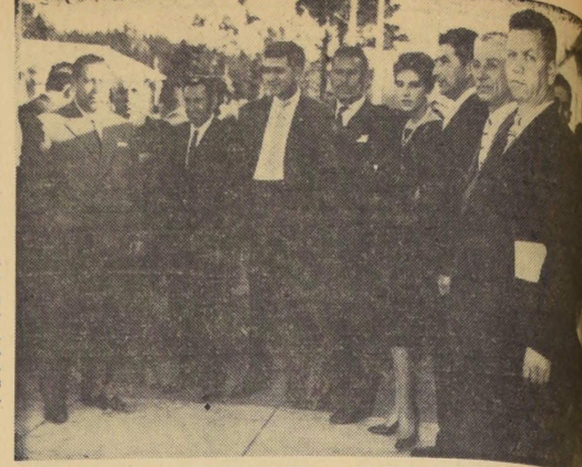
La casa tiene la siguiente distribución: tres dormitorios con capacidad para seis camas, con sus respectivos closets; un amplio living-comedor con un ventanal frontal sobre el antejardín; cocina con un mueble-alacena, cocina de cuatro platos y horno y califont a gas licuado, campana de humo y lavaplatos; un baño completo con todos sus artefactos, incluyendo tina, todos los accesorios necesarios y recubierto con azulejos; un porche anterior para lugar de esparcimiento, y un porche junto a la cocina donde está ubicado un lavadero cubierto.

Las casas han sido construidas mediante un sistema especial por los arqiutectos Santiago Roi y Ricardo Hempel. La estructura de los muros y tabiques es de madera cubierta en su totalidad por fielto impermeable, apoyada sobre cimientos y una losa armada de concreto que cubre la totalidad de la superficie de la vivienda. Los forros exteriores son de madera y los interiores de volcanita, lo que hacen las casas incombustibles y de una agradable presentación. El piso es de "flexit", montado sobre la mencionada losa de concreto y el techo de pizarreño.

La población cuenta con urbanización completa con agua potable, alcantarillado y luz eléctrica. Las aceras tienen pastelones de concreto y la totalidad de la extensión de las dos calles será pavimentada con concreto vibrado.

La construcción ha sido ejecutada por la firma contratista Alfredo Dünner y Cía., con la supervisión de los arquitectos proyectistas Santiago Roi y Ricardo Hempel.

CONTEMPLAN SU POBLACION



GRUPO DE DIRIGENTES.— Los dirigentes tuvieron ocasión de servir de anfitriones a una selecta concurrencia de autoridades, jefes de la CORVI, periodistas y otros invitados, entre los cuales se contaban algunas esposas de los Jefes de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar. En el grabado, el presidente del sindicato, E[...]do Parra, izquierda, con René Contreras, [...] Comité de Población y otros dirigentes [...]cionales y de Viña del Mar, departen con [...] esposa del Presidente de la Compañía, [...]ñora Alicia de Ross, que concurrió espe[...]mente invitada a la inauguración de [...] Población "Desiderio Guzmán".

CONTEMPLAN SU POBLACION.— Para los dirigentes de los sindicatos de Penco y Viña del Mar de la Refinería de Azúcar y de la Confederación Nacional de Sindicatos, fue una etapa de gran triunfo para sus trabajos gremiales la inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", en Penco. Con ella se abre un camino de realizaciones de que cada uno de sus asociados pueda contar con la vivienda propia, anhelo natural de todo individuo. Por eso, juntos recorrieron toda la población y comentaron con rostros sonrientes la materialización de un esfuerzo de once años. En el grabado, los dirigentes gremiales en una de las avenidas de la población contemplan el aspecto que ofrecía el conjunto, embanderado y con marco de fiesta, con motivo de la entrega de las llaves de las primeras 82 casas.

"Esta obra hace realidad deseo[...] de S. E. de dar vivienda a obrero[...]"

● Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, destacó labor del Gobierno [...] atender el problema habitacional.— Felicitó a la Empresa y los trabaja[dores] por su colaboración al progreso de la patria

A nombre del Gobierno hizo uso de la palabra en la inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, quien en las partes principales de su improvisación expresó:

"En pocas oportunidades como ésta se debe asistir a un acto con mayor placer. [...] esto se hace realidad los deseos de Su Ex[ce]lencia el Presidente de la República, que [...] obreros alcancen por sus propios medi[os la] vivienda que necesitan y para lo cual [...] dictó el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2 [del] Plan Habitacional".

"Su Excelencia —dijo—, sabía que la vivienda no produce ni divisas ni productos, pero, que se debía atender en forma preferente para la salud moral y física de la población. Por ello el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2 del Plan Habitacional, buscó los diferentes caminos, estimulando el esfuerzo particular, para que las personas buscarán la solución al problema habitacional".

"La Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, buscó uno de estos caminos, tendiente a resolver este problema, aplicando por primera vez en Chile este sistema de Préstamos de la CORVI, para dar habitación a sus obreros" Esta colaboración de empresa y trabajadores lleva el progreso de nuestra patria".

Destacó, finalmente, que era la primera organización industrial que daba en esta forma casa a sus obreros y que el Plan Habitacional del Gobierno había llevado a la práctica esta obra.



RUBEN HURTADO O'RYAN, presidente de la Confede[ración] de Sindicatos Azucareros (CONAZU) y diputado por V[alpa]raíso, destacó, en el discurso que pronunció, la labor [...]gada del Gobierno, la Empresa y los Gremios, para [...] una obra de tanto contenido social, como es la de p[ropor]cionar viviendas propias a los trabajadores. En el g[rabado] en los momentos que da lectura a su discurso, dur[ante la] inauguración



GRAN CONCURRENCIA.— El acto de inauguración de la Población "Desiderio Guzmán", de Penco, tuvo una gran concurrencia de obreros y sus familiares, autoridades, parlamentarios y jefes de la industria con sus esposas. En un lugar especialmente preparado, donde después de los actos oficiales de inauguración, la Compañía y los sindicatos ofrecieron unas once-comidas, se reunieron todas estas personas. En el grabado, un aspecto de la concurrencia, donde en primer plano se ven las autoridades, parlamentarios y jefes de la industria y de la CORVI y señoras que concurrieron al acto.

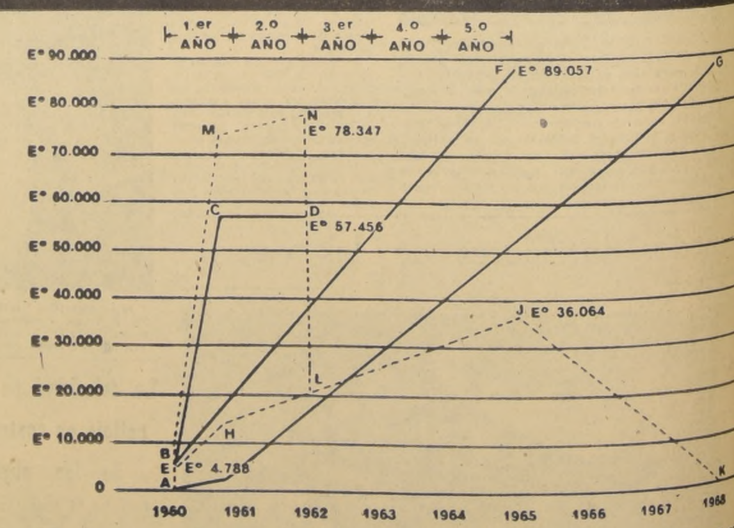


CUMPLIERON SU TAREA.— Para los dirigentes gremiales del Sindicato de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar en Penco, ellos han cumplido una tarea al obtener la construcción de una población. Pero su labor no se detendrá ahí, hasta no ver construidas las restantes viviendas de la Población "Desiderio Guzmán". En el grabado, los dirigentes conversan con el Jefe de Relaciones Públicas de la CORVI, Jaime Palacios, izquierda, entre los cuales figuran René Contreras, Eduardo Parra, Juan Mella, Muñoz y Maldonado.

En forma sencilla y de gran facilidad[...] sistema permite el pago de vivienda[s]

Para una mejor información de cómo funciona el sistema puesto en práctica para la construcción de las viviendas de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, damos a continuación un gráfico que mues[tra la] operación que se lleva a cabo

GRAFICO DE APORTES CRAV.
DEVOLUCIONES Y SUMAS IMPUTABLES AL 5% LEY 7.600 EN EL PLAN CON LA CORVI PARA CONSTRUIR 84 CASAS EN PENCO



Este gráfico se explica así:

La Compañía de Refinería de Azúcar debe aportar el 20 por ciento del valor de las construcciones (E° 57.456) en un plazo que se ha estimado hasta de dos años. En esta fecha, o antes, recibirá la cancelación de su aporte con los préstamos que la CORVI dará a los obreros. La línea ABCD muestra este aporte, que es imputable al cinco por ciento de la Ley 7.600, imputación que termina con su cancelación. La CRAV aporta el ahorro previo de 14,66 U. R., a razón de E° 1,14 la Unidad, fijada el 10|7|60 —para Penco—, de acuerdo con el costo de la vida, que son E° 16,72 mensuales a cada obrero, durante cinco años, más una cuota inicial de 50 U. R., igual a E° 57 por obrero. La línea AEF muestra este aporte, que es imputable al cinco por ciento pero va disminuyendo con [...] voluciones obreras.

Los obreros devuelven a la CRAV el aporte [...] en la siguiente forma: Los primeros ocho meses — en que se supone está construida la casa—, 3 U. R. [equi]valente a E° 3,42 por obrero y, a continuación, 10 [U. R.] igual a E° 11,40, hasta la total cancelación. Estos [...] están en la línea AG y se van restando del ahorro [...] (Línea AEF), para los efectos de las cantidades [...] tables al cinco por ciento de la Ley 7.600. La [...] AEHLIK —hecha la resta anterior— indica tales [...] dades. Finalmente, la línea AMNDLJK indica [los] embolsos totales de la CRAV, todos ellos imputa[bles al] cinco por ciento de la Ley 7.600, D. F. L. N.o 2[...]

HIPODROMO CHILE. - Jueves 12 de octubre de 1961

[cut]ERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

1	Azucarada	54	14	1628	5a. de A. Patricia en 1.200 con 54,1 kilos. Condicional.
2	Blonda	54	5	1626	2a. de B. Pinta en 1.200 con 54,1 kilos. Condicional.
3	Piperacina	54	12	1627	4a. de Pollyana en 1.200 con 54,1 kilos. Condic. T. 1.1.16.2
4	Cadoré	54	11	1581	6a. de Payada en 1.400 con 50,1 kilos. Condic. T. 1.30.
5	C. Ida	54	16	1626	Ultima de A. Patricia en 1.200 con 52,8 kilos. Condicional.
6	Every	54	4	1627	11a. de Pollyana en 1.200 con 54,3 kilos. Condic. 1.1.16.2
7	Fechita	54	8	1628	2a. de A. Patricia en 1.200 con 54 kilos. Condic. T. 1.16.3.
8	Giovanna	54	1	1628	4a. de A. Patricia en 1.200 con 54 kilos. Condicional.
9	J. María	54	17	784	5a. de Ult. Hora en 1.400 con 54,1 kilos. Condicional.
10	La Misteriosa	54	15	1627	9a. de Pollyana en 1.200 con 50 kilos. Condic. T. 1.16 2/5.
11	Onerosa	54	6	1628	10a. de A. Patricia en 1.200 con 50,3 kilos. Condicional.
12	Osadía	54	13	1626	9a. de B. Pinta en 1.200 con 53 kilos. Condic. 1.16.3.
13	Proeza	54	10	1580	Penúlt. de Concurrencia en 1.400 con 53,1 kls. Condic.
14	Weldem	54	18	1579	10a. de Jalapa en 1.400 con 54,1 kilos. Condic. T. 1.29.4.
15	Quichen	54	3	1580	6a. de Concurrencia en 1.400 con 50 kls. Condicional.
16	Quiquita	54	2	1628	9a. de A. Patricia en 1.200 con 51,1 kilos. Condicional.
17	Sota de Oro	54	9	1626	6a. de B. Pinta en 1.200 con 52 kilos. Condic. T. 1.1.16.3.
18	Trotinette	54	7	1581	2a. de Payada en 1.400 con 54 kilos. Condicional. T. 1.30.

[cut]NDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

1	Ambo	56	2	1631	2.o de Enfiestado en 1.400 con 56 kilos. Condic. T. 1.27 3/5.
2	Chahuilco	56	9	1631	9.o de Enfiestado en 1.400 con 56 kilos. Condic. T. 1.27 5.
3	Germano	56	8	1431	Penúlt. de Parisién en 1.300 con 56 kilos. Condic. 1.1.20.2.
4	Chalons	56	10	1587	7.o de Beligerante en 1.200 con 53 kilos. Condic. T. 1.14.
5	El Huinca	56	4	1631	8.o de Enfiestado en 1.400 con 55,2 kls. Condic. T. 1.27 3/5.
6	Harpal	56	7	1503	6.o de Minero en 1.300 con 56 kilos. Condic. 2.22 2/5.
7	Michelángelo	56	6	1631	4.o de Enfiestado en 1.400 con 55 kilos. Condic. T. 1.27 3/5.
8	Ojo de Aguila	56	5	1631	5.o de Enfiestado en 1.400 con 56 kilos. Condic. T. 1.27 3/5.
9	Quilán	56	1	1593	Ganó a R. Apure nen 1.200 con 56 kls. Condic. T. 1.16 2/5.
10	Rey de Reyes	56	3	1631	10.o de Enfiestado en 1.400 con 56 kls. Condic T. 1.27 3/5.

[cut]ERA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie.— A las 8,40 horas.

1	La Pelaita	55	6	1467	Novena de Didú en 1.400 metros con 54,5 kilos. 8a. s. T. 1.29 4/5
2	Miss Monada	55	3	1629	12a. de La Pasarela en 1.300, con 48,4 kilos. 8a. serie. T. 1.23
3	Atrevido	55	12	1365	Ultimo de B. Rojo en 1.400, con 54 kilos. 6a. serie. Sporting
4	La Pompadour	54	4	1629	8a. de La Pasarela en 1.300, con 48,5 kilos. 8a. serie. T. 1.23
5	Filmada	54	13	1582	2a. de Emiliano en 1.200, con 52,7 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
6	Baleares	53	2	1582	Ultima de Emiliano en 1.200, con 54 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
7	Furtiva	53	5	1582	4a. de Emiliano en 1.200, con 53 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
8	Atraco	52	7	1596	6.o de H. Segundo en 1.400, con 52 kilos. 8a. serie. T. 1.29 2/5
9	Big Romance	49	11	1582	5.o de Emiliano en 1.200, con 50,5 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
10	Billete	52	14	1582	6.o de Emiliano en 1.200, con 53 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
11	Perejil	52	9	1559	6.o de Atencin Fird en 1.300, con 55 kilos, 7a. serie. T. 1.22, Viña
12	Momentito	51	1	1582	13.o de Emiliano en 1.200, con 52,5 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
13	Gibson	51	16	1582	14.o de Emiliano en 1.200, con 52,1 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
14	La Martinica	50	15	1596	11a. de H. Segundo en 1.400, con 50,5 kilos. 8a. serie. T. 1.29 2/5
15	Pircano	49	10	1582	3.o de Emiliano en 1.200, con 48,6 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/3
16	Séptima	49	18	1582	8a. de Emiliano en 1.200, con 50 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
17	Barina	47	8	1582	7a. de Emiliano en 1.200, con 48 kilos. 10a. serie. T. 1.16 1/5
18	Batahola	45	17	1432	Penúltima de Baldón en 1.200, con 45,1 kilos. 9a. serie. 1.15 3/5

[cut]TA CARRERA.— 1.200 Metros.— Octava serie.— A las 9.15 horas.

1	Frederica	54	10	1597	3a. de Crow en 1.400 metros con 51 kilos. 7a. s. T. 1.28 1/5
2	Biblioteca	53	17	1629	7a. de La Pasarela en 1.300, con 52,3 kilos. 8a. serie. T. 1.23
3	Cielito Lindo	53	5	1597	9.o de Crow en 1.400, con 52,5 kilos. 7a. serie. T. 1.28 1/5
4	Aura	53	4	1629	4a. de La Pasarela en 1.300, con 51 kilos. 8a. serie. T. 1.23
5	Guay	53	7	1629	Penúltima de La Pasarela en 1.300 metros con 51,8 kilos. 8a. s.
6	Guneo	52	11	1584	7.o de Alazán en 1.200, con 50,2 kilos. 8a. serie. T. 1.16 1/5
7	Taladrado	52	18	1584	11.o de Alazán en .200, con 49,3 kilos. 8a. serie. T. 1.16 1/5
8	Alexandra	52	8	1583	4a. de Elite en 1.200, con 54 kilos. 9a. serie. T. 1.16
9	Huaso Segdo.	52	2	1641	10.o de Cataviento en 1.200, con 46,6 kilos. 5a. s. T. 1.12. Club
10	Ilanita	52	14	1584	13a. de Alazán en 1.200, con 49 kilos. 8a. serie. T. 1.16 1/5 -
11	Alarsco	50	13	1629	10.o de La Pasarela en 1.300, con 49,6 kilos. 8a. serie. T. 1.23
12	Sun Shine	51	15	1583	13.o de Elite en 1.200, con 54,5 kilos. 9a. serie. T. 1.16
13	Correltuana	51	9	1597	No corre.
14	Molly Malon.	51	6	812	5a. de Satana en 1.300, con 46 kilos. 8a. serie. T. 1.20. Sporting
15	Oro el Polvo	51	12	1468	Ultimo de N. Más en 1.400, con 49 kilos. 7a. serie. T. 1.29 3/5
16	Ambición	50	3	1536	13.o de Floretista en 1.500, con 49,5 kilos. 7a. serie. T. 1.35 2/5
17	Efusiva	50	1	1629	Ultima de La Pasarela en 1.300, con 52 kilos. 8a. serie. T. 1.23
18	Sensato	49	16	1629	6.o de La Pasarela en 1.300, con 52 kilos. 8a. serie. T. 1.23

[cut]TA CARRERA.— 1.200 Metros.— Séptima Serie. — A las 9.50 horas.

1	Shorty	54		1416	Ultimo Tapete Verde, 1.100 m. 48,2 kilos. 6a. serie. Club
2	Samuel	53	17	1630	4.o de Chapeada, 1.300 m. 51 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.21 2/5
3	Espargelina	52	5	1630	7a. de Chapeada, 1.300 m. 51,7 k. 7a. serie. T.: 1.21 2/5
4	Record	52	6	1630	8.o de Chapeada, 1.300 m. 51 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.21 2/5
5	Fiador	52	4	1630	6.o de Chapeada, 1.300 m. 51,5 k. 7a. serie. T.: 1.21 2/5
6	Calpe	52	9	1601	7.o de Emula, 1.400 m. 49,1 kilos, 6a. serie. T.: 1.28 3/5
7	Kon Kon	52	10	1609	Penúltimo de Caudalosa, 1.000 m. 52,4 kilos. 6a. serie. Club
8	Pebetero	52	11	1547	14.o de La Linotte, 1.300 m. 51,4 kilos, 6a. serie. T.: 1.19. Cl.
9	Peladilla	52	13	1584	10a. de Alazán, 1.200 m. 53,1 k. 8a. serie. T.: 1.16 1/5
10	Savage	52	1	1630	Penúltimo de Chapeada, 1.300 m. 53,1 k. 7a. serie. 1.21 2/5
11	Toscanella	52	16	1630	11a. de Chapeada, 1.300 m. 51 kilos. 7a. serie. 1.21 2/5
12	Patagónica	51	12	1629	9a. de La Pasarela, 1.300 m. con 54,5 k. 8a. serie. T.: 1.23
13	Puerto Aysen	51	2	1609	11.o de Caudalosa, 1.000 m. 49 k. 6a. serie. T. 0.59 2/5. Club
14	Virgencita	51	8	1629	2a. de La Pasarela, 1.300 m. 49,4 kilos 8a. serie. T.: 1.23
15	Bamako	51	3	1568	Ultimo de Marfare, 1.100 m. 48 kilos. 6a. serie. T.: 1.5. 3/5. Cl.
16	Obscurito	51	15	1090	10o. de Sagaz, 1.000 m. 48,2 k. 6a. serie. T.: 1.2. 1/5. Club
17	Flores Negras	50	14	1629	13a. de La Pasarela, 1.300 m. 53,5 k. 8a. serie. T.: 1.23

[cut] CARRERA.— 1.800 Metros.— Handicap.— A las 10.25 horas.— (Primera válida para la apuesta [cut])

1	Italo Romano	60	11	1648	7.o de Tunyán en 1.600 metros con 54 kilos. 4a. serie. C. Hípico
2	Para Todos	59	16	1598	2.o de B. Emperor en 1.800, con 59,5 kilos. T. 1.54 3/5. Hand.
3	Black Emper.	56	13	1598	Ganó a P. Todos en 1.800, con 52,5 kilos. Hand. T. 1.54 3/5
4	Zibarzán	54	3	1517	Ultimo de Heraclio en 1.700, con 48,2 kilos. 3a. serie. C. H.
5	Querellador	45	15	1542	7.o de B. Emperor en 1.500, con 55 kilos. 4a. serie. T. 1.34 1/5
6	Alighieri	53	8	1636	3.o de Sigilo en 1.300, con 56 kilos. 4a. serie T. 1.21 2/5
7	El Trebuaco	49	10	1644	10.o de Lenca en 1.600, con 54 kilos. 5a. serie. T. 1.36 2/5. Club
8	Riel	53	6	1648	2.o de Tunuyán en 1.600 con 52 kilos. 4a. serie. T. 1.26 2/5
9	Frontal	52	7	1604	Ultimo de Victimado en 1.400, con 52,3 kilos. 3a. s. T. 1.27 4/5
10	Molinero	51	14	1648	4.o de Tunuyán en 1.600, con 53 kilos. 4a. serie. T. 1.36 2/5. Cl.
11	Tulipán	49	4	1644	13.o de Lenca en 1.600, con 53 kilos. 5a. serie. T. 1.36 2/5.
12	Gavia	48	9	1648	11a. de Tunuyán en 1.600, con 50 kilos. 4a. serie. C. Hípico
13	Lagardere	47	1	1614	Ultimo de Rial en 1.500, con 49,2 kilos. 4a. serie. T. 1.30. Club
14	A la Carga	46	2	1544	Ganó a Mi Viejo en 1.400, con 51,5 kilos. 4a. serie. T. 1.26 4/5
15	Mister Chuki	45	12	1602	4.o de Alighieri en 1.400, con 54,5 kilos. 4a. serie. T. 1.27 2/5
16	Sparrow	45	5	1598	4.o de B. Emperor en 1.800, con 47,6 kilos. Hand. T. 1.54 3/5

[cut]IA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11 horas.— Segunda Serie.

1	Hillman	57	1	1540	Penúlt. de Solferino en 1.200 con 45,7 kilos. Clásico.
2	Alouet	57	3	1633	3.o de B. de Oro en 1.300 con 55 kilos, 2a. ser. T. 1.20 4/5.
3	Le Girondin	57	11	1028	3a de G. Chance en 1.100 con 54 kilos, 3a. serie. Club H.
4	A. Luisa	56	7	1472	7a. de Quino en 1.400 con 50,5 kilos en 1a. ser. T 1.26 1/5.
5	B. de Oro	56	5	1633	Ganó a Mequetrefe en 1.300 con 51,5 kilos, 2a. ser. 1.20 4/5.
6	Araucaria	56	8	1016	Penúlt. de Coker en 1.200 con 46,5 kilos. Clásico. T 1.12 3/5
7	Shabario	53	4	1633	8.o de B. de Oro en 1.300 con 53,1 kls. 2a. Serie. 1.20 4/5.
8	Positivo	52	12	1402	Ultimo de Rigoletto en 1.400 con 58,5 kls. 2a. serie. 1.26 3/5
9	Mequetrefe	52	6	1633	2.o de B. de Oro en 1.300 con 49.6 kls. 3a. serie. 1.20 4/5.
10	Panacea	50	14	1633	4a. de B. de Oro en 1.300 con 48,8 kls. 2a. serie. 1.20.4.
11	Samovar	49	10	1633	6.o de B. de Oro en 1.300 con 49,1 kls. 2a. ser. 1.20 4/5.
12	Bonachón	47	9	1313	Ultimo de A. Luisa en 1.200 con 55 kilos. 2a. ser. T. 1.14 2/5
13	Leviathan	47	2	1637	2.o de Coherencia en 1.300 con 58,5 kls. 3a. serie. T. 1.20 2/5.
14	Sixty	47	15	1588	10a. de C. Gandolfo en 1.200 con 51 kls. 2a. serie.
15	Coherencia	46	13	1637	Ganó a Leviathan en 1.300 con 51 kilos. 3a. serie. T. 1.20 2/5

[cut]VA CARRERA.—R 1.200 metros — A las 11.40 horas.— Sexta Serie.— (Primera válida para la apuesta doble).

1	Monteagudo	54	15	1641	11.o de Cataviento, 1.200 m. 49 kilos. 5a. serie. C. Hípico
2	Quieto	54	16	1528	4.o de Pawne, 1.400 m. 55 kilos. 5a. serie. T.: 1.26 4/5. Viña
3	Ruralina	54	13	1586	9a. de Ahora Sí, 1.200 m. 52,1 k. 6a. serie. T.: 1.15 2/5
4	Coral	54	17	1632	13.o de Gran Visir, 1.300 m. 51,6 k. 6a. serie. T.: 1.21 4/5
5	La Pasarela	52	2	1629	Ganó a Virgencita, 1.300 m. 54,6 k. 8a. serie. T.: 1.23
6	Idealista	53	7	1586	8a. de Ahora Sí, 1.200 m. 51,6 k. 6a. serie. T.: 1.15 2/5
7	Camée	50	4	1630	5a. de Chapeada, .300 m. 54 kilos. 7a. serie. T.: 1.21 2/5
8	H. Boy	52	3	1308	10.o de Indecisa, 1.200 m. 52,5 k. 6a. serie. T.: 1.16 4/5
9	Bamboo	52	6	1528	Rodó en la Pawne, 1.400 m. 48 k. 5a. serie. T.: 1.26 4/5. Viña
10	G. Metal	52	1	1439	16.o de Gramour, 1200 m. 52 k. 5a. serie. Tiempo: 1.15
11	King John	52	10	1609	3.o de Caudalosa, 1.000 m. 56,4 k. 6a. serie. Club Hípico
12	Olimpia	52	12	1114	13a. de Pendenciera, 1.300 m. 53 kilos. 8a. serie. T.: 1.21
13	Seraficá	51	9	1632	14a. de Gran Visir, 1.300 m. 52,3 k. 6a. serie. T.: 1.21.4
14	Frágil	50	5	1630	3.o de Chapeada, 1.300 m. 52 kilos. 7a. serie. Tiempo: 1.21 2/5
15	M. Theresia	50	8	1601	13.o de Emula, 1.400 m. 52 kilos. 6a. serie. T.: 1.28 3/5
16	Abedul	50	14	1601	11a. de Emula, .400 m. 52.5 k. 6a. serie. Tpo.: 1.28 3/5
17	Emiliano	49	11	1582	Ganó a Filmada en 1.200 m. con 53,5 k. 10a. serie. T.: 1.16 1/5

[cut]ENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.15 horas.— Carrera Especial — (Segunda válida para la apuesta triple).

1	Solferino	61	1	1634	Ganó a Yaquil, 1.500 m. 56,5 k. Carrera Esp. T.: 1.31 4/5
2	Joselito	55	9	1600	5.o de Good Luck, 1.200 m. 57,5 k. C. Especial. T.: 1.13 3/5
3	Estirón	47	13	1538	4.o de Bob en 1.500 m. 56 kilos. 1a. serie. Tiempo: 1.33 1/5
4	Atropello	55	11	1600	2.o de Good Luck, 1.200 m. 53 kilos. Carrera Esp. T.: 1.13 3/5
5	Gran Amigo	50	6	1538	3.o de Bob en 1.500 m. 58.5 k. 1a. serie. Tiempo: 1.33 1/5
6	Camorrero	55	12	1208	4.o de Zorro Veloz, 2.000 m. 59 kilos. Carrera Esp. 1.2.06
7	Garrochista	52	15	1600	3a. de Good Luck, 1.200 m. 52 kilos. Carrera Esp. T.: 1.13 3/5
8	Longines	52	8	464	6.o de Galardón, 1.900 m. 56 kilos. Clásico. T.: 1.54 4/5. Viña
9	Palmerín	52	10	1471	Ultimo de Galardón, 2.000 m. 59 kilos. Clásico. T.: 2.04
10	Coker	51	2	1540	9.o de Solferino, 1.200 m. 54,7 k. Clásico. T.: 1.13 2/5
11	Yaquil	51	7	1634	2.o de Solferino, 1.500 m. 49 kilos. Carrera Esp. 1.31 4/5
12	G. Puyehuit.	50	4	1643	5.o de Riesgo en 1.200 m. con 52,2 k. 1a. serie. T.: 1.11 2/5. Cl.
13	Cusilelfu	49	3	1643	Penúltimo de Riesgo, 1.200 m. 56 k. 1a. serie. T.: 1.11 2/5. Cl.
14	Huamach.	49	14	1634	7.o de Solferino, 1.500 m. 51 k. C. Especial. T.: 1.31 4/5
15	Nelson	48	5	1563	Ganó a El Zorro, 1.700 m. 56 k. Clásico. T.: 1.46 3/5. Viña

[cut]IMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 12.55 horas.— (Segunda válida para la apuesta doble.)

1	Aunty	56	4	1635	2.o de Diestro en 1.300 con 49 kilos en 5a. ser. T. 1.21 3/5.
2	Passepartout	55	11	1603	2.o de Las Condes en 1.400 con 53 kilos en 5a. ser. T. 1.28.
3	Alabanciosa	53	5	1507	10a de Africander en 1.300 con 53 kilos en 5a. ser. T. 1.22.
4	Malditilla	53	9	1336	Penúlt. de Calimba en 1.300 con 53 kilos en 4a. ser. Sp.
5	Nikita	53	13	735	Ultima de Batúm 1.300 con 54 kls. 6a. ser. T. 1.22 1/5.
6	Mardita	52	18	1507	16a. de Africander en 1.300 con 52,5 kls. 5a. ser. T. 1.22.
7	Royal Meet	52	17	1590	14.o de Marcianita en 1.200 con 50 kls. 5a. ser. T. 1.15 2/5.
8	Texaco	52	7	1590	7.o de Marcianita en 1.200 con 50 kilos. 5a. ser. T. 1.15 2/5.
9	Como El	51	6	1603	8.o de Las Condes en 1.400 con 51 kls. 5a. ser. T. 1.28.
10	Gran Visir	51	15	1632	Ganó a G. and Rhum en 1.300 con 49 kls. 6a. ser. T. 1.21 4/5.
11	Pendenciera	51	14	1439	14a. de Gramour en 1.200 con 50 kls. 5a. ser. T. 1.15.
12	Influenza	50	3	1635	8a. de Diestro en 1.300 con 46,6 kls. 5a. ser. T. 1.21.3.
13	Purapinta	49	10	1632	4a. de G. Visir en 1.300 con 52,5 kilos 6a. ser. T. 1.21.4.
14	Stock	48	16	1632	10.o de G. Visir en 1.300 con 53,5 kls. 6a. ser. T. 1.21.4.
15	Asturia	48	2	1630	2a. de Chapeada en 1.300 con 53,5 kls. 7a. ser. T. 1.21. 2/5
16	Omnia	46	1	388	11a. de Las Condes en 1.200 con 54 kilos. Condic. T. 1.15 3/5.
17	Celaje	47	12	1632	8.o de G. Visir en 1.300 con 52,5 kilos 6a. ser. T. 1.21 4/5.
18	Alazán	47	8	1632	3.o de G. Visir en 1.300 con 49,6 kls. 6a. ser. T. 1.21 4/5.

[cut]IMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 13.35 horas.— (Tercera válida para la apuesta triple.)

1	Rubicunda	58	12	1571	Ultima de Bataclán en 1.100 con 50 kilos 4a. ser. Club H.
2	Pangalito	54	15	1419	Ultimo de Kundalini en 1.100 con 55 kilos 5a. ser. Club.
3	Tasajo	56	6	1636	8.o de Sigilo en 1.300 con 51,5 kilos en 4a. ser. T. 1.21 2/5.
4	Nortina	55	9	1576	Ganó a Astén en 1.100 con 48 kilos 5a. ser. T. 1.4 3/5.
5	Candil	54	18	1636	5.o de Sigilo en 1.300 con 49 kilos 4a. ser. T. 1.21.2.
6	Fusta Libre	54	17	1636	7a. de Sigilo en 1.300 con 49 kilos 4a. ser. T. 1.21.2.
7	Lomaso	54	11	1613	6.o de Pelagio en 1.000 con 47 kilos 4a. ser. Club Hípico.
8	Gramour	53	16	1589	10.o de Planetario en 1.200 con 52,5 kls. 4a. ser. T. 1.14 3.
9	Greenwich	53	3	929	10.o de Erudita en 1.300 con 53,6 kls. 5a. ser. T. 1.21 2/5.
10	Brisa Fresca	53	14	1636	14a. de Sigilo en 1.300 con 48,1 kilos 4a. ser. T. 1.21.2.
11	P. Verde	53	13	1615	11.o de Tómbola en 1.000 con 58 kls. 5a. ser. T. 0.59 2/5.
12	Gifford	52	10	1542	Penúlt. de B. Emperor en 1.500 con 52,2 kls. T. 1.34.1.
13	Portalito	52	8	1645	18.o de Hardness en 1.200 con 53 kls. 5a. ser. T. 1.12. Cl.
14	Fraguador	49	7	1602	12.o de Alighieri en 1.400 con 49,7 kls. 4a. ser. T. 1.27 2/5.
15	Diestro	48	1	1635	Ganó a Aunty en 1.300 con 50 kls. 5a. ser. T. 1.21.3.
16	Bodeguera	48	2	1241	4a. de Castañar en 1.300 con 52,9 kls. 6a. ser. T. 1.21.4.
17	La Borde	48	4	1176	12a. de Q. Valor en 1.200 con 47,8 kilos Quinta serie.
18	Newhaven	48	5	1051	16.o de Bazar en 1.200 con 51,5 kls. 5a. ser. T. 1.15.

[cut]CIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie. — A las 14.15 horas.

1	Royal Tudor	59	9	1637	16.o de Coherencia, 1.300 m. 58,5 k. 3a. serie. T.: 1.20
2	Arc de T.	56	13	1637	14.o de Coherencia, 1.300 m. 55 k. 3a. serie. T.: 1.20 2/5
3	Donna Stella	55	12	1637	NO CORRE.
4	El Lolo	53	4	1484	Ultimo de Temperley, 1.700 m. 56 k. Clásico. T.: 1.48. Cl.
5	Petite Fleur	53	1	1577	Ultima de Epigrama, 1.100 m. 51 kilos. 3a. serie. Club Hípico
6	Pto. Nuevo	50	10	1591	12.o de Leviathan, 1.200 m. 54 kilos. 3a. serie. T.: 1.14 4/5
7	Tanaguarena	48	18	1637	12a. de Coherencia, 1.300 m. 47 k. 3a. serie. T.: 1.20 2/5
8	Huarello	51	5	1591	4.o de Leviathan, 1.200 m. 54.5 k. 3a. serie. T.: 1.14 4/5
9	Planetario	47	17	1636	6.o de Sigilo, 1.300 m. 56 k. 4a. serie. Tiempo: 1.21 2/5
10	Dolmar	50	3	1649	13.o de Dictador, 1.200 m. 54 k. 4a. serie. Club Hípico
11	Peiping	50	14	1549	Ultimo de Tabalí, 1.300 m. 48 k. 3a. serie. T.: 1.18. Club
12	Superunda	50	6	1637	3a. de Coherencia, 1.300 m. 47.6 k. 3a. serie. T.: 1.20.2
13	Marullo	49	2	1637	10.o de Coherencia, 1.300 m. 48,5 k. 3a. serie. T.: 1.20.2
14	I. Eagle	48	11	1604	2.o de Victimado, 1.400 m. 49 k. 3a. serie. T.: 1.27 4/5
15	Castañar	47	15	1636	NO CORRE.
16	Baredra	46	7	1636	Ultima de Sigilosa, 1.300 m. 55.5 k. 4a serie. T.: 1.21 2/5
17	G. Jugador	46	16	1636	9.o de Sigilo, 1.300 m. 55,5 k. 4a. serie. Tiempo: 1.21.2
18	Tío Gallo	45	8	1493	11.o de Santo Amaro, 1.300 m. 47 kilos. 2a. serie. Sporting

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO 15 EN AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

Premio ROSETTE.— 1.400 metros.— Indice: 54,5 al 67.— Segunda serie.

Retacano . . 59 Triunfador . . 52
Stravinsky . . 58 C. Gandolfo . 51
Hillman . . . 54 Fleuret . . . 50
Falsete . . . 54 P. Blanco . . 50
A. Luisa . . 53 Q. Ideal . . 49
B. de Oro . . 53 Ranieri . . . 46
Fastuosa . . 52 Curicó . . . 46

Premio ROSADORA.— Indice: 38 al 51.— Tercera serie.

Black Bar . . 58 B. Emperor . . 50
Fairy Tale . . 57 B. Chancellor 49
Felipe . . . 57 Acreedor . . . 48
Manuelillo . . 57 Dolmar . . . 48
Repintado . . 56 Granadino . . 48
Anjou . . . 54 Marullo . . . 47
Querétaro . . 54 Winston . . . 47
Parisién . . 53 Amortizado . 45

Premio ROSALEDA.— Indice: 30 al 40.— Cuarta serie.— Duodécima carrera.

Alighieri . . 57 M. Chuki . . 49
Castañar . . 55 Coliguano . . 49
Liz . . . . 54 G. and Rhum 49
Yupanqui . . 53 Renegado . . 49
Lenca . . . 52 Ahuyentada . 48
Argel . . . 51 Behistán . . 48
Mi Viejo . . 51 Cendil . . . 48
My Lad . . 51 Marcianita . . 48
Dry . . . . 50 Ahora Si . . 47

Premio ROSANA.— Indice: 18,5 al 30.— Quinta serie.— 11a. carrera.

Souvenir . . 51 Noctámbulo . 53
Don Fausto . 55 Don Sata . . 52
El Espiante . 55 Las Condes . 52
Erebus . . . 55 Tri Sulara . . 49
Sardinere . . 55 Montepin . . 48
Nazra . . . 54 Stefan . . . 47
Dorman . . . 53 El Irlandés . 46
Giróscopo . . 53 Chapeada . . 45
Lázaro . . . 53 Vizcaino . . 45

Premio ROSARINA.— Indice: 13 al 18,5.— Sexta serie.

El Espino . . 54 Ferid . . . 50
Huschuquito 54 Foulard . . . 50
Gran Visir . 54 Calculador . 50
Arabesque . . 53 Vatán . . . 50
C. Claro . . 53 Audrey . . . 49
Crow . . . . 53 Bad Berka . . 49
Romancero . . 52 Hincapié . . 49
Moulinet . . 51 Kubán . . . 49
P. Azul . . 51 Lombardero . 49
Bordón . . . 50

Premio ROSE.— Indice: 2,5 al 13. —Séptima serie.

Big Lady . . 56 Chasquido . . 50
Lariate . . 55 P. Celeste . . 50
K. Pashá . . 55 Sun Glory . . 50
Magalito . . 54 Wagram . . 50
Mohin . . . 54 Azulejo . . . 49
Floretista . . 53 Bravío . . . 48
Pericles . . 53 Universo . . 48
Friseo . . . 53 C. Mío . . . 47
Elite . . . 52 Ocoa . . . 46
Extinguidor . 51 Faustina . . 45
Ambientado . 50

Premio ROSEBRUNE.— Indice: menos 6,5 al 0,5.— Octava serie.— Jinetes aprendices.

Miss Amores 54 Bayón . . . 50
Cindy . . . 54 Trompeta . . 50
Cursado . . 54 Caddie . . . 49
Mañosita . . 53 Torrentoso . 49
Sabrina . . 53 Quepilcho . . 49
Agrisur . . 52 Trotil . . . 49
P. de Moler 52 Lilomén . . 48
Brownell . . 52 Vanagloria . . 48
Farafrá . . 52 G. Rojo . . 47
Rivotorto . . 52

Premio "PERU".— 1.800 metros.— Clásico, condicional.

Chisela . . 56 Anita . . . 52
Ana Frank . 54 Busca . . . 52
Azorella . . 54 Candorosa . 52
Garbiñe . . 54 Quality . . 52
Lombardía . 54

Premio "ROBLEDO".— 1.300 metros.— Condicional, 3 años, no ganadores.— Serie "A".

Aquarium . 56 Oskol . . . 56
Bing . . . 56 Panguecillo . 56
Cantarito . 56 Papelucho . 56
Cucurucú . 56 Pichingal . . 56
Chocolito . 56 Purapel . . 56
Tamar . . . 56 Rey Claro . 56
Don Palmilla 56 Scapín . . 56
Escritor . . 56 Telémaco . . 56
Jackie . . 56 Viento Sur . 56
Linógrafo . 56 Windsor L. 56
Lucano . . 56

Premio "ROSCOFF".— 1.300 metros.— Condicional, 3 años, ganadoras de una carrera. — Serie "A".

Adivina . . 54 Pampa Mía . 54
Buena Pinta 54 Payada . . 54
Concurrencia 54 Pilaruca . . 54
Contumelia . 54 Poema . . 54
Cotería . . 54 Quemadora 54
Jalapa . . 54 Rectory Girl 54
Lavándula . 54 Royal Dancer 54
Miss England 54

Premio "ROSETA".— 1.300 metros.— Condicional, 3 años, no ganadores.— Serie "B".

A. Mundos . 56 Lord Afghan 56
Atila . . . 56 Marcador . 56
Berceo . . 56 Meissen . . 56
Braveador . 56 Muziano . . 56
Dorcet . . 56 Nizam . . 56
El Darico . 56 Pandión . . 56
Erkko . . . 56 Río Apure . 56
Filafil . . 56 Scévola . . 56
G. Crown . . 56 Siempre Magallanes . 56
Huiscapi . . 56
Lavoisier . 56 Suspiro . . 56

Premio "ROSENDA".— 1.300 metros.— Condicional, 3 años, ganadoras de una carrera. — Serie "B".

Abydos . . 54 Pura Casta 54
Bújara . . 54 Rose Mary . 54
Década . . 54 Salima . . 54
Doreen . . 54 Tempestiva . 54
Litle Hill . 54 Temucana . 54
Minera . . 54 Trouvaille . 54
Nanmarú . . 54 Ultima Hora 54
Pollyanna . 54

Retiros y compromisos de montas vencen hoy en su horario de costumbre.

CLUB HIPICO

Premio MANUEL HURTADO VIAL. 1.200 metros.— Carrera Especial. Handicap.

Freno . . . 60 G. Puyehuito 50
Blackbushes. 58 Queltehue. . 50
Don Villa . 55 Kundalini . 49
Fenicio . . 55 El Cometa . 48
Riesgo . . 54 Epigrama . . 47
Mambrino . 51 Shadow . . 45
Puro Chile . 51 Vejestorio . 45

Premio INSTITUTO.— 1.700 metros.— Handicap.

Jasodito . . 58 Big Luck . . 51
Snow Boy . 57 Matalinda . . 51
Felipe . . . 55 Somalía . . 50
Acreedor . . 54 Inciensо . . 46
Cortesano . 54 Johannesb. . 46
Respetable . 54 D. Eustaquí 45
Contrabando 53 La Buly . . 45
Molinero . . 53

Premio INSTITUTO.— Anulados.

Gregory Peck, Huambalí, Heraclio y Yale.

Premio IMPORTANTE. Anulados.

Don Villa ,El Cometa, Epigrama, Kundalini y Queltehue.

Premio IMPORTANTE. — 1.300 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

Tronío . . . 57 R. del Sol . 52
Dominguín . 55 Tabalí . . . 51
Jasodito . . 54 Vejestorio . 51
Big Dandy . 52 Alerón . . . 50
Dominado . . 52 Americanista 48
El Amanecer 52 Peñaflor . . 48
Fiery . . . 52

Premio ICEBERG.— 1.300 metros. Handicap.— Cuarta Serie.

Inquisidor. . 58 Elegida . . . 50
Idéntico . . 56 Los Yuyos . 48
Canadian . . 55 Belise . . . 47
G. Bravo . . 54 Mino 47
Maciza . . . 54 Trambelo . . 47
Nantar . . . 53 Xochil . . . 47
Boquinegra . 52 Mayor . . . 46
Matalinda. . 52

Premio INTERFERENCIA.— 1.300 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

Cara Linda. 57 Río Tajo . . 51
Grandiosa. . 57 Chacona . . 50
Atolón . . . 54 Década . . . 50
Cimbrón . . 54 Edmund . . 50
D. Eustaquio 54 La Linotte . 50
Hill Duke . . 53 Siniscola . . 50
Jardín . . . 53 Nebreda . . 49
Minera . . . 53 Payada . . 49
Abeluk . . . 52 Rigor . . . 49
Cucalón . . 52 Spartanera . 49
Fistón . . . 52 Talquino . . 48
La S. Envidia 52 Boreal . . . 45
Purey . . . 51

Premio INFLEXIBLE.— 1.300 metros.— Handicap.— Sexta Serie.

Marfare . . 58 Bravío . . . 50
Nagara . . . 57 Maranguape. 50
Mayao . . . 56 Bajita . . . 49
Purgatorio . 56 T. Verde . . 49
Teche . . . 54 Vino Dulce . 49
Tetraciclina. 54 Brentano . 47
Ferid . . . 53 Conde Lara 46
Galga Rusa . 53 Segaz . . . 46
Byron . . . 51 Arcana . . 45
Bad Berka . 50 Fichero . . 45

Premio INTERREGNO. — 4.000 metros.— Handicap. Steeplechase.

Acerado . . 82 Faubourien . 63
Maremoto. . 82 Blue Grass . 62
Arapaho . . 81 El Llanero . 60
El Moro . . 81 Miranda . . 60
Kosak . . . 80 Narigón . . 60
Ventarrón . 75 Primordial . 60
Calificador . 70

CLUB HIPICO
Domingo 15 de octubre de 1961

Premio IRLANDA.— 1.500 metros.— Serie A.— Primera carrera.

Agasada . . 52 Gloria Gaucha 53
Agitación . . 52 Johanna . . 52
Ansia . . . 52 Noris . . . 52
Arlette . . . 52 Ola Marina 52
Calcis . . . 52 Only You . 52
Chacalluta . 52 Talabartera . 52

Carreras Condicionales.

Premio ICTICINA.— 1.500 metros.— Serie B.— Segunda carrera.

Belarmina . 52 Marión . . . 52
Flamme . . 52 Precisamente 52
Ganchera . 52 Queskeia . . 52
Iris . . . . 52 Scandaleuse . 52
Jactanciosa . 52 Escandalosa 52
La Temblorosa 52 Sissi . . . 52
Lusitania . . 52 Tamalera . . 52

Premio INSOLENTE.— 2.000 metros.

Begue . . . 50 Miss Therese 48
Spolido . . . 50

Nuevas carreras agregadas al programa del domingo 15 del presente.

Por acuerdo del H. Directorio del Club Hípico de Santiago se solicitan inscripciones para las nuevas carreras agregadas al programa del domingo 15 del presente.

I.— Premio INVASION.— 1.000 metros.— Para potrancas de 3 años, nacidas en Chile, que no hayan ganado. Peso 52 kilos. Inscripción 7,50 escudos. Premio 1.000 escudos a la primera.

II.— Premio ITURBIDE. 1.000 metros. Para caballos de 3 años y más, nacidos en Chile, ganadores y que puedan calificarse en cuarta serie o inferiores. Handicap. Inscripción 5 25 escudos. Premio 700 escudos al primero.

NOTA — Más inscripciones para estas nuevas carreras se recibirán hoy martes 10 del presente hasta las 11.30 horas, en la cancha de los Hipódromos, y hasta las 12 horas, en la Oficina de Estadística.

Los retiros y compromisos de montas para estas nuevas carreras se recibirán el próximo miércoles 11 del presente hasta las 10 horas, en la cancha de los Hipódromos y hasta las 10.30 horas, en la Oficina de Estadística.

HOY SE SUBASTAN LOS PRODUCTOS DE TARANTO, DEL HARAS "BRETAÑA"

Ha llamado justamente la atención del público aficionado la esmerada crianza, buen desarrollo y limpieza de sus bajos, de todo el conjunto que dispersará el martillo esta tarde én la Sociedad de Criadores, del Haras Bretaña.

Entre los productos que destacan está CAÑAMAL, por Taranto y Lady Luck por The Font, un potrillo colorado de impresionante físico, que es propio hermano del frecuente ganador Puente Verde. Seguramente, tendrá muchos interesados y, a no dudarlo, alcanzará un merecido alto precio. TABOLEO, otro buen producto, hijo de Taranto y Carlota, también se perfila como un buen corredor, dados sus antecedentes. Es propio hermano de Giovinezza (5 carreras en Techo) y Las Cachañas (ganadora en Panamá). RAÑIGUEL, un recio producto que es, sin duda, la mejor cría que ha dado Bufonada. Es propio hermano del ganador tres años Numen.

De la yegua Antita Lley, hija de Mío Sea, viene su primera cría, el potrillo ARRASTRADO, cuya estampa recuerda a su abuelo materno. Completan el lote de machos FLORIAN, primera cría de una yegua hija de Mío Sea, y QUILAPALOS, hermano de dos útiles animales.

Entre las hembras sobresale VENTURITA, una excelente potranca hija de la ligadora Norina, madre de las clásicas María del Sol y Alba Regina y propia hermana de Rey del Sol. Hay muchos interesados en ella y debe obtener alto precio, por su estampa y antecedentes. MULCHENINA, hija de Peleadora, ésta por Honolulu y, por lo tanto, media hermana de la espléndida Sierra Bretona y propia hermana de los ganadores Tapaboca y Rey de Reyes. Quien se la adjudique tendrá un animal que, seguramente, devolverá con creces lo invertido en ella. Completan el lote dos excelentes potrancas: NACIMENTANA, propia hermana del corredor Yupanqui, y LAS BRUJAS, una linda hembra, hija de Batea, por Bar El Ghazal.

Este conjunto reeditará los éxitos anteriores del Haras Bretaña, que tantos y tan buenos ganadores ha criado en sus feraces tierras de la provincia de Bío Bío. A los numerosos éxitos obtenidos por este criadero en los hipódromos centrales y en el exterior, se agregó el domingo antepasado el brillante triunfo de Quince Gotas en el clásico Sociedad de Criadores, de Concepción.

CLUB HIPICO. - Jueves 12 de octubre de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Serie "A".— Condicional.— A las 13.30 horas.— (Primera válida de la apuesta doble. Cierre a las 13.20.)

J. M. Aravena	1	Agresor	52	2	1607	7.o de Mayor en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
E. Contreras	1a	Blade	55	12	1639	10.o de Mino en 1.100 metros condicional con 53 kilos.
B. Parra	2	Anarquista	55	9	1545	4.o de Soplido en 1.600 metros condicional con 55 kilos.
H. Galaz	3	Beaumarchais	55	1	1638	Ult. de Contrabando en 1.100 metros condicional con 55 kilos.
C. Galdames	4	Combativo	55	6	1640	14.o de Airolo en 1.100 metros condicional con 51 kilos.
R. Jaque	5	Institutano	55	8	1510	14.o de Big Ben en 1.000 metros condicional con 55 kilos.
J. Escobar	6	Madagascar	55	13	1606	11.o de Cimbrón en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
L. A. Paredes	7	Oslo	55	7	1605	7.o de Catrala en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
A. Salas	8	Príncipe Negro	55	3	1606	6.o de Cimbrón en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
P. Ulloa	9	Royal Flush	55	11	1384	7.o de Cortesano en 1.500 metros condicional con 55 kilos.
O. Muñoz	10	Rucanahuel	55	10	1638	12.o de Contrabando en 1.100 metros condicional con 55 kilos.
L. Espinoza	11	Sabio	55	14	1606	8.o de Cimbrón en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
H. Salas	12	Sagitario	55	4	1640	7.o de Airolo en 1.100 metros condicional con 55 kilos.
R. Madariaga	13	Senechal	[illegible]	[illegible]	1607	6.o de Mayor en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
E. Araya	14	Viento Negro	55	5	1639	4.o de Mino en 1.100 metros condicional con 55 kilos.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Serie "B".— Condicional.— 13.55 horas.

E. Araya	1	Absalón	55	7	1605	2.o de Catrala en 1.300 metros condicional con 53 kilos.
L. Marchant	2	Belalcázar	55	13	1638	6.o de Contrabando en 1.100 metros condicional con 51 kilos.
J. M. Aravena	3	Blue Fog	55	4	1638	5.o de Contrabando en 1.100 metros condicional con 55 kilos.
G. Jorquera	4	Bronzino	55	14	1607	9.o de Mayor en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
R. Madariaga	5	Chummy	55	8	1606	9.o de Cimbrón en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
R. Jaque	6	Dantiac	55	5	1567	3.o de Halcón en 1.600 metros condicional con 51 kilos.
O. Muñoz	7	Don Basilio	55	11	1545	10.o de Soplido en 1.600 metros condicional con 55 kilos.
R. Parodi	8	Gonipón	55	12	1533	10.o de Valenciano en 1.400 metros condic., 52 kilos, H. Ch.
P. Ulloa	9	Granjero	55	6	1640	9.o de Airolo en 1.100 metros condicional con 55 kilos.
H. Salas	10	Lorito	55	1	1545	2.o de Soplido en 1.600 metros condicional con 55 kilos.
E. Salas	11	Mic Mac	55	3	1567	7.o de Halcón en 1.600 metros condicional con 51 kilos.
J. Escobar	12	New Sun	55	15	1606	4.o de Cimbrón en 1.300 metros condicional con 55 kilos.
U. Gaete	13	Palmito	55	9	1545	6.o de Soplido en 1.600 metros condicional con 54 kilos.
B. Parra	14	Polignac	55	10	1567	2.o de Halcón en 1.600 metros condicional con 55 kilos.
E. Contreras	15	Quitador	55	2	1442	12.o de G. Slam en 1.200 metros condicional con 55 kilos.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Sexta serie.— Handicap.— A las 14.20 horas.— (Segunda válida para la doble. Cierre a las 14.10.)

A. Jaque	1	Baldón	56	9	1586	13.o de Ahora Sí en 1.200, 6a. serie con 54 kilos, H. Chile.
L. Rojas	2	Laika	54	6	1453	Penúlt. de Regreso en 1.200 metros con 50 kilos, 6a. serie.
B. Parra	3	Malasia	54	14	1168	Después de un corto descanso vuelve la hija de Murm.
A. Salas	4	Pigal	54	10	1504	Ult. de Alighieri, 1.300 metros con 52,5 kilos, 6a. serie, H. Ch.
N. N.	5	Caudalosa	53	7	1632	12a. de B. Visir en 1.300 metros con 50 kilos, 6a. serie, H. Ch.
R. Neira	6	Maranguapé	53	16	1609	8.o de Caudalosa en 1.000 metros con 54 kilos, 6a. serie.
M. Carú	7	Balumba	52	19	1586	12a. de Ahora Sí en 1.200 con 50 kilos, 6a. serie, H. Chile.
P. Muñoz	8	Conjurado	52	8	1609	9.o de Caudalosa en 1.000 metros con 53 kilos, 6a. serie.
R. Jaque	9	Miss Chile	52	2	1568	16a. de Marfare en 1.100 metros con 52 kilos, 6a. serie.
D. Reyes	10	Pinturero	52	3	1568	12.o de Marfare en 1.100 metros con 52 kilos, 6a. serie.
G. Monetta	11a	Gabardina	51	11	1609	6a. de Caudalosa en 1.000 metros con 52 kilos en 6a. serie
S. Escudero	11	Costana	50	17	1620	5a. de Sunfall en 1.500 con 52 kilos, 6a serie, V. S., Club.
L. García	12	Hostería	50	12	1154	18.o de Don Max en 1.100 metros, 5a. serie con 45,4 kilos.
S. Meneses	13	Doña Isaura	49	5	1609	5a. de Caudalosa en 1.000 metros con 50 kilos en 6a. serie.
V. Barra	14	Sagaz	49	18	1568	5.o de Marfare en 1.100 metros con 49 kilos en 6a. serie.
C. Galdames	15	Botón Rojo	48	4	1568	15.o de Marfare en 1.100 metros con 48 kilos, 6a. serie.
N. N.	16	Paquita	46	13	984	12a. de Faiblesse en 1.200 metros con 53 kilos, 7a. serie, H. Ch.
L. Hevia	17	Army	45	15	1367	10a. de Nixe en 1.000 metros con 47 kilos en 6a. serie.
F. Arredondo	18	Insurrecta	45	1	1583	Penúlt. de Elite, 1.200 metros, 9a. serie con 52 kilos, H. Ch.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Quinta serie "B".— Handicap.— A las 14.55 horas.

E. Araya	1	Melekzaman	57	2	1615	4.o de Tómbola en 1.000 metros con 54 kilos, 5a. serie.
A. Núñez	2	Elvirita	56	9	1641	Ult. de Cataviento en 1.200 metros con 56 kilos, 5a. serie.
J. Barrios	3	Estudiosa	56	4	1613	Ultima de Pelagio en 1.000 metros con 48 kilos, 4a. serie.
M. Lazzús	4	Cataviento	55	14	1641	Ganó a Palaciego en 1.200 metros con 49 kilos, 5a. serie.
J. Escobar	5	Romance	55	8	1615	9.o de Tómbola en 1.000 metros con 53 kilos, 5a. serie.
L. Camus	6	Montalbán	54	13	1641	17.o de Cataviento en 1.200 metros con 56 kilos, 5a. serie.
H. Pilar	7	Siglo de Oro	54	3	1576	3.o de Nortina en 1.100 metros con 50 kilos, 5a. serie.
H. Salas	8	Sarita Montiel	53	17	1575	Penúlt. de Agradecida en 1.200 metros condicional con 53 kilos.
F. Toro	9	Villita	52	7	1636	3.o de Diestro en 1.300, 51 kilos, 5a. serie. H. Chile.
R. Madariaga	10	Don Max	51	5	1632	9.o de G. Visir en 1.300 metros con 54,5 kilos, 6a. serie, H. Ch.
C. Pezoa	11	Doña Moni	51	11	1635	13a. de Diestro en 1.300 con 50 kilos, 5a. serie, H. Chile.
C. Sepúlveda	12	Eliano	51	16	1641	4.o de Cataviento en 1.200 con 50 kilos, 5a. serie.
G. Jorquera	13	La Fleche	51	10	1578	6a. de Calerano en 1.100 metros con 46,6 kilos, 5a serie.
J. M. Aravena	14	Lixie	49	15	1641	Buena Monta lleva la hija de Welsh Honey. Obsérvela.
F. Arredondo	15	Jambalaya	48	1	1580	Con esta partida la hija de Taranto puede ganar.
R. Gatica	16	Last Dream	47	12	1609	10a. de Caudalosa en 1.000 metros con 46 kilos, 6a. serie.
S. Escudero	17	Panhandle	47	18	1641	5.o de Cataviento en 1.200 metros con 47 kilos, 5a. serie.
A. González	18	Gagarin	46	6	1615	7.o de Tómbola en 1.000 metros con 46 kilos, 5a. serie.

QUINTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Primera válida para la apuesta triple, cierre a las 15.20.)

J. Gómez	1	Humberto	57	1	1648	5.o de Tunuyán en 1.600 metros con 54 kilos, 4a. serie
S. Meneses	2	Pelagio	57	9	1613	Ganó a Ivalú en 1.000 metros con 55 kilos en 4a. serie
R. Parodi	2a	Polichinela	57	6	1647	3.o de Miss Therese en 1.200 metros con 52 kilos, 3a. serie
R. Jaque	3	Angurriento	53	8	1631	6.o de Enfiesta en 1.400 metros, condic., con 52 k. H. Chile
C. Pezoa	4	El Favorito	53	4	1505	9.o de Licurgo, 1.500 m. condic. con 56 kilos. H. Chile
C. Galdames	5	Fulgor	53	7	1649	3.o de Dictador en 1.200 metros con 53 kilos, 4a. serie
H. Pilar	6	Hiparco	53	3	1550	3.o de Polichinela en 1.200 metros condicional, 55 kilos
R. Madariaga	7	Muzhnieks	53	5	1566	4.o de M. Rosalinda en 1.300 metros con 55 kilos, 3a. serie
B. Parra	8	Tata León	53	2	1481	7.o de Nipón en 1.500 metros, condicional, con 53,6 kilos
R. Valenzuela	9	Tolondrón	53	10	1645	9.o de Hardness en 1.20 metros, 5a. serie con 55 kilos

SEXTA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.000 metros.— Segunda serie.— Handicap.

C. Pezoa	1	El Escorial	58	6	1634	9.o de Solferino en 1.500 m. C. Especial. 50 kilos. H. Chile
P. Ulloa	2	Hamurabi	58	7	1643	4.o de Riesgo en 1.200 metros, 1a. serie, con 54 kilos
R. Parodi	3	Mesurada	55	9	1569	Ultima de Mambrino en 1.100 metros, 54 kilos, 1a. serie
G. Jorquera	4	Snipe	55	10	1608	Ganó a Discorola en 1.000 metros con 58 kilos, 3a. serie
E. Salas	5	Vergonzoso	55	5	1600	Ultimo de G. Luck, 1.200 metros. C. Especial. 45 kilos. H. Ch.
H. Pilar	6	Cielo Azul	54	11	1643	6.o de Riesgo en 1.200 metros con 50 kilos en 1a. serie
J. Escobar	7	Kundalini	54	8	1577	3.o de Epigrama en 1.100 metros con 59 kilos, 3a. serie
F. Toro	8	Guin Lac	52	1	1643	3.o de Riesgo en 1.200 metros con 47 kilos en 1.a serie
C. Sepúlveda	9	Discorola	46	3	1608	2a. de Snipe en 1.000 metros con 52 kilos en 1a. serie
J. Amestelly	10	Radiante	45	4	808	7.o de Q. Bess en 1.500 metros, 2a. serie, con 54 kilos
R. Gatica	11	Sintonía	45	2	1482	Ganó a Broche de Oro en 1.000 metros, 3a serie con 46 kilos

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 3.000 metros.— Handicap.— Clásico.

H. Pilar	1	Nino	53	1	1552	Ganó a Don Gero en 2.000 metros, Clásico, con 54 kilos
H. Salas	2	Miss Suzy	52	4	1611	3a. de Rescatado en 1.900 metros con 55 kilos. Clásico
J. M. Aravena	3	Don Gero	50	5	1642	Ganó a Heraclio en 2.400 metros con 50 kilos, 1a. serie
L. A. Paredes	4	Ochi Chornia	49	6	1611	Ultima de Rescatado, .900 metros. Clásico, con 53 kilos
A. Núñez	5	Llao Llao	48	3	1611	4.o de Rescatado en 1.900 metros. Clásico, con 52 kilos
S. Vera	6	Tabacal	46	2	1642	4.o de Don Gero en 2.400 metros, con 53 kilos, 1a. serie

OCTAVA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.700 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Segunda válida para la apuesta triple.)

R. Parodi	1	Filisteo	57	5	1614	9.o de Rial, en 1.500 metros, con 55 kilos, en 4.a serie.
J. Escobar	2	Erudita	56	4	1644	4.a de Lenca, en 1.600 metros, 5.a serie, con 56 kilos.
P. Ulloa	3	Again	55	9	1548	5.o de Rubirosa, en 1.600 metros, con 48 kilos, 4.a serie.
H. Pilar	4	Pharashima	54	12	1614	3.a de Rial en 1.500 metros, con 49 kilos, en 4.a serie.
E. Araya	5	Sour Life	54	6	1644	2.a de Lenca, en 1.600 metros, con 52 kilos, en 5.a serie.
C. Pezoa	6	Amigable	53	11	1644	9.a de Lenca, en 1.600 metros, con 54 kilos, en 5.a serie.
J. Gómez	7	Jarder	53	1	1631	7.o de Enfiestado, 1.400 metros, condicional, con 52.6. Chile
N. N.	8	Marañento	50	3	1572	5.o de Aladín, en 1.900 metros, con 48 kilos, en 4.a serie.
J. M. Aravena	9	Pireo	46	2	1610	2.o de Lenca, en 1.500 metros, con 54 kilos, en 6.a serie.
S. Sepúlveda	10	Toronto	46	8	1610	5.o de Lenca, en 1.50 0metros, con 58 kilos, en 6.a serie.
A. Salas	11	El Pirata	45	10	1572	Ultimo de Aladín, en 1.900 metros, con 45 kilos, 4.a serie.
A. González	12	Pastelón	45	13	1635	5.o de Diestro, en 1.300 metros, con 51 kilos, 5.a serie. Chile.
F. Arredondo	13	Vierol	45	7	1603	Penúltimo de Las Condes, 1.400 metros, 5.a serie, 53. Chile

NOVENA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.000 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

F. Toro	1	Lipipan	57	4	1591	Ultima de Leviathan, 1.200 metros, 3.a serie 56 kilos. Chile.
J. Castro	2	Bengasi	55	3	1355	5.o de Rafumón, en 1.000 metros, con 55 kilos, 3.a serie.
C. Pezoa	2a	Suzón	50	11	1649	2.o de Dictador, en 1.200 metros, 4.a serie, con 50 kilos.
G. Jorquera	3	Mosquete	55	5	1608	5.o de Snipe, en 1.000 metros, 3.a serie, con 48 kilos.
E. Salas	4	Port Said	55	10	1647	Penúltimo de M. Therese, en 1.200 metros, 47 kilos, 3.a serie.
J. Barrios	5	Norfolk	54	12	1637	11.o de Coherencia, .300 metros, 3.a serie, con 55 kilos, Chile
J. M. Aravena	6	Caracola	53	2	1482	Penúltimo de Sintonía, en 1.00 0metros, 47 kilos, 3.a serie.
R. Montoya	7	Casalis	52	8	1649	14.o de Dictador, en 1.200 metros, 4.a serie, con 55 kilos.
C. Sepúlveda	8	Frivolité	52	9	1571	6.a de Bataclán, en 1.100 metros, 4.a serie, con 49 kilos.
E. Soto	9	Imperioso	52	6	1613	Penúltimo de Pelagio, en 1.000 metros, con 55 kilos, 4.a serie
N. N.	10	Tapihue	49	13	1649	15.o de Dictador, en 1.200 metros, con 52 kilos, 4.a serie.
F. Arredondo	11	Cara Linda	47	7	1649	9.a de Dictador, en 1.200 metros, con 50 kilos, 4.a serie.
A. González	12	Pueyrredón	46	1	1589	3.o de Planetario, 1.200 metros, 4.a serie, con 49 kilos. Chile

DECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.000 metros.— Premio Himalaya II.— Quinta serie "A". Handicap.— (Tercera válida de la apuesta triple.)

P. Ulloa	1	Ivalú	56	4	1613	2.a de Pelagio, en 1.000 metros, 4.a serie, con 48 kilos.
J. Escobar	2	Hardness	55	10	1645	Ganó a R. Gil, en 1.200 metros, con 52 kilos, 5.a serie.
R. Parodi	3	Pollito de Oro	55	6	1649	5.o de Dictador, en 1.200 metros, con 50 kilos, 4.a serie.
J. M. Aravena	4	Giguela	54	9	1613	3.a de Pelagio, en 1.000 metros, con 48 kilos, 4.a serie.
G. Jorquera	5	Airolo	53	5	1640	Ganó a Río Apure, en 1.100 metros, condicional, con 55 kilos
E. Araya	6	Rosa Gil	53	2	1645	2.a de Hardness, en 1.200 metros, 5.a serie, con 53,4 kilos.
R. Valenzuela	7	Valenciano	53	11	1631	Penúltimo de Enfiestado, 1.400 metros, condicional, 56. Chile
A. Núñez	8	Hill Master	52	14	1645	8.o de Hardness, en 1.200 metros, 5.a serie, con 55,6 kilos.
C. Pezoa	9	Abella	51	3	1130	12.a de Lombardía, en 1.500 metros, condicional, con 51 kilos
L. A. García	10	La Siesta	51	12	1635	Ultimo de Diestro en 1.300, 5.a serie, con 56 kilos, H. Chile.
J. Rodríguez	11	Eudora	49	1	1641	15.a de Cataviento, 1.200 metros, 5.a serie, con 56 kilos.
F. Toro	12	Marilita	49	8	1635	12.a de Diestro en 1.300 metros, con 54.5 kilos, 5.a serie Chile
N. N.	13	Regreso	49	13	1603	6.o de Las Condes, 1.400 metros, 5.a serie, con 52,5 kilos. Chile
S. Escudero	14	Terueza	49	7	1645	15.a de Hardness, en 1.200 metros, con 52 kilos, 5.a serie.
S. Meneses	15	Ulanova	48	15	1480	18.a de P. Verde en 1.000 metros, con 52 kilos, 5.a serie.

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.700 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

P. Ulloa	1	Rubirosa	57	10	1612	6.a de Compiradora en 1.500 metros, 3.a serie, 55 kilos.
R. Parodi	2	Carta Blanca	57	1	1541	8.a de Garbiñe, en 1.500 metros, 2.a serie, con 55,5. Chile.
E. Araya	3	Marusiña	55	9	1570	Ultima de Heraclio, en 1.900 metros, 49 kilos, 3.a serie.
N. Bravo	4	El Andaluz	54	3	1621	4.o de Fangal, en 1.500 metros, 1.a serie, con 52 kilos. V. S. C.
H. Pilar	5	Kong	53	4	1648	12.o de Tunuyan en 1.600 metros, con 56 kilos, 4.a serie.
R. Valenzuela	6	Tunuyan	53	11	1648	Ganó a Rial, en 1.600 metros, con 48 kilos, 4.a serie.
F. Toro	7	Canta Gitana	52	2	1648	6.a de Tunuyan, en 1.600 metros, 55 kilos, en 4.a serie
R. Madariaga	8	Tumbaito	52	8	1541	Penúltimo de Garbiñe, 1.500 metros, 2.a serie, con 48.5. Chile
H. Salas	9	Quirquincho	51	13	1646	12.o de O. Bailey, en 2.000 metros, clásico, con 56 kilos.
N. N.	10	Aladín	50	12	1648	14.o de Tunuyan, en 1.600 metros, con 53 kilos, 4a. serie.
L. Paredes	11	Bule	50	5	1648	10.o de Tunuyan, en 1.600 metros, con 53 kilos, 4.a serie.
J. M. Aravena	12	Reprint	49	7	1648	13.o de Tunuyan, en 1.600 metros, con 52 kilos, 4.a serie.
R. Gatica	13	Lenca	48	14	1644	Ganó a Sour Life, en 1.600 metros, con 46 kilos, 5.a serie.
S. Meneses	14	Dry	47	6	1648	Penúltimo de Tunuyan, 1.600 metros, con 50,4 kilos, 4.a serie

ESCANDALO INTERNACIONAL POR ACTUACION POLICIAL SOVIETICA

Embajador ruso recibió golpes en un aeródromo

AMSTERDAM, 9. (UPI). — Un policía holandés dio hoy un puñetazo en la nariz al Embajador soviético P. K. Ponomarenko, durante una riña entre policías del aeropuerto de Schiphol y funcionarios de la Embajada, por la custodia de una turista rusa, cuyo esposo solicitó asilo político en Holanda.

Después de terminar la riña, y tras varias horas de discusión, la señora Alexei Goluba dijo que deseaba regresar a Moscú, y partió por la vía aérea algo más tarde. El atribulado marido resolvió quedarse en Holanda.

Ponomarenko había dicho que el suceso tendría "graves consecuencias" para el Gobierno neerlandés, pero también fue amonestado personalmente por el Primer Ministro, Jan E. de Quay, por la situación de violencia provocada por los empleados de la Embajada rusa en el aeropuerto.

La señora Goluba decidió regresar a la Unión Soviética con un grupo de turistas, después de haberse entrevistado con su esposo, ingeniero químico de 35 años de edad, llegado ayer de Svedlovak, en los Urales, en viaje de recreo auspiciado por el Gobierno soviético. Un avión soviético Tupolov aguardaba en el aeropuerto y partió inmediatamente con el grupo hacia Moscú, mientras un funcionario holandés comentaba: "Esto para mí es una tragedia".

El MUNDO en las últimas 24 horas

(Resumen noticioso de United Press International).

● Detienen a ladrón de joya

LOS ANGELES.— William Paul, un ex mayordomo de la otrora famosa estrella del cine Mary Pickford fue detenido anoche por agentes de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), por estar acusado de haber robado un anillo de 5.000 dólares regalado a la ex actriz por su extinto esposo, Douglas Fairbanks.

● Roban valioso cuadro

BASILEA, Suiza.— Un cuadro de Lucas Cranach, avaluado en 46.000 dólares, fue robado anoche en el Museo de Arte de esta ciudad.

Un sereno notó la desaparición de la obra de arte, que era un retrato de Johann Friedrich.

● Avión perdió una hélice

MORON DE LA FRONTERA, España.— Un avión de pasajeros de la Air France perdió en pleno vuelo una de sus hélices y aterrizó en una base de la Fuerza Aérea Norteamericana. No hubo víctimas.

Un portavoz de la Fuerza Aérea estadounidense informó que el avión, que se dirigía, con 31 pasajeros, desde Mali a París, perdió la hélice del motor número cuatro, aproximadamente a las 3.30 de la madrugada.

CANCILLERES INGLES Y RUSO SE REUNEN HOY EN LONDRES

LONDRES, 9 (UPI).— Se anunció oficialmente que el Ministro de RR. EE. británico, lord Home, y su colega soviético, Andrei Gromyko, han convenido en reunirse mañana aquí para celebrar conversaciones "informales".

La inesperada entrevista se realizara durante la hora de la comida en la residencia particular de Home, y asistirán también a ella unos pocos altos funcionarios británicos y soviéticos.

Se espera que en esa reunión los principales temas sean Berlín y las condiciones que hagan posible negociaciones entre el Este y el Oeste. Tal reunión seguirá a la entrevista casi infructuosa que tuvo el Presidente de Estados Unidos, John K. Kennedy, con Gromyko en Washington durante el fin de la semana pasada.

Canciller de Chile visitará México mañana

WASHINGTON, 9. (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores chileno, Carlos Martínez Sotomayor, saldrá de esta capital el miércoles, en visita de dos días a México, donde conversará con el Presidente Adolfo López Mateos, y su colega mexicano Manuel Tello.

El Canciller proyecta regresar a Santiago de Chile el viernes.

Martínez debe llegar a la capital mexicana a la una de la tarde del miércoles. El jueves se entrevistará con López Mateos. Sus ayudantes describieron el viaje a México de "visita de cortesía". Sin embargo, se ha indicado que conversará con López Mateos y Tello sobre problemas hemisféricos.

Mañana, el Canciller chileno visitará al Presidente Kennedy y al Secretario de Estado Dean Rusk.

SOLO CAMBIO DE CARTERAS HUBO EN EL GABINETE INGLES

LONDRES, 9. (UPI). — La reorganización del Gabinete británico por el Primer Ministro Harold Macmillan es interpretada como una acción tendiente a fortalecer las posibilidades del Partido Conservador en las próximas elecciones.

Frente a una disminución de su popularidad, según resultados de encuestas realizadas recientemente, y comprometido a llevar a cabo un programa económico que da lugar a serias controversias, Macmillan anunció 11 cambios en su Gabinete.

El más importante es el de Secretario de Colonias, Iain Macleod, que pasara a ser presidente del Partido Conservador, en reemplazo del veterano R. A. Butler. Este último seguirá siendo Secretario de Interior y tendrá a la vez la responsabilidad de promover la solicitud presentada por el Reino Unido para ingresar en el Mercado Común.

El anuncio de los cambios en el Gobierno se hizo en vísperas de la convención del Partido Conservador.

Ninguno de los Ministros fue retirado del Gabinete, sino que las Carteras cambiaron de manos. Además, el número de Ministros aumentó de 20 a 21.

Las próximas elecciones tendrán lugar en Gran Bretaña en 1962, pero portavoces de los Partidos Laborista y Conservador advirtieron últimamente que el futuro será muy difícil en la lucha por asegurarse el apoyo de los votantes.

Los conservadores tienen mayoría de unas cien bancas en la Cámara de los Comunes, pero su popularidad disminuyó según el resultado de pulsaciones de la opinión pública reayizadas después de haberse realizadas después de haberse y una pausa en los aumentos de sueldos y salarios.

Corte Suprema de USA confirmó su fallo contra P. C.

WASHINGTON, 9. (UPI). — La Corte Suprema se negó hoy a rever su decisión del cinco de junio último, por la que obliga al Partido Comunista de los Estados Unidos a inscribirse como agente de una conspiración dirigida por la Unión Soviética.

La decisión había sido adoptada por cinco votos contra cuatro, y el magistrado Félix Frankfurter habló en esa oportunidad en nombre de la mayoría.

El mismo juez se negó hoy a aceptar el pedido del Partido Comunista, para que se procediera a una revisión de esa medida.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, don
TRANSITO CABRERA ROMERO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Mariposas N.o 1671.
Sus hijos.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña
MARIA GROVE VDA. DE MARTINEZ
Sus restos serán trasladados al Cementerio Santa Inés de Viña del Mar, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Ramón(Los Leones), el día 11 del presente, a las 8.30 horas.
Guillermo Martínez G., y familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, esposo, padre y cuñado, señor
LUIS FERNANDEZ PEROZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde el Hospital Militar, a las 16.30 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, sobrino y primo, don
RAMON MORA PARRA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Constancia N.o 321, con dirección al Cementerio General.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida tía,
EMA VASQUEZ QUEZADA
Sus funerales se llevarán a cabo mañana miércoles en el Cementerio General de Temuco.
Iván Videla.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ELCIRA GONZALEZ VIUDA DE TRONCOSO
Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Parroquia San Francisco de Asís, ubicada en la Gran Avenida, Paradero 27, desde donde saldrá el cortejo en dirección al Cementerio de San Bernardo, a las 11 horas.
La familia.

✝ Ha fallecido la señora
MARIA ARENAS MENESES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Springhill N.o 3332, a las 16 horas.
La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Agradecemos a todos nuestros familiares, amigos y compañeros de trabajo que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido hermano y tío, señor
WENCESLAO VASQUEZ PALMA
(Q. E. P. D.)
a su última morada. Comprometen nuestra gratitud y hacemos votos por la virtud personal de cada uno de los acompañantes.
Juan Vásquez e hijos.

DIJO CANCILLER CHILENO:

AMERICA ESTA AHORA ANTE SU GRAN OPORTUNIDAD HISTORICA

DISCURSO PRONUNCIADO AYER ANTE EL CONSEJO DE LA OEA

WASHINGTON, 9 (Especial).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Carlos Martínez Sotomayor, pidió a la Organización de Estados Americanos, que dinamice su acción para acudir oportunamente con soluciones en favor de América Latina, "para que no se diga... que por un exagerado apego a fórmulas de viejo estilo, hayamos perdido la última oportunidad, para realizar su destino en la democracia y en la libertad".

El discurso del Canciller chileno fue leído durante una sesión del Consejo de la OEA realizada hoy al mediodía, y luego, la Organización ofreció un banquete oficial al Ministro Martínez Sotomayor, y a los integrantes de su comitiva.

El texto completo del discurso pronunciado por el Canciller de Chile, es el siguiente:

"Señores Embajadores:

Agradezco las cordiales palabras con que ha sido recibido el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, en este Consejo de la Organización de Estados Americanos. Están ellas dirigidas al Representante de un país que, desde la fundación de la Unión Panamericana, ha prestado, en forma decidida y permanente, una colaboración constructiva y tenaz a la creación de un sistema regional que fuese capaz, no sólo de mantener la paz en el hemisferio, sino también de realizar las profundas aspiraciones de bienestar de los pueblos americanos.

CONTRIBUCION CHILENA

Podéis estar ciertos que esta contribución que Chile ha prestado en el pasado, no ha de faltar nunca en el futuro. El Presidente Alessandri me ha confiado la misión, para mí muy honrosa, de aseguraros que todo cuanto signifique la promoción de la verdadera unidad continental, que todo cuanto tienda a asegurar la paz y la armonía dentro de este hemisferio, contará con el más decidido y entusiasta apoyo del pueblo y del Gobierno de mi patria.

La voz y el voto de Chile, serán siempre favorables a aquellas iniciativas que busquen dinamizar nuestras instituciones regionales, dignificar al hombre americano, luchar contra la miseria, la desigualdad, la incultura y la injusticia.

Nos encontramos en un mundo pletórico de contradicciones. Mientras por una parte el adelanto de la técnica nos ofrece infinitas posibilidades de asegurar el bienestar de la humanidad, por otra se habla sin ambages, de destrucciones y de guerras, y han resurgido viejas ideas de equilibrio, y aún de prepotencia, que parecían definitivamente desterradas de la vida internacional.

TECNICA Y DESTRUCCION

Como tuve oportunidad de expresarlo recientemente, en la Asamblea General de las Naciones Unidas, pareciera que, junto con lograr la conquista del espacio, mediante progresos técnicos que, bien empleados pudieran ayudar al bienestar de la humanidad, el hombre estuviera en estos mismos momentos, y gracias a la misma técnica, labrando su propia destrucción.

¿Cuál es, frente a estas contradicciones que hacen peligrar el destino del mundo, la posición de nuestro Continente? ¿Cuál es la actitud de esta Organización de Estados Americanos, llamada a asegurar la paz y el bienestar de los pueblos?

HORA DE AMERICA

No puedo menos de expresar el temor de que, frente a las alarmantes circunstancias de la época presente, estemos aún aquí, al igual que en los concilios bizantinos, preocupados de problemas de detalle y demasiado apegados a tradiciones que tuvieron su justificación en tiempos pretéritos, en un mundo cómodo, ajeno a los problemas políticos, sociales y económicos que ahora agitan a la humanidad.

No podemos seguir apegados a viejos cánones internacionales que pudieron ser útiles en el pasado. Bajo el riesgo de perecer ante el imperativo de los acontecimientos del mundo moderno y ante los golpes clamorosos de las grandes masas humanas de América Latina, sería criminal continuar impávidamente en actitudes respetables y bien inspiradas, pero que no encuentran ya eco en los pueblos que tenemos la obligación de representar aquí.

Una parte de nuestro Continente, la América Latina, ha despertado de un prolongado letargo y tiene urgencia en recuperar el tiempo, lamentablemente perdido. Durante años, esta Organización ha fundado sus actividades en la premisa de que América era el Continente del futuro, pero, mientras cavilábamos a este respecto, surgían nuevas naciones y, en Africa y en Asia, multitudes de países se incorporaban a la vida independiente. Ellos también buscan con afán soluciones para sus problemas, problemas que son similares a los nuestros, porque el hombre es uno, cualquiera que sea el color de su piel, el idioma que habla o el credo que profesa.

No vaya a suceder que nosotros aquí, en la Organización de Estados Americanos, por buscar, con exageradas sutilezas, fórmulas de convivencia que debieron ser ejemplo para estas nuevas naciones, estemos dejando pasar la hora de América, no vaya a suceder que en lugar de un ejemplo para un mundo que nace, estemos demostrando nuestra propia impotencia para resolver nuestros problemas fundamentales.

Nos espanta la idea que América Latina haya entrado en la escena del mundo para salir con demasiada rapidez de ella. Nos aterra pensar que América esté perdiendo la gran oportunidad de su historia. Ya así sucedería si la Organización de Estados Americanos no fuera capaz de prever los acontecimientos y, menos aún, de enfrentarlos, limitándose a seguir a la zaga de pavorosos problemas con soluciones tardías y temporales.

OPORTUNIDAD PROPICIA

Aún es tiempo, felizmente, de remediar nuestro atraso. Se presenta para nuestra Organización una propicia oportunidad: la de hacer realidad los acuerdos celebrados en Punta del Este y que fueron la consecuencia de la iniciativa del Presidente de los Estados Unidos para mejorar, en una Alianza para el Progreso, los niveles de vida de los pueblos de América Latina.

De Punta del Este surgen, por vez primera, perspectivas promisorias, reposan ellas en un compromiso recíproco adoptado por los Gobiernos de este hemisferio.

Mientras los Estados Unidos se han comprometido a prestar su colaboración financiera y técnica, a fin de luchar contra los problemas económicos, sociales y culturales que afectan a este Continente, los Gobiernos latinoamericanos han tomado, a su vez, el compromiso, de realizar reformas de estructura en materias tributarias, agrarias, educacionales y sanitarias. Del efectivo cumplimiento de estos compromisos recíprocos dependerá el destino de los pueblos americanos. Quiero aprovechar esta oportunidad para declarar aquí que el Presidente Alessandri, que se ha adelantado ya a los principios consagrados en Punta del Este al establecer un plan decenal de desarrollo en el Gobierno nacional, está animado de la irrevocable decisión de realizar en Chile las transformaciones de estructura antes indicadas. Ellas se harán aunque acarreen ingentes sacrificios, porque nos damos cuenta cabal que tales esfuerzos redundarán en beneficio del país entero y, muy en especial, de las capas más necesitadas de la población.

LLAMADO DE CHILE

Señor Presidente, señores Embajadores, he hablado con una franqueza, tal vez no usual en una reunión protocolar como la de esta mañana; he procedido así confiado en vuestra comprensión y porque considero que es éste el lenguaje más apropiado entre representantes de países hermanos.

Yo os pido, en nombre del Gobierno de Chile, que dinamicemos a tiempo la acción de este organismo, que ampliemos el campo de sus actividades, que abramos nuestros corazones a las aspiraciones de los pueblos que representamos, que sepamos captar con nuestras mentes las realidades del presente. Que no se vaya a decir en el futuro que, por un exagerado apego a fórmulas de viejo estilo, hayamos perdido la última oportunidad que se presenta a América Latina para realizar su destino en la democracia y en la libertad".

MOVILIZACION ENCUBIERTA DE TROPAS ROJAS DENUNCIA BONN

Tropas polacas y checoslovacas aparecieron por primera vez en zona soviética

BONN, 9 (UPI).— Las grandes maniobras militares que se realizan en Alemania Oriental constituyen una "movilización disimulada" de las fuerzas del bloque oriental, según denunció hoy el Gobierno de Alemania occidental.

Un portavoz del Ministerio de Defensa reveló que más de 22 divisiones participan en las maniobras, y que tropas polacas y checoslovacas aparecieron por primera vez en la zona soviética.

Agregó que "no es exageración decir que las maniobras constituyen una movilización disimulada".

En la conferencia de prensa celebrada esta mañana, dijo también que se han registrado movimientos de tropas en gran escala en Alemania oriental, y que aproximadamente la mitad de toda la zona de Alemania Oriental se ha convertido en "zona vedada".

El vocero, coronel Gerd Schmueckle, dijo que en las maniobras militares comunistas participan fuerzas "pertrechadas con las armas más modernas, incluyendo proyectiles "que pueden ser dotados de elementos nucleares", y que las tropas soviéticas son particularmente equipadas con tales cohetes".

Schmueckle se negó a precisar el número exacto de soldados que participan en las maniobras. Dijo que eran "más de 22 divisiones", y que los países del bloque comunista fueron suspendidos los licenciamientos de tropas.

Agregó que "hay más tropas polacas que checoslovacas" y que "los comunistas realizan ahora su guerra de nervios con medios militares."

El portavoz de Alemania occidental señaló que, según un anuncio oficial de Berlín, las maniobras se prolongarán hasta fines de noviembre.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MARTES 10 DE OCTUBRE DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

DISCUTIDO EL EMPATE DE BOSCH Y LIZAMA EN P. ARENAS

El combate agradó al numeroso público que asistió al gimnasio sureño. Torneo relámpago organiza la Asociación Santiago. Jorge Fernández pelea el sábado con el norteamericano Cecil Shorts. José Smecca, nuevo campeón argentino de peso gallo

Boxeo al DIA

() Empataron C. Bosch y Sergio Lizama, en el combate que libraron el viernes pasado en el Gimnasio cubierto de Punta Arenas. El fallo mereció opiniones encontradas en los críticos y público de la zona. Para algunos la victoria debió pertenecer a Lizama por sus mayores recursos técnicos y por su mejor estado físico. Para otros, fue Bosch quien acumuló ventajas, fundado en su fuerte pegada de izquierda, que aun cuando sólo usó esporádicamente, hizo estremecer a Lizama, sobre todo cuando la centralizó a la línea baja. Esto mismo, las discusiones que motivó la sentencia, puede significar a la postre que el draw estuvo bien y más o menos correspondió a lo que ocurrió en el ring.

() En lo que están acordes moros y cristianos es que el combate fue de contornos agradables, equiparado y que gustó al público que en número extraordinario copó totalmente las aposentadurías del Gimnasio sureño.

() La Asociación Santiago ha organizado un torneo relámpago destinado a elegir sus representantes para el Campeonato Nacional. La primera etapa de este certamen relámpago se efectuará mañana miércoles en el ring del México B. Club de acuerdo al siguiente programa:

Alejandro Bravo (U. Mutualista) con Luis Espinoza (Cía. Gas).
Raúl González (México) con Luis Acevedo (Cía. Gas).
Juan Gayán (U. M.) con Rodolfo Vásquez (C.G.).
Alfredo Rojas (Tranviarios) con Ricardo Arismendi (C. Atlético).
Aurelio Rivera (Yarur) con Luciano Caballero (Cía. Gas).
Enrique Correa (México) con Ramón Ossandón (Propa).
Oscar Mancilla (C. Hípico) con Carlos Henríquez (Propa).
Sergio Espinoza (Cía. Gas) con Mario Alfaro (Comercio Atlético).
Manuel Peña (Famae) con Víctor Hugo Lecaros (Unión Mutualista).
Luis Salas (Cía. Gas) con Francisco Mejías (C. Atlético).
Francisco Latapiat (Famae) con Manuel Serrano (C. Atlético).
Luis Muñoz (México) con Oscar Valdenegro (Tranv.).
Amador Fernández (Cía. Electricidad) con Guillermo Salvatierra (Propa).
Víctor Flores (Cía. Electricidad) con Román Aburto (Yarur).
Osvaldo Garrido (México) con Segundo Guerrero (Yarur).
Orlando Parra (Cía. Electricidad) con Humberto Díaz (Yarur).

El control médico y pesaje se realizarán hoy martes de 20 a 21 horas, sin cumplir con estos requisitos no podrán actuar.

El sábado próximo se efectuará la otra rueda en que intervienen todos los elementos inscritos y aceptados por la Asociación, para realizar el miércoles 18, la semifinal y el sábado 21, finales.

() NUEVA YORK, 8 (UPI) —Dos de los mejores pugilistas argentinos protagonizarán otros tantos de los mejores combates de esta semana.

Jorge Fernández, el joven especialista en nock outs, que está tercero en el "ranking" mundial del peso welter, enfrentará el sábado por la noche en el Madison Square Garden de Nueva York, en una pelea a 10 asaltos, al norteamericano Cecil Shorts, clasificado en el décimo lugar.

Por su parte el peso pesado argentino Alejandro Lavorante, cuarto en el "ranking" de su categoría, se medirá el miércoles con el norteamericano Matt Jackson en Phoeniv, Arizona.

La pelea del sábado en el Garden será televisada a todo el país.

() Fernández cuenta con el mayor porcentaje de definiciones por la vía rápida entre los pugilistas actualmente en actividad. 50 de sus 73 victorias las ha obtenido por fuera de combate. Entre sus antecedentes se cuentan sólo cinco derrotas, y un empate.

Shorts, que subirá por vez primera al cuadrilátero del Garden para una pelea de fondo, cuenta en su haber con 19 victorias, siete derrotas y un empate. Ha vencido a Benny (Kid) Paret, actual campeón de los welter, y al ex campeón Isaac Logart. El 25 de septiembre noqueó al tan ponderado boxeador brasileño Fernando Barreto en la sexta vuelta de su combate en el Estadio de St. Nicholas.

() Otro encuentro interesante es el que sostendrán el domingo próximo en Milán por el título de los welter livianos, el campeón Duilio Loi y el desafiante Eddie Perkins, de los Estados Unidos.

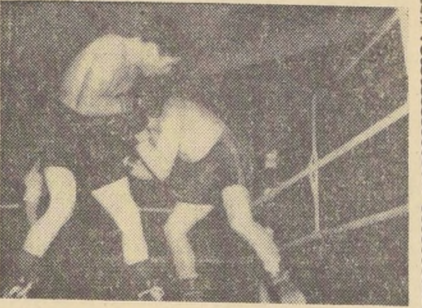
() MAR DEL PLATA, 9 — (UPI)— El boxeador José Smecca superó por puntos a Ricardo Moreno quedando, por lo tanto consagrado como campeón argentino de peso gallo.

Moreno había sido declarado el campeón en ocasión de haber sido despojado del título, su anterior poseedor, Ernesto Miranda, al no responder en tiempo reglamentario a un desafío por el campeonato.

() TORONTO, 9 —(UPI)— La pelea por el título mundial de los peso pesados entre el campeón Floyd Patterson y el retador Tom McNeeley, ha sido finalmente despejada.

Los promotores trasladarán el encuentro a Toronto desde Boston. El match debe realizarse ahora el 4 de diciembre en el Maple Leaf Gardens.

Patterson y la Comisión de Boxeo de Massachusetts tuvieron una diferencia sobre la designación de un árbitro para la pelea, de modo que los promotores decidieron no realizar el encuentro en Boston.



A PIE FIRME recibe Bosch (izquierda) una entrada al cuerpo de Lizama, quien lo hace cubriéndose totalmente el rostro con los guantes.



HA TERMINADO el combate y el árbitro decreta el draw levantando conjuntamente las manos de Bosch y Lizama. (Fotos de Carlos Guerra Cisternas, corresponsal gráfico en Punta Arenas.)

Chile designó equipo al Mundial de Motociclismo

Ha quedado designada por la Federación Chilena de Motociclismo, la delegación que representará a Chile en el Campeonato Mundial de Motociclismo de Buenos Aires, torneo a iniciarse el jueves próximo en la capital argentina.

Integran el equipo nacional, los siguientes corredores: Winston Colvin, de Puente Alto, que intervendrá en una "Honda", 4 cilindros; Patricio Morales, de Santiago, que lo hará en "Honda", 125 cc, Special; Adolfo Eggeling, de Santiago, que piloteará una "Yamaha" 250 cc., y Juan López, de Valparaíso, que participará en una "Bultaco" 125 cc.

La delegación irá a cargo del presidente de la Federación Chilena de Motociclismo, señor Carlos Gayani.

Por no haberle llegado a tiempo la moto inglesa "Machless" G-50, en que pensaba actuar, no formará en el equipo chileno, el campeón nacional y campeón sudamericano, Pablo Gamberini, del Audax Club Sportivo Italiano de Santiago.

Básquet porteño a Paraguay



LA SELECCION DE VALPARAISO representará al básquetbol chileno en el Campeonato de Campeones que se inicia el miércoles, en Asunción, Paraguay. Integran la delegación del equipo campeón nacional: Alberto Roch, presidente; Luis Ahumada, entrenador y los jugadores Miguel Jara, Juan Olberry, Pedro Moraga, Gustavo Brunert; Roberto Lee Rossin, Jorge Santana, Luis Estay, Edmundo Maillard, Francisco Valenzuela y Humberto Gonzáles. En la nota gráfica, los porteños suben la escalerilla del avión Panair Do Brasil, que los condujo hasta la capital paraguaya.

Automovilismo:

El 11 de noviembre las "3 Provincias"

La Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile en su última sesión de directorio, acordó fijar en principio el domingo 11 de noviembre próximo, como fecha de realización de la próxima competencia mecánica en ruta.

Esta prueba sería la tradicional carrera "Las Tres Provincias", con etapas en Los Andes y Valparaíso y una neutralización en Viña del Mar.

Este evento se definirá en dos categorías; la serie Carrozados, para coches standard y la serie Turismo en Carretera para máquinas especiales de carrera, fórmula limitada chilena.

Comentamos

Los taxis son la nueva ola de los futbolistas profesionales. Y junto con dominar este medio ambiente, están creando un problema que llega a alarmar a los entrenadores. Para muchos futbolistas el tener un taxi se ha transformado en una verdadera pasión, muy explicable por cierto, por que les significa una buena fuente de ingresos. Sin embargo, son varios —nos contaba el otro día un coach— que llegan a exagerar la nota en su explotación. Pues aprovechan hasta el último minuto que el fútbol les deja libre para hacer funcionar la maquinita cortadora de escudos. Mas claro. Hasta cuando van rumbo a las canchas de entrenamientos toman pasajeros. Y, por tal motivo, a veces llegan atrasados a cumplir con sus deberes. Les resulta un viaje más largo de lo previsto —y como al pasajero no lo pueden posponer— posponen el training. Agreguemos a esto, el hecho que ser taxista, de suyo significa alteración en los nervios. Y que correr a altas velocidades, también va contra el sistema nervioso. Por estas circunstancias, son muchos los futbolistas profesionales que llegan a las canchas totalmente descompaginados, no pudiendo, en consecuencia, rendir lo que es habitual en ellos. Lo anotado, sin considerar imponderables mayores —que también se registran— como son los accidentes.

El entrenador que tocaba sirena de alarma en este pequeño problema, nos decía que en Europa los clubes habían prohibido a sus jugadores alternar el fútbol con la profesión de taxista, cansados ya de tantas dificultades originadas por los vehículos. Y nos apuntaba con razón, que los institutos europeos se pueden dar el lujo de tomar medidas drásticas de cualquier tipo, por que dispensan a sus jugadores sueldos generosos, con los cuales perfectamente pueden vivir y, con comodidad. En nuestro país, es diferente. Pero bien se debe pedir a los players que pospongan en la medida que les sea posible, trabajos que sólo les es dable ejecutar, gracias a los ingresos que les ha dado el fútbol. Concretando. Si con el fútbol han comprado taxis, que primero cumplan con el fútbol y después les saquen el jugo a sus automóviles.

M. E. C.

Sección Cadetes:

Santiago obtuvo dos victorias sobre Colo Colo

En los encuentros disputados ayer, por el campeonato oficial de fútbol de la sección cadetes, se registraron los siguientes resultados:

II Infantil: Green Cross 3 — Palestino, 0; Santiago Morning, 3 Colo Colo 2; U. Española, 3 — Audax, 0; U. de Chile, 0 — U. Católica, 0; Everton, 3 — Wanderers, 0. Ferro, 0 — Magallanes, 0.

I Infantil: Palestino, 2 — Green Cross, 1; Santiago Morning, 1 — Colo Colo, 0; Audax, 1 — U. Española, 0; U. Católica 3 — U. de Chile, 2; Everton, 0 — Wanderers, 0; Magallanes, 3 — Ferro, 2.

División juvenil: Green Cross, 1 — Palestino 1; Santiago Morning, 1 — Colo Colo, 1; Audax, 1 — U. Española, 0; U. Católica, 1 — U. de Chile, 0; Everton, 3 — Wanderers, 2; Ferro, 1 — Magallanes, 0.

División especial: Green Cross, 1 — Palestino, 1; Santiago Morning, 3 — Colo Colo, 3; Audax, 1 — U. Española, 1; U. de Chile, 5 — U. Católica, 2; Everton, 1 — Wanderers, 1. Magallanes, 3 — Ferro, 1.

En el momento los equipos mejor clasificados, son los siguientes: II infantil: 1.o Green Cross; 2.o U. Española, y 3.o Santiago Morning. I infantil: 1.o U.C., 2.o Colo Colo y 3.o U. Española; juvenil: 1.o U.C., 2.o Colo Colo y 3.o U. Española; división especial: 1.o U.C., 2.o Ferro y 3.o U. Española.



GOLFISTAS ARGENTINOS.— Procedentes de México en el Canadian Pacific llegaron ayer a nuestra capital los famosos golfistas argentinos profesionales Antonio Cerdá (abajo) y Roberto de Vicenzo, quienes vienen a competir en el Torneo abierto que ha organizado la Federación Chilena en colaboración con la Asociación de Jugadores Profesionales, para los días 12, 13, 14 y 15 del mes en curso. Los antecedentes de Cerdá y De Vicenzo, ambos figuras estelares del golf sudamericano, e incluso, de proyecciones mundiales, dan pie para sostener que serán actores de primera magnitud en el certamen que se avecina, en el que participarán, además, los mejores jugadores nacionales y algunos otros elementos jóvenes del país hermano.

La selección uruguaya llega hoy

Mañana entrenan los orientales. El seleccionado nacional está concentrado en Las Vertientes. Riera designará hoy el equipo que saldrá a la cancha para el match con los urugua yos. Dudas en la ofensiva chilena

Futbolerías

(||) La Selección de Uruguay que enfrentará el próximo jueves a la Selección Nacional llegará hoy a Los Cerrillos, alrededor de las 12:35. Los orientales se hospedarán en el Hotel Ritz. Mañana entrenarán en el Estadio Nacional.



CABRERA, delantero de O'Higgins, a quien operan hoy de meniscos.

(||) Integran la representación uruguaya los siguientes jugadores: Gonçálvez, Sasía y Cubillas, de Peñarol; Douksas y Roche, de Nacional; De Souza, Piriz y Langois, de Defensor; Pintes, Soria, González y Acuña, de Cerro; Silva, de Danubio, y Dogliotti, de Liverpool.

(||) La Selección Nacional está concentrada desde el domingo en Las Vertientes, entrenando en las canchas "Juan Pinto". Para el match con Uruguay el entrenador Riera nominó 22 jugadores, que son los siguientes: Escuti y Zazzali, arqueros; Valentini, Eyzaguirre, R. Sánchez, F. Navarro, S. Navarro y Valdés, zagueros; Contreras, Sepúlveda, E. González y E. Rojas, mediozagueros; Moreno, Ramírez, Tobar, H. Landa, L. Sánchez, Fouilloux, Musso, Campos, Toro y Bello, delanteros.

(||) Los aportes de los clubes para el plantel seleccionado son los siguientes: U. de Chile, 8; Colo Colo, 6; Wanderers, 3; U. Católica, 2; U. Española, 1; Everton, 1, y O'Higgins, 1.

(||) La alineación del equipo nacional la dará a conocer hoy Riera, luego de un entrenamiento intenso que la Selección sostendrá frente al cuadro de U. de Chile. Se adelanta, sin embargo, que la más posible constitución será la siguiente: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Valdés; Contreras y E. Rojas; Moreno, Ramírez, Tobar, Fouilloux o Landa y Sánchez. Las dudas especialmente se presentan en la delantera, pues Toro no se halla en la plenitud de sus condiciones físicas, al igual que Ramírez.

(||) El equipo de U. de Chile que probará hoy a fondo a la Selección alineará así: Pacheco, Mesías, Donoso y Villanueva; Moris y Rodríguez; Ibarra, Alvarez, Godoy, Araya y Clavijo.

(||) Alberto Tejada, árbitro peruano que controlará el match entre Uruguay y Chile, llegará mañana a nuestra capital. Secundarán a Tejada guardalíneas nacionales.

(||) Las entradas numeradas para la confrontación entre uruguayos y nacionales están a la venta en las sedes de los clubes Santiago Morning, U. de Chile y U. Católica. Las tribunas de primera y galerías se pondrán a la venta mañana. Los precios que regirán serán los siguientes: numeradas altas, Eº 5; numeradas bajas, Eº 3,50; tribunas de primera, Eº 2; niños, Eº 1; galería, Eº 1,20; niños, Eº 0,60.

(||) Las puertas del Estadio Nacional serán abiertas al público el jueves a las 12.30. El preliminar lo sostendrán los equipos de las Universidades de Cuyo (Argentina) y la Selección Estudiantil de U. Católica. El espectáculo comenzará a las 14.15 horas.

(||) Voltaire Carvajal, conocido como "El Guagua", se hizo cargo de la dirección del equipo de U. Española. Carvajal reemplazará a Villegas, mientras dure la ausencia del titular, quien pidió diez días de permiso para viajar a Buenos Aires, por motivos particulares.

(||) Zizinho y Ceninho, los jugadores brasileños que desahució Audax Italiano, no querían regresar hasta que no se les pusiera fin al contrato con dinero contante y sonante. No aceptaron ningún tipo de documentos. Audax acató la exigencia de los morenos. Y éstos tienen listo el regreso a Brasil, con sus respectivas esposas.

(||) Ricardo Cabrera, delantero internacional de O'Higgins, debe ser operado hoy de los meniscos. Juan Pérez, zaguero del mismo equipo, sigue enyesado.

(||) Osvaldo Rojas, puntero de Palestino; Víctor Castañeda, mediovolante del mismo elenco, y José Fernández, delantero multicolor, siguen sin recuperarse de sus afecciones.

(||) Guillermo Nichols, joven arquero suplente de Audax, tiene problemas para seguir dedicándose al fútbol. Las razones son de trabajo y de índole económico.

(||) Santiago Leiva, delantero de S. Morning, no se ha recuperado totalmente de su lesión a un muslo. Carlos Poretti, mediovolante del mismo cuadro, continúa sin afirmarse de su desgarro.

(||) Olivares y Trigilli, jugadores de U. Católica, que por estar lesionados no jugaron frente a Bon Sucesso, se han visto recuperados. Y se asegura en la tienda católica que podrán actuar en el match de la UC con San Luis.

(||) Por la 7a. fecha del torneo de reservas del fútbol profesional se disputarán esta tarde los siguientes encuentros: en Yarur, Palestino con Santiago Morning; Santa Laura, Magallanes con Iberia y U. Española con U. de Chile; en Walter Müller, San Bernardo con Walter Müller (amistoso) y Colo Colo con U. Católica. Mañana: Estadio U. Técnica: G. Cross con Ferrobádminton y Universidad Técnica con Audax Italiano. El puntaje al día del campeonato de los equipos "B" es el siguiente: U. Católica y U. de Chile, 9 puntos; G. Cross, Palestino y Colo Colo, 8; Ferrobádminton, 7; Audax Italiano, 6; Magallanes, 5; U. Española, 4; U. Técnica, 3; Santiago, 2, y San Bernardo e Iberia, 0 punto.



EYZAGUIRRE, titular insustituible en el equipo nacional que enfrentará el jueves a los uruguayos.

VOLEIBOL ESCOLAR:

CHILE DEBUTO CON UN TRIUNFO ANTE PERU

En tres disputados sets el sexteto nacional se impuso al equipo norteño. Paraguay superó a Argentina

• Notable actuación realizó en su debut la selección escolar femenina de vóleibol, al superar en tres reñidos sets al fuerte sexteto peruano, en el segundo partido correspondiente a los Segundos Juegos Escolares Sudamericanos. En el preliminar de la reunión doble cumplida en el Gimnasio Maccabi, Paraguay derrotó en dos sets a Argentina.

El equipo chileno, dirigido con gran acierto por la jugadora internacional Mirna Arroyo, luego de perder el primer set por la cuenta de 9|15, se afirmó paulatinamente y de atropellada se adjudicó los dos siguientes, por las anotaciones de 15|11 y 15|13. De incierto resultado fue la contienda, ya que en el tercer juego, al cambio de lado, la cuenta favorecía a Perú 8|4. Chile tuvo momentos felices al término del set que perdió y durante grandes pasajes del segundo, cuando llegó a tener holgada ventaja en las cifras. El nerviosismo del debut y la responsabilidad de responder al aliento del público, que llenó el Gimnasio Maccabi, hicieron bajar el rendimiento de las chilenas. Marcela Mestas, capitana de las peruanas, de buena actuación en los dos primeros sets, se descontroló ante el empuje y espíritu de lucha que lucían las jugadoras locales, descontrolando y arrastrando a todo el equipo en su desconcierto.

Francia Zúñiga, Sandra Alvarez y Agnes Smolez, fueron las mejores figuras del equipo gaandor.

EQUIPOS QUE ACTUARON

CHILE: Francia Zúñiga (cap.), Lina Roi, Francesca Brizzi, Agnes Smolez, Angélica Bachelant, Mirta Berger, Sandra Alvarez y Silvia Damm.

PERU: Marcela Mestas (cap.), Batcheva Chitis, Nélida Villanueva, Marión Saenz, Silvia Mariluz, Nancy Velásquez.

La segunda fecha del campeonato se cumple hoy en el mismo escenario, con el siguiente programa: 16.15 horas, Argentina-Bolivia; 17.30 Chile-Paraguay.

NAVAL GOLEO A FANALOZA, 4-0

Por la quinta fecha de la segunda rueda del campeonato regional sureño de fútbol, se registraron ayer los siguientes resultados: EN CONCEPCION, Lord Cochrane 2, Los Angeles 2, y Temuco 2, F. Vial 1; EN TALCAHUANO, Naval 4, Fanaloza 0, y Lota 1, Huachipato 0; EN SCHWAGER, Schwager 1, Universitario 0; EN PENCO, Vipla 3, G. de Mar 0, y EN TOME, M. Serrano 2, Fiap 2.

De acuerdo a estos resultados, el puntaje ha quedado así: Naval, 26 puntos; Temuco, 24; Lota y Schwager, 23; Los Angeles, 22; Huachipato, 21; Universitario, 19; F. Vial, 18; Fiap y G. de Mar, 15; Fanaloza, 11; M. Serrano, Lord Cochrane y Vipla, 9.

El próximo jueves se disputarán los siguientes partidos correspondientes a la tercera fecha de la segunda rueda, y que fueron suspendidos por mal tiempo: en Concepción, Universitario-Temuco; en Tomé Marcos Serrano-Huachipato, y en Lota, Los Angeles con Lota. (Juan Juliá, corresponsal.)

ESPECTACULAR TRIUNFO consiguió la selección escolar femenina de Chile, en su debut frente a Perú. Las voleibolistas nacionales mostraron un juego desconocido en nuestro ambiente, por la seguridad y variedad de recursos. En la nota gráfica, disputan un punto en la red, Nancy Velásquez (6), de Perú, y Francia Zúñiga, de Chile.

EL CAMPEON Gilberto Navarro, al centro en la nota gráfica, posa teniendo a su derecha al vicepresidente del Consejo Nacional de Deportes, señor Luis Lagos y a su izquierda al presidente de la Federación Nacional de Tiro al Blanco, Comandante Waldo Ramírez Escobedo.



GRAN RIVAL de Gilberto Navarro en el Campeonato Nacional de Tiro al Vuelo Skeet de Ovalle, fue el campeón chileno de Trap, Juan Enrique Lira, tirador que pese al no ser el Skeet su especialidad igualó el primer lugar con Navarro, obligando a éste a definir en 25 platillos más el empate.

NAVARRO RETUVO TITULO DE CAMPEON DE "SKEET"

Resultados generales del torneo de tiro al vuelo de Ovalle

Con el triunfo del campeón chileno y campeón panamericano Gilberto Navarro, de Santiago, finalizó el domingo último, en las canchas del Club Limarí, de Ovalle, el Campeonato Nacional de Tiro al Vuelo Skeet de 1961, organizado por la Federación Chilena de Tiro al Blanco.

Esta competencia fue presenciada por el presidente de la Federación de Tiro, comandante Waldo Ramírez Escobedo; el vicepresidente del Consejo Nacional de Deportes, don Luis Lagos, y el director de Tiro Nacional, don Guillermo Squella.

Navarro tuvo en Juan Enrique Lira a su más serio y tenaz adversario en el torneo. Pese a no ser ésta su especialidad, Lira, al término de las dos jornadas, igualó con 177 puntos el primer puesto con Navarro. En el desempate, a 25 platillos más, la victoria correspondió a Navarro, con 23 blancos sobre 25, contra 20 sobre 25 de Lira.

Tomaron parte en el torneo 15 tiradores seleccionados, y los resultados generales de la justa fueron los siguientes: 1.o Gilberto Navarro, con 177 puntos más 23; 2.o Juan Enrique Lira, con 177 puntos más 20; 3.o Alfredo Paye, con 170 puntos; 4.o Armando Gellona, con 164; 5.o Emilio Boassi, con 157; 6.o Angel Marentis, de Ovalle, con 150; 7.o Ramón Jottar, de Requínoa, con 149; 8.o Juan Miguel Valdés, con 146; 9.o Gerardo Werner, con 144; 10.o Italo Contreras, Ovalle, con 127; 11.o Eduardo Hechem, de Requínoa, con 124; 12.o Roberto Parragué, con 122; 13.o Juan Espinoza, de Ovalle con 120; 14.o Jorge Jottar, de Requínoa, con 119, y 15.o Ramón Rivas, de Requínoa, con 65 puntos en la primera rueda.

NADIE PUEDE GANAR A LOS AUSTRIACOS

La selección de Austria sigue su serie de triunfos: ganó 2-1 a Hungría.— Rumania venció 4-0 a Turquía y Alemania occidental se impuso a Polonia 2-0.— Siete puntos de ventaja lleva Racing.— El 26 de noviembre, en Seúl, juegan la revancha Corea y Yugoslavia

FUTBOL EN EL Mundo

(||) ¿Es imbatible Austria? Es lo que cabe preguntarse luego de saber de su triunfo sobre Hungría, por dos goles a uno, en partido jugado anteayer en cancha de Viena. Este triunfo de los austríacos, se suma a las satisfacciones obtenidas ahora último sobre los poderosos conjuntos de Inglaterra, Escocia, Italia, Unión Soviética, España y ante el mismo cuadro húngaro, en partido que tuvo lugar en Budapest.

Con el cotejo del domingo, se completaron 105 presentaciones de austríacos y magiares.

(||) En otro encuentro amistoso que se jugó en Bucarest, Rumania dio cuenta de Turquía (próximo rival de los rusos), por el holgado score de 4-0. Por su parte, la selección de Alemania occidental se presentó en Varsovia frente al cuadro polaco, venciendo por 2-0.

(||) BUENOS AIRES, 9 (UPI).— El hechizo que permite a Racing ganar y, a la vez hundir a sus enemigos en el fracaso volvió a manifestarse.

El líder del torneo de fútbol de primera división ganó arañando el partido que jugó con Estudiantes de La Plata. Simultáneamente River Plate, su sombra, perdió con Velez Sarsfield. Sumando lo suyo y el aporte que le tributó Velez, Racing se distanció siete puntos, a nueve de distancia de la terminación del campeonato. La enorme diferencia quedó



KAROLY SANDOR: puntero derecho húngaro.

definida hoy con respecto al segundo puesto ahora compartido por River, Atlanta y San Lorenzo de Almagro. Los dos últimos avanzaron por haber ganado, Atlanta a Independiente y San Lorenzo a Lanús. Quedó rezagado, en cambio, Boca Juniors. Fue vencido en un match plagado de incidentes por Argentinos Juniors. Boca terminó el encuentro, jugado en su cancha, con ocho jugadores, en momentos en que la policía ponía a salvo a los jugadores del bando vencedor.

(||) BUENOS AIRES, 9 (UPI).— Tabla de posiciones del Campeonato Argentino de Fútbol, cumplida ayer la vigésimoprimera fecha: Racing, 34 puntos; River Plate, Atlanta y San Lorenzo, 27; Boca Juniors, 25; Independiente y Velez Sarsfield, 23; Chacarita Juniors, 22; Gimnasia y Esgrima de La Plata, 20; Argentinos Juniors, 19; Huracán, 18; Lanús y Rosario Central, 16; Estudiantes de La Plata, 14; Ferrocarril Oeste y Los Andes, 13 puntos.

(||) BELGRADO, 9 (UPI).— Los equipos de fútbol de Corea y de Yugoslavia volverán a enfrentarse por la Copa Jules Rimet el 26 de noviembre próximo en Seúl, según se anunció hoy.

La decisión fue adoptada en una reunión de dirigentes de las Federaciones de Fútbol de Corea del Sur y de Yugoslavia.

Se dispuso, asimismo, que en caso de que Corea gane el segundo partido, tendrá lugar un tercer encuentro en cancha neutral, ya que el promedio de goles no constituirá un factor decisivo en los dos encuentros. Yugoslavia derrotó ayer a Corea cinco a uno.

La Federación de Fútbol Yugoslava reveló que su equipo jugará una serie de partidos en países asiáticos después del próximo encuentro con Corea, ya que recibió en ese sentido numerosas invitaciones.



Cervecerías Unidas, puntero

El equipo de honor del Club Deportivo Cía. Cervecerías Unidas Ebner, que ocupa el primer lugar de la competencia de fútbol de la Liga Obrera de Deportes del Servicio de Seguro Social, está compuesto de los siguientes jugadores. De izquierda a derecha, parados: Raúl Gaymer, Manuel Adacroy, Alfredo Neira, Carlos Navarro, Luis Briones, Ulises Urrejola y Camión Flores, entrenador.

Agachados, en el mismo orden: César Encina, Hugo Contreras, Manuel Aguilar, Juan Rubio, Marcelo Barrios y Raúl Urrejola.

Los tres equipos del Deportivo de la Cía. Cervecerías Unidas marchan en el primer lugar del torneo de la Liga Obrera. La entidad fue fundada el 30 de octubre de 1924 y su directorio actual lo integran Fernando Fredes, presidente; Carlos Navarro, secretario; Hugo Reyes, tesorero; José Valdivia, Luis Duarte y Ramón Alfaro, directores. El entrenador es el ex jugador internacional Segundo (Camión) Flores.

Béisbol:

16 x 8 superó Black Sox a Nisei

Dieciséis carreras por 8 fue el score con que Black Sox derrotó a Nisei, en el principal partido de béisbol jugado ayer en el Estadio Nacional, por el Campeonato Wolfgang Larrazábal, en la competencia de Primera División.

En la mañana, y por el torneo de Segunda División, Libertador superó a Nisei por 15 carreras a 4 y en el cotejo final de esta serie, la Pintana se adjudicó el título al superar a Tigres por 13 carreras a 5.

PUNTAJE: Faltando una fecha por jugarse, la posición de los participantes en el Campeonato de Primera División es la siguiente: 1.o Venezuela; 2.o Unión Española; 3.o Black Sox; 4.o Green Cross, y 6.o Nisei.

El partido final del torneo lo jugarán el jueves próximo Venezuela y Unión Española, vale decir el líder y segundo actualmente.

Baby-Fútbol:

Los Pingüinos (4) Los Pollollos (3)

Por el Torneo Interno del Deportivo Nocturno LA NACION

Con todo éxito se dio comienzo el sábado pasado, en la cancha de básquetbol de la Junta de Vecinos de la Población Vivaceta, al Campeonato de Baby-Fútbol del Deportivo Nocturno LA NACION.

Se dio comienzo a la reunión con el desfile-presentación de los siete equipos que intervendrán en el torneo, acto que revistió especial brillo y lucimiento, por la corrección y disciplina del conjunto. Pasaron ante la tribuna de honor, presidida por el Inspector General de la empresa, señor Juan Carvajal, los cuadros de Los Pingüinos, Los Pollollos, Los Teclas, Los Bohemios, Torino, Los Murciélagos y Los Nenes, conjuntos que fueron muy aplaudidos por la concurrencia.

En el encuentro inaugural del torneo, Los Pingüinos superaron en reñida brega a Los Pollollos, por 4 tantos a 3. La formación de los conjuntos fue: LOS PINGUINOS (4): Pizarro, Orellana (cap.), Hernán Sagredo, Moreno y Segovia. Reservas: Avendaño y Carvajal. Goleadores: Segovia (2) y Orellana (2). LOS POLLOLLOS (3): González, Assin, Guayta, Flores y Aguila (cap.) Reservas: Messina y López. Goleador: Aguila (3).

La competencia proseguirá hoy con el siguiente programa: 15.30 horas: Los Teclas con Los Nenes, y 16.30 horas: Torino con Los Bohemios. Bye: Los Murciélagos.

11 x 8 ganó Uruguay a Brasil en el S. A.

MONTEVIDEO, 9 (UPI).— Uruguay debutó en el Torneo Sudamericano de Rugby con un triunfo ajustado sobre Brasil, por 11 tantos contra ocho. Este triunfo fue un verdadero premio al entusiasmo y al vigor con que se desempeñó la selección local. Arbitró el encuentro William Brackembridge, de Chile.

Los equipos formaron de esta manera:

URUGUAY: P. Stanham, E. L. Llovet, R. Moor Davies, C. Bjaij, J. C. Paysée, C. L. Hughes, López, A. Iruleguy, G. Sebastini, C. A. Gómez, S. Lluvmjyes, C. A. Cat, L. García, Mansilla, G. Dupont.

BRASIL: M. D. Horne, H. L. Hughes, M. Robertson, R. Tailby, G. Elkins, K. Stepehn, D. B. Pirie, P. Grazier, B. A. G. Medermott, A. L. Cane, R. M. Anderson, M. Candlish, E. Bradley, P. A. Stewart y R. W. Ross.

Pentatlón Moderno:

Saúl Suazo ganó [...] prueba de esgrim[...]

El cabo de la Escuela [...] Caballería logró 1.1[...] puntos en los 20 asa[...] y encabeza la compete[...] cia de cinco días

Agotadora jornada cu[...] ron ayer en la pedana de la [...] deración de Esgrima, los c[...] petidores del V Campe[...] Nacional de Pentatlón Mo[...] no, al realizarse la prueba [...] esgrima, segunda del to[...] Cada participante tuvo que [...] tervenir en 20 combates [...] rante 8 horas que duraro[...] diferentes ruedas, ya que [...] tervienen dos equipos en re[...] sentación de la Asociació[...] Carabineros y tres del Ejér[...] además de uno civil, Ern[...] Francés.

El triunfo individual c[...] pondió al cabo 1.o de la Es[...] la de Caballería, Saúl S[...] con 17 combates ganados y [...] perdidos, lo que le report[...] total de 1.150 puntos. Ade[...] de triunfar en esgrima, [...] pasó a encabezar el cóm[...] general, con 2.116 puntos [...] ta victoria es de gran v[...] ya que el número de victo[...] conseguido, es buen porce[...] incluso, para un especiali[...]

COMPUTO GENERAL

Cumplidas las dos prim[...] pruebas de la competencia [...] sumados los puntos, el orde[...] el siguiente: 1.o) Saúl S[...] 2.116 puntos; 2.o) Her[...] Fuentes, 2.050; 3.o) Luis G[...] 2.019; 4.o) Aquiles G[...] 1.997,5; 5.o) Leonardo L[...] 1.975; 6.o) Carlos Pa[...] 1.790,5; 7.o) Héctor Ca[...] 1.738; 8.o) Renato Castro, [...] 9.o) Roberto Sepúlveda, 1.[...] 10.o) Francisco Melo, 1.[...] 11.o) René Seguel, 1.620,5; [...] Ricardo Estrada, 1.587,5; [...] Ernesto Videla, 1.568; 14.o) [...] ge Offerman, 1.559,5; 15.o) [...] nuel Salgado, 1.557; 16.o) [...] Zara, 1.454; 17.o) Iván Va[...] Wyngard, 1.307; 18.o) Za[...] García, 1.114; 19.o) Rubén [...] cena, 942; 20.o) Enrique C[...] pusano, 740; 21.o) Iván C[...] sin puntos.

TIRO DE PISTOLA

La tercera prueba de la c[...] petencia, tiro de pistola, se [...] lizará hoy, desde las 10 h[...] en el Polígono del Regim[...] Cazadores, Antonio Varas, [...]

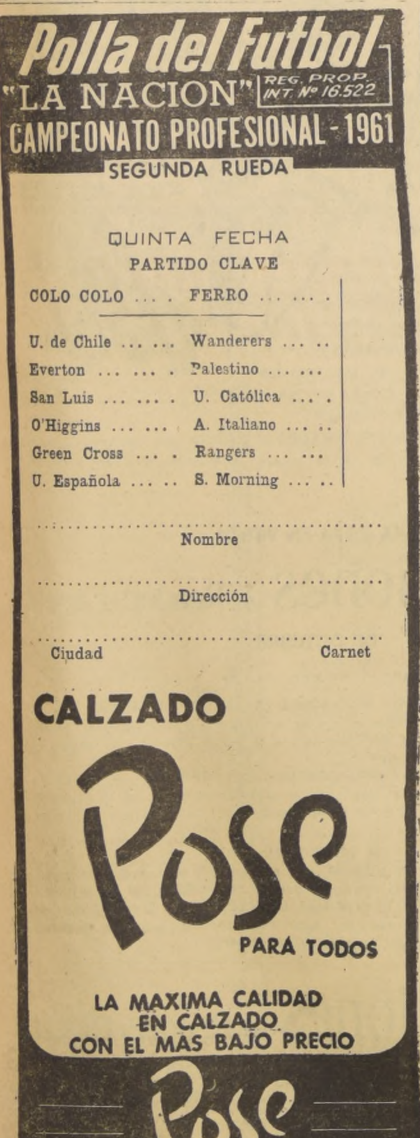
Fútbol amateur:

OVALLE GANO LIGUILLA DE LA 3ª ZONA

Por la tercera zona de [...] minatorias del 29.o Campeo[...] nato Nacional de Fútbol A[...] teur, se disputó en Ov[...] una liguilla con participa[...] de los conjuntos de Ov[...] Illapel y Coquimbo, qued[...] clasificado para la rueda [...] nal la selección ovallina, [...] triunfó por 3-0 sobre Il[...] y por 2-1 ante los coqui[...] nos. Los goles de esta úl[...] victoria fueron conquista[...] por Avalos y Díaz.

En el partido de Coqu[...] e Illapel venció aquél por [...]







COLO COLO GRAN FAVORITO PARA SU MATCH CON FERRO

● Los concursantes podrán seguir enviando sus cupones hasta el próximo sábado 14, a las 13 horas.— La entrega de los premios correspondientes a esta etapa se efectuará el 21.— La Furgoneta Thamos y la Motoneta Vespa, se están exhibiendo desde ayer en el Stand de Nieto Autos, en la Exposición Ganadera e Internacional de Industrias de la Quinta Normal

CUATRO PREMIOS correspondieron a Oscar Espinoza Gatica: una camisa, una juguera, un disco y un despertador. Tenía 4 cupones con 24 puntos. En el grabado se le ve con algunos de sus premios. Aparece también su hijo Ely.

De los cupones ya recibidos en la Polla del Fútbol de LA NACION, se puede advertir fácilmente que para el Partido Clave de la 18a. fecha del Campeonato, el gran favorito es Colo Colo. Suman miles y miles los cupones recibidos la semana pasada que indican a los albos como ganadores, olvidando, quizá, que siempre o casi siempre, Ferro ha sido para ellos una especie de "chuncho". O, a lo mejor, el deseo de los hinchas de Colo Colo es que gane su club y entonces así hacen sus pronósticos, olvidando que en la Polla es importante "sacarse la camiseta"...

Forman la 18a. fecha del Campeonato, o 5a. de la segunda rueda, los siguientes encuentros:

UNIVERSIDAD DE CHILE (1.o y 26 puntos en la tabla) con WANDERERS (4.o y 19 puntos); UNIVERSIDAD CATOLICA (2.o y 25 puntos) con SAN LUIS (14.o y 8 puntos); COLO COLO (3.o y 21 puntos) con FERROBADMINTON (10.o y 14 puntos); EVERTON (4.o y 19 puntos) con PALESTINO (4.o y 19 puntos); SANTIAGO MORNING (4.o y 19 puntos) con UNION ESPAÑOLA (8.o y 18 puntos); O'HIGGINS (9.o y 17 puntos) con AUDAX ITALIANO (10.o y 14 puntos), y RANGERS (12.o y 10 puntos) con GREEN CROSS (13.o y 9 puntos).

EXHIBICION DE PREMIOS

Los premios principales para el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION, consistentes en una furgoneta Ford Thames y en una motoneta Vespa, ambos de Nieto Autos, Avenida Bulnes 194, se están exhibiendo desde ayer en la Exposición Ganadera e Internacional de Industrias de la Quinta Normal, en el novedoso Stand de Nieto Autos.

EL 21 ENTREGAMOS LOS PREMIOS

La postergación que sufrió la 18a. fecha del Campeonato Profesional, con motivo del match internacional que juegan el jueves próximo los seleccionados de Chile y Uruguay, ha hecho que la repartición de premios se realice el sábado 21 de este mes. En esta forma, los concursantes podrán seguir enviando sus cupones en el curso de la presente semana, pues el plazo de recepción expira el sábado 14, a las 13 horas.



¿Cuántos no soñarán con ella?. Esta es la flamante bicicleta española "BH", mediapista de carrera, de Casa Ordina, Alameda 2981, y forma parte de los valiosos premios disponibles para el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. Los miles de concursantes saben que son suficientes tener 14 puntos, o más y... ~~bastante~~ suerte.

Correo de la POLLA del FUTBOL

DE LUCRECIA RIQUELME.— Nueva Imperial.— "Una aclaración y un pedido. Al leer una de las respuestas en el Correo de la Polla del Fútbol, me enteré de que se pueden enviar varios cupones en un solo sobre, siempre que el resultado del Partido Clave sea el mismo. De ser así, quiere decir que he estado haciendo mal mis envíos. En todo caso y como está visto que en ustedes prevalece el mejor ánimo para solucionar cualquier dificultad, quisiera que consideraran la posibilidad de que se pueda enviar en un sólo sobre la cantidad que se desee, o por lo menos con un máximo que podría ser 15 ó 20, indicando siempre al dorso del sobre los resultados del Partido Clave y que éstos puedan ser distintos.

Porque lo que me preocupa a mí, creo que le pasa a muchos y es lo siguiente: Dado lo distante que estamos de la capital, para asegurarnos que lleguen, el sobre lo hago por certificado y esto me cuesta 70 pesos. Y como son 20 los cupones que generalmente mando, ya me saldría un poco caro, aparte del valor de los sobres. Además, los diarios llegan aquí con un día de atraso y a veces dos. Entonces tengo que comprar 2 ó 3 Naciones repetidas.

Creo que si acceden a mi pedido, tendrían muchos más participantes de las lejanas provincias. Perdonen por tanta molestia. Por lo demás, todo está perfecto y deben progresar más. Reciban mis mejores augurios para ustedes y el Concurso. Muchas gracias. Los saluda atentamente (firmado) **Lucrecia Riquelme**".

RESPUESTA.— Es de lamentar que no le quede más que ceñirse a lo expresado en el punto 4 de las bases: "El Partido Clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara. En caso contrario, no será abierto". Si accediéramos a su pedido ¿se imagina el tiempo que se emplearía abriendo sobres con distintos resultados para el Partido Clave?

DE VICTOR ARAVENA SILVA.— Santiago.— "Yo encuentro muy interesante la Polla del Fútbol de LA NACION, pero se me ocurre que sería todavía más interesante, si ustedes hubieran incluído también a los clubes que participan en la División de Ascenso. Lo digo porque soy serenense. Calculen ustedes el interés y entusiasmo en mi pueblo por la Polla, si estuviera metido el equipo de La Serena y que el próximo año, Dios mediante, actuará en División de Honor. Los saluda atentamente (firmado) **Víctor Aravena S.**".

RESPUESTA.— No está mal su idea, ni tampoco nos sorprende. En todo caso, esperemos que pase el Mundial del 62 y después nos dedicaremos al Campeonato Profesional. Lo felicitamos por su optimismo en cuanto a que La Serena subirá a División de Honor.

Festival de fútbol realiza Lo Miranda

Celebrando su aniversario, "Lo Miranda" ha organizado un torneo de fútbol para el jueves, en su cancha de Zañartu 1009, en el que actuarán los equipos de Estrella de Santiago; Estrella, de Renca; Real Brasil, Fatuper, de la dirigente metalúrgica; San Andrés, de Recoleta, y Juventud Manzano, de Mapocho.

En cada partido se disputará una pelota.

El directorio del club está elaborando una serie de actos para festejar este aniversario con el "mes mirandino", para lo que la directiva, que preside Anselmo Pozo, con la cooperación del vicepresidente, Rafael Padilla; del secretario, Heriberto Cid, y del tesorero, Víctor Reyes, espera anunciar un interesante programa.

5 x 0:

"Francia goleó a "Picarescos"

En otra actuación de eficiencia y calidad, el equipo de "Francia", ganó al de "Picarescos" por 5 goles a 0, en el partido por la competencia de la Asociación Unida de Fútbol, y que se jugó el domingo. Formó con: Pinto, Hidalgo, Díaz y Gallardo, Galleguillos y S. Rueda; Shee, Flores, Hernández (cap.), Rojas y Vergara. También jugaron Pérez y J. Rueda. Los goles fueron conseguidos por Hernández y Pérez.

Con este triunfo el popular equipo del sector Independencia, mejoró sus posibilidades en la tabla de posiciones, como para aspirar al título en disputa.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

COMPROMISOS FUERA DE SANTIAGO TRATA LA "ADEC"

Invitaciones para actuar fuera de Santiago con sus diversas ramas, será uno de los principales asuntos que resolverá esta noche la Asociación de EE. de Cajas, en la sesión habitual de los martes, a las 21 horas.

También se confirmará el programa de básquetbol, de mañana que consulta los siguientes partidos: 21.15 horas. Dirección de Riego con Dirección Obras Sanitarias y 22.15 horas. Cajas de Previsión de Carabineros con Sociedad Nacional de Agricultura.

El fútbol, prosigue su torneo el sábado con cuatro partidos en las diferentes canchas, destacando el que sostendrán Caja de Previsión de Carabineros con Dirección de Obras Sanitarias.

En la reunión se tratará, asimismo, un bosquejo de los que el directorio realizaría en 1962, con sugestiones de mucho interés.

TORNEO CON BANCO DEL ESTADO.— En la próxima semana la ADEC, iniciará un torneo con la Asociación del Banco del Estado, en fútbol, básquetbol, pimpón, ajedrez, tenis y rayuela. Se disputarán importantes premios donados por las directivas de ambas instituciones.

Nuevo directorio del Club Uruguay

El activo club "Uruguay", de Providencia, celebró asamblea general reglamentaria, con el objeto de escuchar la cuenta del directorio, que terminaba sus funciones. También, para designar el que corresponde a un nuevo período, y que quedó integrado así: presidente, Fernando Poblete; vicepresidente, Hugo Gómez; secretario, Luis Cisternas; prosecretario, Harry Cisternas; tesorero, Sergio Jiménez; protesorero, Jorge Varela; director general, Dante Ramírez; concertador de partidos, Octavio Ramírez, y secretario de prensa, Luis Cisternas.

Los clubes que se interesen por actuar con este equipo, que tiene cancha propia, en Antonio Varas 1660, pueden dirigirse a Manuel A. Maira 1029.

Igualmente, acordó "Uruguay" que LA NACION sea su diario oficial.

FUTBOL COMERCIAL:

BUENOS TRIUNFOS DE COMPAÑIA DE ELECTRICIDAD SOBRE MADECO

Una buena actuación tienen nuevamente los equipos de fútbol de la Compañía Chilena de Electricidad, en el torneo de fútbol de este año de la Asociación Comercial.

Actuando ante los de MADECO, el primer conjunto se impuso en eficiente desempeño por 3 goles a 0, ante el juez Juan López, formando con: Rojas; Latorre, Salazar y Sepúlveda; Yoshidsumi y Saavedra; Babarovic, Vera Madrid, Gutiérrez y Carlón. MADECO lo hizo con: Vásquez; Contreras, Flores y Figueroa; González y Rondón; Farías, Riquelme, Notari, Cuevas y Rubio.

Los goles fueron logrados por Vera y Carlón, en el primer tiempo, y Gutiérrez en el segundo, mediante fuerte remate, después que el golero Vásquez detuvo sólo a medias un violento remate de Madrid.

Los "eléctricos" tuvieron sus principales figuras en Latorre, Yoshidsumi, Saavedra y Carlón. En MADECO destacaron Vásquez, que atajó mucho; Flores, Farías y Rubio, el buen alero izquierdo, uno de los animadores de su ofensiva, a la que le faltó penetración.

Invicto "Prisiones", de Valparaíso, en torneo de fútbol

Con un excelente desempeño, el club Prisiones, de Valparaíso, formado por el personal de vigilantes de la Cárcel Pública, ganó invicto el torneo sextangular organizado por Colo Colo filial Cárcel.

En los cinco partidos logró 18 goles a favor y 9 en contra, logrando superar justamente y por amplios 5 goles a 1 al propio equipo organizador. Obtuvo así 9 puntos, siendo su valla la menos batida y su ofensiva la más goleadora.

Polla del Futbol
LA NACION REG. PROP. INT. Nº 16.522.
CAMPEONATO PROFESIONAL 1961
SEGUNDA RUEDA

QUINTA FECHA
PARTIDO CLAVE

COLO COLO	FERRO ... .
U. de Chile	Wanderers ... ..
Everton	Palestino ... ...
San Luis	U. Católica ... .
O'Higgins	A. Italiano ... ..
Green Cross	Rangers ... ...
U. Española	S. Morning ... ..

.... Nombre

.... Dirección

....
Ciudad Carnet

1.—LLAMADO A INSCRIPCION DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de 85 viviendas de la Población "VICUÑA MACKENNA SUR, II ETAPA, III SECTOR", de Santiago. LOS PRECIOS DE VENTA PROVISORIOS DE ESTAS VIVIENDAS FLUCTUAN ENTRE Eº 3.180 y Eº 4.430.

Los asegurados deben inscribirse en las Oficinas del Servicio de Seguro Social de Alameda N.o 2109, desde el 9 de octubre hasta el 23 de octubre de 1961, inclusive, de lunes a viernes, de 8 a 12 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

2.—CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE

(AUNQUE EL ASEGURADO NO TENGA CARGAS FAMILIARES)

a) Tener por lo menos 5 años cumplidos como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
b) Presentar su Libreta de Seguro al día, su carnet de identidad y el de su cónyuge; si su libreta está atrasada porque el patrón está debiendo las imposiciones, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, certificado que debe ser revisado por un Inspector del Servicio de Seguro Social. Los pensionados de invalidez, vejez o viudez, no necesitan presentar su Libreta de Seguro, sino que hacer constar su calidad de pensionados.
c) No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.

3.—RENTA MINIMA IMPONIBLE

El asegurado junto con su cónyuge y sus hijos solteros, legítimos o naturales que vivan con él, y un hijo casado que viva con él un año anterior a la fecha de inscripción y cooperen al mantenimiento de la familia, deben tener EN TOTAL un ingreso mensual IMPONIBLE por sueldos y salarios de por lo menos Eº 49,43.

4.—LOS DIVIDENDOS PROVISORIOS MENSUALES FLUCTUAN ENTRE: Eº 19,95 y Eº 27,39

Estos dividendos, según el Art. 32 del Reglamento 772, serán reajustables en la forma y condiciones que se establecen en el Art. 77 del DFL N.o 2, de 1959. El asegurado debe tener su lugar de trabajo y residencia dentro del departamento de Santiago.

Al presentar su solicitud exija un recibo con el número de orden y fecha de recepción. Sírvase efectuar personalmente este trámite; no debe valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los que obtengan el más alto puntaje, conforme a la siguiente pauta:

5.—PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES:

a) Por cada semana de imposiciones: 1 punto.
b) Por cada 1% de cotización, durante el período de afiliación: 1 punto. Para los efectos del cálculo de densidad de imposiciones se considerarán las registradas en las respectivas cuentas individuales.
c) Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
d) Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional: 150 puntos.
e) Por cada Eº 100,00 de aporte al contado voluntario sobre el valor provisorio del inmueble: 5 puntos.
f) Por tener el asegurado y su grupo familiar rentas y salarios inferiores en total a un sueldo vital de Santiago: 5 puntos; por tener más de un sueldo vital: 10 puntos.

EL DIRECTOR GENERAL

NOTA: La unidad reajustable tiene un valor de Eº 1,30, válido hasta el 30 de junio de 1962.

Arriendos Ofrecen

SE ARRIENDA BUENA PIEZA A persona sola. Gran Avenida 9958, paradero 30. Micro a la puerta.
(15) 10-X-61 P.

Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Servir mos. Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el martes 10 del presente a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Admisión de voluntarios; informe de la Comisión Revisora de Libros y Tesorería, informe tesorería 2o y 3er trimestre; reforma al reglamento, otros asuntos.— El secretario.
(24) 10-10-61 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia" Bomba Mapocho. Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 9 miércoles 11 y viernes 13, a las 19.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, The Grange School.— El ayudante.
(24) 13-10-61 O.

SEPTIMA COMPAÑIA "HONOR Y Patria".— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes 10 del presente, a las 22 horas. Reunión: El Cuartel. El Ayudante.
(24) 10-X-61 O.

DECIMA COMPAÑIA "BOMBA España". — Patria y Trabajo. — De orden del señor Capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 11, a las 22 horas; viernes 13, a las 22 horas; sábado 14, a las 15.30 horas, y domingo 15, a las 9.30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.
(24) 15-X-61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 12 y domingo 15 del presente, a las 8 horas, en el Cuartel, con uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 12, 15-X-61 O.

CONVOCAZIONE A ESERCIZIO.— D'ordine del Sig. Capitano, convocasi la Compagnia ad esercizio per martedi 10, c. m. alle ore 21.30, y gievedi 12 c. m. alle ore 9, punto di riunione Stadio Famae. Tenuta di lavoro. Il Aiutante. (24) 10, 12-X-61 O.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 11 del presente, a las 20 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Prince of Wales Country Club. Primer Ayudante.
(24) 11-X-61 O.

NOVENA CIA. DE BOMBEROS. "Deber y Abnegación".— De orden del Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para mañana martes 10 del presente, a las 19 horas. Tenida de civil. Punto de reunión: Gimnasio Caja Reaseguradora. El Ayudante.
(38) 10-X-61 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros. "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 11, a las 21 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante.
(24) 10-10-61

Bomberos

SEXTA CIA. DE BOMBEROS "SALvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del Sr. Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para hoy martes 10, a las 21 horas. Punto de reunión, Escuela de Telecomunicaciones, Antonio Varas y Bilbao. Uniforme de trabajo.— EL AYUDANTE (34) 10—X—61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos de Ñuñoa, "La Vida por la Humanidad". De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día 10 del presente mes, a las 21,45 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida uniforme de trabajo. EL AYUDANTE (34) 10—X—61 O.

Compraventas Varias

VENDO auténtico "Moutón Manila", fondo negro. Mitad de su valor. Copiapó 1472.
(28) 11—X—61 P.

Construcción, Materiales

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica Chiloé 3970. Depósitos, San Diego 743 y Chacabuco 31-B.
(28) 31-X-61 C.

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio. Fono 88562.
(28) 31-X-61 C.

Documentos extraviados

HABIENDOSE extraviado la letra sin número, que vence el día 25 de diciembre de 1961, aceptada por don Eugenio Rudnai Ragensdorfer, por la cantidad de E° 1.600 queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 11-10 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 15116, por 31 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a/n de Emilio Motlis Rosemblutt, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 9, 10, 11-X-61 C.

CHEQUES T-212469 Y 212470, Banco Sud Americano. Sucursal San Pablo quedan nulos por extravío y aviso.
(38) 10, 11, 12-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA Libreta de Ahorros de la CORVI número 31290, a nombre de Conrado Díaz Jofré, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 10, 11, 12-X-61 P.

TALONARIO DE CHEQUES EXtraviado.— Habiendo dado el aviso correspondiente, quedan sin efecto los cheques de la Serie B-H número 009591 al 009600, ambos inclusive, de la cuenta N.o 5.369, de la Sucursal Santiago-Recoleta del Banco del Estado de Chile.
(38) 10, 11 y 12-10-61

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta del Banco del Estado, Sucursal San Bernardo N.o 35764, a nombre de don René Santelices queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 12—X—61 C.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS

para la adquisición de terrenos en la ciudad de Purranque, del Departamento de Río Negro, de acuerdo a las siguientes bases:

1.—UBICACION:

Con frente a calles existentes o caminos públicos dentro del radio urbano de la ciudad y en zonas señaladas como aptas para la construcción de viviendas. Se acompañará a la oferta certificado municipal que acredite estas condiciones.

2.—SUPERFICIE:

De 2.500 m2. a 50.000 m2. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.—SERVICIOS:

Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagües al alcantarillado.

4.—CARACTERISTICAS:

Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiere pendiente ella no podrá exceder de un 10 por ciento, no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.—EDIFICIOS Y OCUPANTES:

En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios etc. Se fijará fecha de entrega del inmueble.

6.—PLANO Y CROQUIS:

Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señalen en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.

7.—OFERTA:

Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.o del Rol. Copia de inscripción de dominio vigente. Precio de venta global, o por metro cuadrado, en escudos, y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.—CONDICIONES:

Las ofertas que se presenten sin los certificados o antecedentes antes indicados no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime convenientes, o de rechazarlas todas.
Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 19 de octubre de 1961, en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, piso 6.o, Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas en carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat número 48, piso 6.o, Santiago.

Vicepresidente Ejecutivo

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas particiones. Moneda 1137 oficina 78 fono 80813. H.O-C

[illegible] CARLOS
Divorcios, nulidades matrimonio particiones. Huérfanos N.o 1294 [illegible] 42 teléfono 64559

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312. Teléfono 84932.
31-X-61 GP.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31. Of. 60.
31-10-61 GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
13-10-61 GP.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886. Oficina 502. Teléfono 392003, 10 a 13; 18 a 20.30. Especialmente contratos compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, herencias, cobranzas, cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas. 31-X-61 GP.

VOLTAIRE LOIS PERALES
Juicios Civiles y del Trabajo. Cobranza cheques y letras. Juicios de matrimonio.
Huérfanos 1294 - Of. 64 - Fono 83572.— Atención de 12 a 13 y de 18 a 19.30 horas.
3-XI-61 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
31-10-61 GP.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE
Abogado.
Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé 466. Oficina 10. fono 60084
10—I—62 G. P.

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H O-C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H O.-C

DR. ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 388. Fono 88-968. 4-12-61 G

DR. MARIN VIVADO
PROCTOLOGIA
Afecciones de ano, recto y colon. Agustinas 1.5. Oficina 362. Fono 44685.
10-[illegible] G. P.

Doctora NAVARRETE
Señoras. Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna 815, 35912
10—I—62 G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779. Tercer piso.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
31-X-61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, oficina 1103.
31-X-61 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 31-X-61 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 50828

ARAYA
Recoleta 320-A. 372515. Diariamente.
GP. 28-XII-61 P.

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750.
31-X-61 GP.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750.
31-X-61 GP.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas, enseñanza completa: peinados, corte pelo, permanentes, manicures, masajes, tinturas. Diplómese rápidamente, cómodas cuotas mensuales, atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Instituto enseñanza modas, corte y confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas válidos. Bandera 809, 3er. piso.
31-10-61 GP.

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera 809, 3er. piso.
31-10-61 GP.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
GP 13-12-61 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H.O. C. G. P

Educación y Medios

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 103 (cerca Puente). Teléfonos 69595.
(40) 31-10-61 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones: caballeros, damas.
6 al 15-X-61 P.

E° 11, PAGO UNICO CURSO completo "Dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6 al 15-X-61 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, Catedral 1257. Mejor, más económica, enseñanza modas, sastrería, camisería. 6 al 15-X-61 P.

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Aprenda laboratorista dental, relojería, radio, sastrería, modas, moda infantil, peluquería completa de señoras. Diplomas. Matrícula gratis. Solicite prospectos.
(40) 9-10-61 P.

DIAZ-GASCOGNE, ESCUELAS POlitécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad práctica; peluquería completa señoras, caballeros, niños; cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección: Monjitas 341.
(40) 15-X-61 P.

APRENDA gratis, dibujo cómico escriba: Casilla 7024, Santiago.
(40) 17-10 P.

Máquinas de Escribir

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Bandera 517. (60) 9-XI-61 P.

ARRIENDASE COMODA PIEZA, persona sola. Cochrane 178, casa 3. (15) 10-X-61 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
H.O O

Propiedades Venden

AL CONTADO, E° 8.000, COMPRO bungalow barrio Ñuñoa o Vitacura. 3 dormitorios, dependencias. Llamar 61985.
(81) 14-X-61 C.

Remates

REMATE fantasías y relojes. Orden Jorge Chafir, Bandera 735. 9 al 14 octubre, 17 horas.— Germán Geell, Martillero. (90) 11—X—61 P

REMATE.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día 31 octubre presente año, quince horas, se llevará a efecto remate propiedad ubicada Avenida Eliecer Parada esquina La Verbena, Comuna Ñuñoa, que corresponde a mitad signada con letra A del lote seis manzana G, plano-loteo archivado Conservador Santiago número 4279 A, inscrita fojas 11739, número 18107, Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1955; mínimo posturas, E° 2.179. Pago al contado. Boleta garantía, E° 218. Demás bases y antecedentes secretaría mi cargo, causa 150492, "Banco Panamericano con Pedro Barrios Price" Ejecutivo. Fco. Pérez, Secretario.
(90) 10, 14, 19, 30-X-61 P.

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia 24 actual, quince horas, propiedad, sitio siete, manzana dos, Población San Diego, calle Sebastopol 693, comuna San Miguel, inscrito fs. 2655 número 3248, Conservador San Miguel 1958. Mínimum E° 225,32. Pago contado dentro tres días fecha subasta. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio Barra, Nieves con Vásquez, Alfonso.— Fernández, secretario.
(90) 11-10 P

Judiciales y legales

POSESION EFECTIVA.— ANTE EL Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedióse posesión efectiva herencia intestada de María Luisa Pavez Trujillo a sus hijos legítimos Mateo Figueroa Pavez y Ramón Rocuant Pavez.— El secretario. (102) 7, 9 y 10-10-61 s/c.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Luis Soto Alarcón a hijos legítimos Juana María Mirella, Luis Reinaldo, Miguel Angel, Sonia Rosa del Carmen Soto Altamirano, sin perjuicio de la cónyuge sobreviviente, doña Juan Altamirano Olivares (102) 10-10-61 s/c.

gue Rosa Hepp Hucker E° 6.840, intereses, costas. Si no pagare trábese embargo bienes suficientes deudora, especialmente sobre los señalados, designándose depositario provisional representante máximo legal instituciones bancarias mencionadas y a propia deudora.— Ramírez, juez.— Manterola, secretario. En consecuencia, notifico demanda y providencias insertas a Susana Demeter Csasztvan y requiérola de pago por E° 6.840, intereses costas judiciales y personales.— Aguirre, secretario.
(102) 11-X-61 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución tres octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Ana Zúñiga Aranda a Miguel Tomás Paredes Romero. El Secretario.
(102) 7, 9, 10-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Isabel Meneses Lorca a Dominga Eulogia y Sylvia Alicia Cuevas Meneses. Secretario.
(102) 9, 10, 11-X-61 P.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"HERRAMIENTAS"

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS

por las herramientas que se indican, destinadas a las Escuelas Primarias del país:

Cepillos de madera, Escofinas, Escuadras carpintero, Formones, Limas media caña y triángulo. Martillos carpintero, Serruchos carpinteros, de costilla y de punta, Tenazas para carpinteros, Tijeras de ojo y para papeles, Tornillos para banco carpintero.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

20 DE OCTUBRE DE 1961, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

Judiciales y legales

NOTIFICACION.— ANTE SEgundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, cítase a comparendo a audiencia once octubre próximo, 15 horas, a los Comuneros de la Comunidad Agua de Riego Población San Gregorio de Ñuñoa, a fin de proceder al nombramiento de Administrador. (102) 7, 9, 10-X -6 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 14 mayo 1959, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel de la Cruz Figueroa Gallardo a hijos legítimos Guillermo, Eliana Carmen e Inés Figueroa Díaz sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Fidelisa de las Mercedes Díaz Flores. Secretario.
(102) 7, 9 10-X-61 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 6 octubre 1961, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Corina Gallo García a sobrinos legítimos Marta, Amelia y Nilo Rosemberg Gallo; Dora, Raquel, Berta y Elina Gallo Gallo; Manuel, María y Amalia Gallo Medina; Marta, Raúl, Nilo, Oscar, Elsa y Paulina Gallo Silva; Pedro, Arturo, Berta, Juan y Lucía Gallo Bianchi; Federico, Germán y María Adriana Souter Gallo. Practicaré inventario solemne 11 octubre 1961, 14 horas, en Secretaría. Secretario. (102) 7, 9, 10-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Alberto Caffi Braccini a María Elsa, Julia Albertina y Alberto Elías Caffi Yoli, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Yoli viuda Caffi. Secretario. (102) 9, 10, 11-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Sara Araneda Flores a José Ramón, Luis Alberto, Rosa Amelia, José Reinaldo, Zulema del Carmen, Manuel Jesús y Sergio Rolando Román Araneda, sin perjuicio derechos cónyuge José Reinaldo Román Silva. Secretario.
(102) 9, 10, 11-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL. — 16 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Luis Guillermo Mena Ríoseco y Lastenia Ugalde Orrego. Secretario.
(102) 9, 10, 11-X-61 P

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Alejandro Castro Guerrero a Olimpia Guillerma y Julia Amalia Castro Domínguez. Secretario.
(102) 9, 10, 11-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Irene Gormáz Figueroa a heredero testamentario Luis Sergio Alejandro Gormáz.— Secretario.
(102) 10-11 y 13-10 P.

SOLICITUD DE MERCED DE agua para regadío.— Señor Intendente: Juan Valdés Riesco, domiciliado en la calle Bucarest de la ciudad de Santiago, en representación de doña Elvira Guzmán de Valdés, viene en solicitar una merced de agua para regadío del fundo Santa Elvira, ubicado en la comuna de Barrancas, departamento y provincia de Santiago. El agua se obtendrá de la napa subterránea que atraviesa el fundo y será extraída mediante una bomba colocada en un sondaje recientemente construido. Este se encuentra ubicado 225 m. al norte de la calle Mapocho, a la altura del km. 6,9, medidos desde la calle Matucana. La cantidad de agua que solicito es de 100 lts./seg., que se destinarán a mejorar el regadío del predio, que en la actualidad es insuficiente, según consta en el informe adjunto. La superficie del fundo Santa Elvira es de 200 c. c. Las aguas, una vez extraídas de la napa subterránea utilizarán, para su distribución, la red de canales existentes del predio. El sondaje está ubicado dentro de la misma propiedad, de tal manera que no es necesario suponer ninguna servidumbre. La merced que se solicita es ejercicio permanente y continuo. Como antecedente debo indicar que por medio del Decreto N.o 1470, del 9 de julio de 1958, se me concedió la merced de agua provisoria. Dios guarde a U. S. Juan Valdés Riesco.
(102) 10, 11, 12-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisco Silva Silva a María Teresa Silva Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa de Jesús Hernández Cubillos. Inventario solemne practicaré, 14 actual, 10 horas.— Secretario.
(102) 10-11 y 13 10 P

QUIEBRA JUAN TOBAR. CUARto Juzgado.— Por resolución de fecha 4 de octubre 1961, se tuvo por presentada nómina reconocidos, figurando siguientes acreedores valistas: Américo Tauber E° 850; César Obaid, E° 192,33, y Eugenio Goytia, E° 2.000,64. Valista impugnado: Eugenio Goytia E° 90,06.
(102) 10-11 y 13-10 C.

QUIEBRA INDUSTRIA NACIONAL de Baterías.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 27 de septiembre de 1961, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta Síndico en día 18 de abril de 1959. —Secretario.
(102) 10-11 y 13-10 C.

QUIEBRA SOC. VINICOLA LYON Besa Ltda.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 23 septiembre de 1961, fijó fecha cesación pagos fallido el 23 de septiembre de 1958.— Secretario.
(102) 10-11 y 13-10 C.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"Muebles escolares y de oficina"

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS

por los muebles que a continuación se indican, destinados al stock de nuestro Almacén Chacabuco:

Amoblados Chesterfield, Sillas ex misión, Archivadores cortina de 1 cuerpo, Escritorios tipo Ministro, Estantes de 1 cuerpo, Mesas escritorio, Paragüeros con y sin espejo, Perchas, Sillas y Sillones giratorios, Bancos, mesas y sillas escolares, Pizarras murales, Escaños para patio, Escaleras, Sofá y sillones metálicos confortables.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

17 DE OCTUBRE DE 1961, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

Judiciales y legales

QUIEBRA SOCIEDAD INDUStrias Nacional de Baterías. Tercer Juzgado Civil. El día 11 del presente mes, a las 15 horas, en calle Portugal 952, practicaré la facción de inventario de los bienes de esta quiebra.— El Síndico.
(102) 10-10 C.

QUIEBRA MIGUEL MORALES VIllavicencio.— Cuarto Juzgado Civil. El día 11 del presente mes, a las 9 horas, practicaré la facción de inventario de los bienes de esta quiebra en calle Ahumada 236, noveno piso, de esta ciudad.— El Síndico.
(102) 10-10 C.

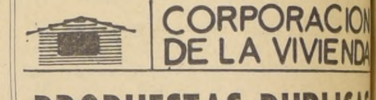
QUIEBRA SOC. FLINN Y CIA.— Tercer Juzgado Civil. Por resolución de fecha siete de octubre de 1961, ordenóse tener por agregado a los autos la ampliación del inventario de los bienes de esta quiebra con un automóvil marca Commer.— El secretario.
(102) 10-11 y 13-10 C.

QUIEBRA MIGUEL MORALES VIllavicencio.— Por resolución de 14 de junio de 1961, del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, se declaró quiebra de don Miguel Morales Villavicencio, domiciliado en San Pablo N.o 2810. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación".
(102) 10-11-12-14 y 18-10 C.

NOTIFICACION. RESOLUCION JUZgado S. Carlos, autos Junta de Vigilancia rol 22184, Ans Celia Vivanco, de 22—9—61, ordenó la audiencia del 20—X—61, a las 10 horas, para continuar el comparendo y tomar los acuerdos solicitados a fs. 9, o sea, constituir la Junta de Vigilancia y tomar todos o algunos de los acuerdos a que se refiere el título VII-libro I del C. de Aguas, arts. 159 y siguientes y sus referencias. Dejo citados y emplazados a los comuneros o interesados en la distribución de aguas del estero Las Toscas, hoy "El Chucho", San Carlos, 7—X—61. Marco Bustos G., secretario.
(102) 10—X—61 C.

HOGAR DE CRISTO, casa del niño abandonado.

NOTIFICACION Y REQUERIMIENTO.— En lo principal, demanda juicio ejecutivo. En el otrosí, que se tenga a la vista [illegible] que indica. En el otrosí [illegible] los apercibimientos que [illegible] otrosí tercero, señala bienes [illegible] embargo. En el otrosí cuarto [illegible] sitario. En el otrosí quinto [illegible] cinio y poder. Ante Quinto [illegible] Civil Mayor Cuantía Santiago [illegible] séntase Rosa Hepp Hucker [illegible] casa, Agustinas 972, oficina [illegible] mandando ejecutivamente a [illegible] Demeter Csasztvan, [illegible] con domicilios Carmen 36 [illegible] mento A, cuarto piso, y [illegible] 169 al 171, exponiendo: Que [illegible] mutuo a demandada 711 [illegible] oro chilenas de cien pesos [illegible] una, sin puntos, con interés [illegible] 10 o/o, habiéndose estipulado [illegible] por escrituras públicas [illegible] 1958, ante San Martín y [illegible] 1959, ante Azócar; pero [illegible] da no canceló: a) 288 monedas [illegible] correspondiente según [illegible] E° 6.840, que constituyen [illegible] vencidas 21 marzo, 21 abril [illegible] mayo 1960; b) los intereses [illegible] dichas monedas desde [illegible] hasta pago total capital [illegible] y c) E° 119,60, por intereses [illegible] 7—V—1959 al 11—I—1961 [illegible] solicita se tenga por [illegible] demanda ejecutiva, despáchese [illegible] mandamiento ejecución y [illegible] contra demandada, objeto [illegible] cantidades adeudadas, costas [illegible] ciales y personales. Otrosí [illegible] Pide tener a la vista [illegible] 82.705, este Tribunal, y [illegible] tes, donde constan documentos [illegible] pectivos. Otrosí segundo [illegible] aperciba demandada objeto [illegible] micilio conocido dentro [illegible] banos Tribunal, primera [illegible] ción, bajo apercibimiento [illegible] le providencias, resoluciones [illegible] diario, debiendo acompañar [illegible] presentación instrumentos [illegible] la funda. Otrosí tercero [illegible] traba embargo cuenta corriente [illegible] mandada, Oficinas Principales [illegible] co Estado y Banco Chile [illegible] fondos insuficientes, señala [illegible] dad calle Miraflores 169 [illegible] demandada. Otrosí cuarto [illegible] depositario. Otrosí quinto [illegible] Proveyóse: Santiago, [illegible] 1961. Proveyendo fojas [illegible] principal, despáchese; primer [illegible] estése lo resuelto fojas 11 [illegible] otrosí, como se pide; a los [illegible] tercero, cuarto, quinto, [illegible] sente. Cuantía: E° 6.840 [illegible] $ 200, N.o 87.982.— Eduardo [illegible] mírez, juez.— Luis Manterola [illegible] cretario.— No ubicándose [illegible] da, solicitóse notificación [illegible] Decretándose, diligencias [illegible] cumplidas, proveyóse, Santiago [illegible] septiembre 1961. Practíquese [illegible] cación demanda mediante [illegible] avisos extractados cada uno [illegible] "El Mercurio", "La Nación", [illegible] pondiente "Diario Oficial" [illegible] nes, juez.— Aguirre, [illegible] Mandamiento: Santiago, [illegible] 1961. Un ministro de fe [illegible] a Susana Demeter Csasztvan [illegible] que en el acto de su intimación [illegible]



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "MATAQUITO", DE CURICO

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la urbanización y construcción de una población en la ciudad de Curicó, compuesta de 298 viviendas de un piso.
Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en primera categoría de los registros de la institución.
Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta, se podrán solicitar en la secretaría de la Sección Zona Sur, Arturo Prat 48, 5.o piso, a partir del 10 de octubre de 1961. Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos, hasta el día 20 de octubre, a las 17 horas.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16.30 horas del día 25 de octubre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "15 NORTE", de Viña del Mar

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "15 NORTE", ubicada en Viña del Mar, compuesta de 304 departamentos de 3 y 4 dormitorios en bloques de 4 pisos, para la Caja de Empleados Particulares y que consta de 25.803,44 m2 de edificación.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en el Registro Especial aprobado por el H. Consejo de la institución y que hayan sido invitados a participar en ella.

Las propuestas se abrirán el día 24 de octubre de 1961, a las 15.30 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat N.o 48, 4.o piso.

Bases, especificaciones, planos y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Sección Proyectos y Obras Zona Norte, de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar de el día 4 de octubre de 1961.

Se hace presente a los señores contratistas que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta el día 16 de octubre de 1961, a las 17 horas.

SANTIAGO, octubre de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

GRAN COMIDA DE GALA EN EL HOTEL CRILLON.— Mucho interés existe en nuestra sociedad por asistir a la gran comida de gala que, a beneficio de diversas obras sociales, tendrá lugar en el Hotel Crillón el próximo jueves 12, con Sergio Matta y sus modelos. Un espléndido menú con corvina parisién, vol au vent zapallarino y torta presidente, además de café, aperitivos y vinos, hará las delicias de los asistentes. Las personas encargadas de la organización de este comida nos piden avisar que ésta empezará a las 21 horas en punto con el aperitivo, que se servirá en el mismo lugar de la comida, que será a las 21.30, para no interrumpir el desfile de modelos. Se ruega a todas las personas que aún no han retirado sus tarjetas que éstas se reservarán hasta mañana miércoles a mediodía, en vista de la demanda de entradas. Habrá una magnífica orquesta y obsequios de París, por lo tanto hay que conservar su tarjeta para la rifa.

TES DE LA CRUZ ROJA.— Los tés a beneficio de la Cruz Roja de Providencia y de Las Condes tendrán lugar en el Hotel Crillón con un desfile de modelos de Sergio Matta, los días viernes 13, lunes 16 y jueves 19. Se pone en conocimiento de las personas que deseen adquirir mesas, que las pocas disponibles que quedan están en venta en el Hotel Crillón.

LA SEÑORA ELENA LAVIN DE CRUZ MONTT.— Un cálido sol de la naciente primavera bañó esa mañana su habitación de enferma de varios años. Parecía visitarla, para recordarle sus sonrientes años de campesina, de amable chatelaine, de madre tutelar de cientos de inquilinos que laboraron sus tierras y que habrán derramado más de una lágrima por su patroncita tan querida.

Murió justo en esos días de Dieciocho, cuando otrora ella se deleitaba en su parque de La Monterilla, Huemul o Santa Elena, contemplando los nuevos brotes tan verdes y tan vivos de sus árboles, las bellezas de sus flores, juncos, peonías y jacintos. Murió silenciosamente, sonriente, oyendo las primeras aventuras sobre las nieves de Farellones, de sus nietecitas. Sus amigos estaban muy lejos..., don Ernesto y doña Elena, padres a quienes quiso entrañablemente. Su esposo, la pasión de su vida, el simpático Jorge, a quien todos recuerdan, le había precedido también, traicionado por el Destino. Y los de acá, ausentes, en vacaciones patrias, nada supieron. Aconteció como su modestia lo hubiera querido. Callada, sin molestar a nadie se durmió en el sueño de los justos. Ella que fue tan buena, tan generosa, tan humana en sus sentimientos... Y dura, muy dura su pérdida para quienes cultivaron una amistad de medio siglo. Una gran dama como las patricias romanas, que supo querer y hacerse querer. Elenita, su nombre estará siempre latente en nuestros corazones.

Dr. L. de la C.



ESTRENO EN SOCIEDAD.— Señorita Josefina Edwards Marchant que ofrecerá un baile en el Club de la Unión, con motivo de hacer su estreno en sociedad.

CIRCULO DE LOS AMIGOS DE GRECIA.— Muy concurrida estuvo la reunión del Círculo de los Amigos de Grecia, que fue presidida por don Adolfo Guerrero Cood. Asistieron las siguientes personas: Presidente Honorario, don Gabriel Mustakis; María Elvira Piwonka de Chadwick, Elena Gazitúa de Laso, Francisca Ossandón Guzmán de Aubert; Presidente de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, don Hernán O'Ryan Martínez, don Raúl Hederra de Ferrari; ingeniero don Samuel Pavez, don Jorge Alberto Rojas Fergie, don Pedro Busse, María Carvallo de Cano, Clotilde Castro Cohen, Ximena Arrieta de Marín, María Barros de García Huidobro, Poppy Karamano, María Eugenia Fagalde, Irma Lavandero Téllez, Valentina Ruiz, María Piedad Bunster Ovalle, y muchísimas más.

DE RIO DE JANEIRO.— El jueves 12 del presente mes, arribará a Santiago, vía Lufthansa, el ingeniero químico chileno, don Hernán Calderón Ruiz de Gamboa, residente en Río de Janeiro.

DESPEDIDA DE SOLTERA.— Un grupo de amigas de la señorita Marta Pascual Beltrán le ofrecerá hoy un té en el Hotel Crillón, con motivo de su próximo matrimonio.

La élite de siempre

Grandes ventas de arte en Santiago

Las recientes ventas de objetos de arte en Santiago nos muestran el proceso cultural que a este respecto se ha desarrollado en la capital. Para nuestros modestos recursos ha sido significativo el buen precio que en todo tiempo se ha pagado, especialmente, por los cuadros de mérito verdadero que el público chileno siempre ha sabido apreciar. Nuestra moneda de antaño permitía a las familias que viajaban por Europa adquirir objetos a veces dignos de figurar en un gran museo.

La Casa Ramón Eyzaguirre publicó hace años un comentario sobre las grandes ventas de arte efectuadas en sus salas; luego, dividida esta Casa en dos, la de Eyzaguirre y Cía. y la de Rivas y Eyzaguirre, han sido grandes promotores de nuestro mercado artístico y en sus salas hemos visto las más selectas exposiciones, tanto de connacionales como de artistas europeos, traídas especialmente a Santiago.

Hablaremos, pues, de estas exposiciones y ventas que manifiestan la calidad y alto valor de nuestras colecciones de arte y los precios pagados; también el lector podrá juzgar así el interés y las fluctuaciones de nuestra moneda hasta el presente.

Me parece que uno de los primeros coleccionistas de calidad con que contaba Santiago fue aquel refinado caballero don Juan Antonio González Ibieta; sus cuadros fueron subastados en 1906, y un Corot se vendió en 16.000 pesos luego en París en 50.000, y después en Estados Unidos en 130.000; un Fragonard (adquirido por nuestro Museo) en 11.000, un Marchetti, en 3.110 pesos.

De la notable y numerosa colección de don Ramón Cruz se vendió un Wolfoet en 14.000 pesos; un Díaz de la Peña en 4.200; un Dupré, en 1.600; un Troyon, en 3.600. Las porcelanas dieron 30.000 pesos. Esto fue en 1907.

En 1910, una gran Exposición Internacional vino al Museo de Bellas Artes, y entre el Fisco y los particulares se vendió cerca de un millón de pesos. La mayoría de estas obras eran de primera calidad.

En 1912 se vendió un Eugenio Hermoso en 4.000 pesos y un López Mezquita en 5.000. En ese mismo año, en una exposición francesa, se vendió un Menard en 4.000. También se vendieron obras de Boudin, Chabas, Harpignies, etc. En 1916, un caballero Bezanilla adquirió un Noel-Paton en 17.000 pesos, y en esa misma venta, un Liem salió en 15.000.

En la colección de don Rafael Errázuriz Urmeneta se vendió un Guercino en 6.000 pesos; un Decamps en 5.000; un Isabey en 7.000; un Lira en 4.000; un Zorolla en 7.000; un Liem en 6.000; un mármol de Monteverde en 18.000.

En 1916 presenciamos una espléndida exposición española con Pradilla, Romero de Torres, Anglada Camarassa, todos vendidos a buen precio.

En la venta de los cuadros de don Ambrosio Montt y de don Vicente Reyes, un Salvator Rossa se vendió en 6.000 pesos; un David que adquirió el Jockey Club de Buenos Aires en 30.000 pesos. En la Sucesión Hurtado Vial se vendió "La familia Barras" atribuido a David, en 20.000 pesos; un Corot en 8.500; un Pradilla en 9.000; un De la Peña en 9.000.

En la famosa venta (dio que hablar en las gacetas de anticuarios de París) de doña María Luisa Mac Clure de Edwards en 1928, y que produjo la enorme suma para esos años de 545.000 pesos, se vieron, entre otros, los siguientes precios: un gran biombo de Koromandel del siglo XVII en 32.000 pesos; un Valvet en 10.600; un Kirchmayer en 7.000; un gobelino en 32.000; dos gobelinos en 39.000; las porcelanas dieron 11.200 pesos; **las esculturas 30.000, entre ellas el Tadolini en 9.000. La vajilla de plata que había pertenecido a los mineros Ossa, en 50.000.**

En la colección de don Alberto Riesco se vendió un Paul Chabas en 19.000 pesos; un Rafaelli en 15.500; un Lamorna Brich en 14.000.

En la venta de cuadros y obras de arte del arquitecto Alberto Cruz Montt, fui encargado por el Fisco para invertir en esta venta hasta la suma de 30.000 pesos y adquirí para nuestro Museo de Bellas Artes dos cuadros de los Apóstoles, por Zurbarán y dos magníficas vírgenes góticas del siglo XIII en madera esculpida que allí se exhiben.

Entre los cuadros de don Ramón Subercaseaux se vendió un Andrea del Sarto en 10.000 pesos; un pequeño Boldini en 3.600; el gran Van Dyck se lo adjudicó su nieto político y gran conocedor, el diputado italiano E. Viola.

En la venta de Carlos Edwards Mac Clure, en 1938, uno de los conjuntos más selectos que ha conocido Santiago, se vendió un biombo de Koromandel, siglo XVII, en 50 mil pesos; una mesa Regencia en 12.500 pesos; una tapicería, siglo XVII, en 58.000 pesos; otra gran tapicería flamenca en 50 mil; el Cristóbal Colón, de Monteverde, en mármol, en 50.000 pesos; un biombo Luis XV, dorado y pintado, en 14.500 pesos. Precios muy altos para la época pero en armonía con la calidad de los objetos.

En casa de la familia Valdés Ossa se vendió en 1940 un Paul Chabas en 560.000 pesos. De la colección Carlos Gutiérrez Mujica se vendió un retrato por Miguel Vallespina (napolitano) en 950.000 pesos. En la venta de los cuadros de la Sucesión Larraín García Moreno, un Carlos Maratta, en 1.400.000 pesos. En la de Juan Vicuña Novoa un Gordon subió a 950.000 pesos, tal vez, el precio más alto que ha alcanzado un pintor nacional, y un Zorolla en 2.600.000 pesos. En la venta Espíldora, se vendió un Moreno Carbonero en 12.000 pesos. De la colección Goñi se vendió un Romero de Torres en 10.000; un Cadorna en 10.000. En la subasta del menaje de la señora Elvira Valdés de Errázuriz, en 1957, un Lukas van Leyden subió a 1.600.000 pesos.

Las chinerías de don Francisco Herboso, las colecciones, entre otras, de don Javier Larraín, del señor Demarco Vergara, del señor Sieguel, del señor García Huidobro, el rico menaje del señor González dieron motivo a grandes ventas cuyo detalle dilataría damasiado esta crónica y creemos que con lo anotado nuestro público podrá orientarse bien en este fascinante y culto mercado. En la sucesión de doña Blanca Lyon de Eyzaguirre, 1959, se vendió un magnífico biombo de Koromandel en 6.000.000 de pesos.

Acabamos de ver uno de los conjuntos más hermosos y de mejor calidad puestos en subasta en nuestra capital: la colección de la señora Cassel de Huneeus, en que hemos anotado los precios más altos a que han llegado en Santiago los muebles y obras de arte. Es también de observar que la mayoría de los objetos de este conjunto habrían podido ser adquiridos a igual precio y algunos superiores, por los más destacados anticuarios de París, Londres y Nueva York. El hermoso cuadro de Breughel (el viejo) subió a la suma de 62.000.000 de pesos; un sofá Regencia, con tapicería de época, llegó a 4.000.000 de pesos; dos butacas Luis XV subieron a 1.650.000 cada una; dos primorosos estantes Koreanos, 5.000.000 cada uno; un chiffonier 3.800.000. El promedio de lámparas de mesa fue de 600.000 pesos cada pieza.

EDUARDO BALMACEDA VALDES



AQUI... EL PUERTO

OPERACION AL CORAZON

Extraordinario interés ha despertado el programa que ha preparado para hoy la Estación de Televisión de la Universidad Católica de este puerto, y que incluye, como uno de sus números principales, la transmisión de una operación al corazón de un animal.

La transmisión se anuncia para las 19.30 horas de hoy, y forma parte del programa de la Semana de la Escuela de Biología y Química, del mencionado plantel universitario.

EXPOSICION

En los salones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ubicado en calle Esmeralda 1061, será inaugurada esta tarde una Exposición de Oleos, del pintor chileno Félix Cabral Castillo.

La muestra permanecerá abierta hasta el viernes 20 del presente, y podrá ser visitada por el público, de 10 a 12.30 y de 16 a 21 horas.

HOMENAJE A ELEUTERIO RAMIREZ

La Seccional Valparaíso del Centro de Reservistas de Chile rindió, en la tarde de ayer, a las 19 horas, un homenaje al Comandante Eleuterio Ramírez, procediendo a la colocación de una ofrenda floral en su tumba, que se encuentra ubicada en el interior del cuartel del Regimiento Maipo.

El acto se realizó como parte del programa con que el mencionado Centro celebra el 7.o aniversario de su creación.

HOY A LAS 19 HORAS SERA CLAUSURADA LA SEPTIMA CONFERENCIA DEL PACIFICO SUR

VALPARAISO.— Con la Sesión de Clausura que se efectuará a las 19 horas de hoy, se dará término en los Salones del Hotel O'Higgins, a la Séptima Reunión Ordinaria de la Conferencia del Pacífico Sur, torneo que se ha venido desarrollando con la participación de delegados de Chile, Perú y Ecuador.

Las actividades del día se iniciarán a las 9,30 horas con sesiones de Comisiones, las que se prolongarán hasta las 11,30, hora en que los delegados harán una visita a la Estación de Biología Marina de Montemar.

A las 13 horas, se llevará a efecto un almuerzo que la Primera Zona Naval ofrecerá a las delegaciones en el Parque de Las Salinas.

Las Comisiones volverán a reunirse a las 16 horas para continuar las tareas que les han sido encomendadas y presentar los informes correspondientes que serán sometidos a la Sesión Plenaria que se realizará conjuntamente con la Sesión de Clausura.

Durante el día de ayer las actividades se concretaron a los trabajos de las comisiones Uno y Dos, que tienen el estudio de los aspectos administrativos de la Comisión Permanente del Pacífico Sur y materias de carácter técnico-científico, respectivamente.

Escuela Hogar de Niñas de Limache rendirá homenaje a G. Mistral

VALPARAISO.— Un homenaje a Gabriela Mistral, consistente en la inauguración de un monumento, rendirá el 28 del presente la Escuela Hogar de Limache, dependiente del Servicio Nacional de Salud, que lleva el nombre de la recordada e ilustre poetisa.

La ceremonia se realizará a las 10,30 horas de la fecha indicada y contará con la presencia de las más altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, existiendo la posibilidad de que la bendición del monumento la realice el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, quien fue invitado ayer por la Dirección del plantel limachino.

El monumento a Gabriela Mistral, es obra de la escultora Carmen Rodríguez de Guittelman.

COMBARBALA:

EL GOBIERNO AYUDA A LOS PRODUCTORES DE TOMATES

COMBARBALA.— El gerente del Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, Aurelio Montenegro, informó a don Miguel Tapia, regidor de Combarbalá y secretario general de la Asociación de Pequeños Productores de Tomates de San Lorenzo, San Marco, Huatulame y El Palqui que, de acuerdo con los deseos del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, durante el transcurso de la presente semana, será distribuido entre esos productores, un préstamo de 50.000 escudos. Con este objeto, agregó, viajarán al Norte Chico, el Director de la Oficina de Planeamiento, Erwin Muñoz y el ingeniero agrónomo, señor Berg.

Al término de su entrevista con el gerente de CONFIN el regidor Tapia, expresó: "Sin la ayuda estatal a través de CONFIN, la mayoría de los pequeños agricultores que se dedican a los cultivos de tomates de primor, no habrían podido efectuar sus plantaciones. Pero ahora que éstas tienen más de dos meses y necesitan de un trabajo intensivo y de un cuidado especial, este préstamo de 50.000 escudos que se distribuirá entre 251 agricultores, es vital para nosotros, por que sin él esta semana ya no se podría dar a los obreros anticipos a cuenta de sus salarios, ni en vales, porque ya no los reciben en los almacenes ni tiendas".

Luego agregó: "Sin ayuda del Gobierno, esta semana se paralizarían las faenas agrícolas, perdiéndose gran parte de las cosechas y produciéndose una grave cesantía en todos estos pueblos de la provincia de Coquimbo que viven del cultivo de tomates de "primores".

Los Vilos contará en breve con un moderno hospital

LA SERENA.— El Director Zonal de Salud, Dr. Horacio Espoz, informó que se ha iniciado la construcción del nuevo Hospital de Los Vilos, que será un moderno edificio con capacidad hasta para veinticuatro camas. Asimismo, dio a conocer que ya está decidida la edificación de los hospitales de Salamanca, Andacollo y Ovalle, cuya construcción será empezada en breve.

Por otra parte, la Dirección Zonal de Salud, por intermedio de su Departamento de Sanidad Ambiental, dictó un decreto, ordenando a los comuneros del Canal "La Palma", que cruza las partes altas de la ciudad, que aboveden este canal, que corre actualmente a tajo abierto y en el cual se han ahogado muchos niños, que son arrastrados aguas abajo.

Agrega este decreto que si los trabajos no se terminan en un plazo de ciento veinte días, se aplicarán diversas sanciones a los infractores.— (LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— La adorable pecadora. La amenaza implacable.
COLON.— El mundo de noche.
CONDELL.— El gran impostor. La mujer que quiso pecar.
IMPERIO.— Las aventuras de Joselito. Mis amores en Río.
METRO.— Ecos del pasado.
PACIFICO.— El farsante y El ruiseñor de las cumbres.
REAL.— Traición en el alto mando.
VALPARAISO.— El botones.
VELARDE.— A pleno sol.
VICTORIA.— El circo de tres pistas. A galope tendido.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Festival del cine soviético: "Primavera de las doncellas".
OLIMPO.— Las aventuras de Joselito. Mis amores en Río.
ORIENTE.— La mujer que quiso pecar. Stella.
REX.— Refugio de criminales.
RIALTO.— El guerrillero. Sahara.

MESA REDONDA DE LA PUBLICIDAD SE INAUGURA HOY

La mesa redonda de la publicidad, convocada por la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), y que se llevará a cabo hoy, a las 17 horas, en el Hotel Crillón, contará con la participación de las siguientes representaciones:

Asociación Nacional de la Prensa, secretario general señor Raúl Fernández Longé;

Asociación de Radiodifusores de Chile, señores Antonio Benedicto, Francisco Echeverría, Fernando Troncoso y Jorge Quinteros;

Asociación de Impresores de Chile, señor Guillermo Stanley, presidente de la entidad, y el tesorero, señor Guillermo Silva Lucero;

Cooperativa de Publicidad en Vía Pública, presidente señor Aníbal Hunneus;

Emelco Chilena, presidente señor Carlos Ducci Claro, y gerente de ventas, señor Jorge Lasarte;

Empresa Editora Zig-Zag, señor Felipe Díaz Ossa;

Pran-Mar Publicidad, señores Carlos Prandina y Manuel Martín;

Diario "El Mercurio", subgerente señor Carlos Alzola;

Diario LA NACION, señor Luis Olivares Carvacho;

Diario "La Tercera", presidente señor Agustín Picó Cañas;

Sociedad Periodística del Sur, gerente señor Nibaldo Inestrosa;

Selecciones del Reader's Digest, gerente señor Enrique Gómez;

Organización Salas Reyes, señor Horacio Salas Reyes, gerente;

Sociedad de Fomento Fabril, señores Diego Barros Ortiz y Guillermo Ramírez;

Icare e Icrep, señores Angel Sanhueza e Ismael Tocornal;

Radio Portales, señor Alfredo Lieux, director;

Radio Corporación, jefe de producción, señor Camilo Aguirre;

Radio Nuevo Mundo, jefe de producción, señor Juan Yunis;

Radio Prat, gerente señor Pedro Valenzuela;

Radio Magallanes, gerente señor Antonio Benedicto;

Radio Agricultura, gerente señor Francisco Echeverría;

Radio del Pacífico, gerente señor Jorge Quinteros, y señor Raúl Palma;

Sousa Publicidad, señores Luis y Rafael Sousa;

Laboratorio Helena Rubinstein, jefa de propaganda y ventas, señora Berta Lamas; y

Señor Leopoldo Tacchi, psicólogo, planificador publicitario.

Esta reunión, que presidirá el señor Fernando Silva, presidente de la ACHAP, contará con un comité de resoluciones para concretar las ideas que la delegación chilena expondrá en el Primer Congreso Latinoamericano de Publicidad, a efectuarse en Sao Paulo del 6 al 10 de noviembre.

Illapel:

Exposición política hicieron Dr. Torres y diputado Mercado

ILLAPEL.— La asamblea radical de esta ciudad sesionó con numerosa asistencia para oír al senador por Atacama y Coquimbo, doctor Isauro Torres, y al diputado por esta provincia, Julio Mercado, acerca del actual momento político.

Ambos parlamentarios en una documentada exposición se refirieron al programa que impulsa el radicalismo, y especialmente a la intervención que a ellos les ha cabido en el estudio e impulso de las reformas agraria, educacional, arancelaria y tributarias, materias que cuentan con el apoyo del Gobierno.

Ante intervenciones de profesores asistentes a la asamblea acerca de la situación en que se encuentra el Magisterio y de la necesidad de hacer una defensa más activa de sus peticiones, el senador doctor Torres y el diputado Mercado, expresaron que la solución de este problema es materia preferente del Partido Radical, tanto de la Directiva Nacional, como de los parlamentarios.— (Zuleta, corresponsal.)

Se desbarrancó un camión en la Panamericana

PELEQUEN.— A la altura del kilómetro 127 de la Carretera Panamericana se dio vuelta de campana el camión patente R. G. 950, de Concepción, cayendo a un terraplén de cuatro metros de altura. Su conductor quedó encerrado debajo de la cabina y con heridas de pequeña gravedad.

El camión transitaba de sur a norte, cargado con maderas, y era manejado por Washington Lagos Osses, de 32 años, soltero, y que venía en normal estado de temperancia. Al lugar del accidente concurrieron carabineros y vecinos, los que después de grandes esfuerzos lograron rescatar al conductor. El vehículo sufrió daños de consideración, los que aún no han podido ser avaluados.— (Víctor Peña Román, corresponsal.)

MAFIL:

TERMINADA LA CONSTRUCCION DE ALDEA CAMPESINA; SE PREPARA LA INAUGURACION

MAFIL.— En el curso del presente mes, será inaugurada oficialmente la primera Aldea Campesina, construida por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social en la zona afectada por los sismos. Se trata de la Aldea Campesina de Máfil, que consta de 64 casas y un Centro Común.

Todas las viviendas cuentan con luz, agua y alcantarillado, y tanto su terminación exterior como interior es de primera clase y su presentación de gran gusto estético. Cada una de ellas tendrá un costo de 1.700 escudos que los adquirentes pagarán con un pie de 50 escudos y un dividendo mensual de 7 escudos.

El Centro Común tiene un cómodo salón de actos que se utilizará en la proyección de películas, y en la dictación de conferencias.

Para el acto inaugural de esta Población han sido invitados funcionarios de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, parlamentarios de la zona, y autoridades provinciales y comunales.

Ahora que ya es un hecho la inauguración de esta Aldea cabe destacar que este es uno de los primeros proyectos que ha puesto en marcha la Fundación con donaciones del Gobierno de Estados Unidos.

La visitadora social de la Fundación, Ilse Meneses Santana, ya ha estado atendiendo a los interesados en estas viviendas, hasta completar todos los antecedentes que le son necesarios para entregar las casas a las 64 familias que serán favorecidas con ellas. (EL CORRESPONSAL.)

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

45.o ANIVERSARIO DEL ORFEON FERROVIARIO

El Orfeón Ferroviario de la Maestranza de la Segunda Zona celebró el sábado recién pasado el cuadragésimoquinto aniversario de su fundación.

También asumió el nuevo directorio, el cual quedó integrado por las siguientes personas: presidente, Pedro Plaza Vergara, reelegido; vicepresidente, Carlos Uribe Aguilera, reelegido; secretario, Vinicio Barrera Oliva; prosecretario, Carlos Sánchez Calderón; tesorero, Julio Aguilar Fuentes; protesorero, Oscar Bustos Díaz; director social, Atanasio Estay Estay; director y maestro de banda, Miguel González González.

NUEVO ORGANO DE PRENSA

Con el nombre de "El Quijote" saldrá un nuevo periódico en esta comuna. El director será Fernando Robles, y colaborarán, entre otros, Hugo Guerra, Mario Arroyo, Manuel Lisbona, José Eduardo Oroz, Ernesto Palacios, Gregorio Lizana, Gustavo Figueroa, Helmo Rodríguez y Guido Folch. (RUBEN ALBARRAN, corresponsal).

Ñuñoa

NUEVA JUNTA DE VECINOS

Un grupo numeroso de habitantes de un importante sector, constituyó oficialmente la Junta de Vecinos denominada Plaza Lillo y Sectores Adyacentes, quedando integrada su directiva así: presidente, Santiago Llanos Alcázar; vicepresidentes, señora Carmen Cañas de Valdivia y Francisco Miranda Suárez; secretario, Crescente Mujica Vial; tesorero, Rafael Urzúa Vera; protesorero, señora Silvia Prado Cañas; y directores: Marcos Ducci Tocornal, Raúl Villarroel Celis, Domingo Prado Hinojosa, señora María Pía Subercaseaux de Barros, René Illanes Escobar, y Ulises Fontecilla de la Carrera.

La Cisterna

RIFA DEL DEPORTIVO "JUVENTUD TRINO"

El Club Deportivo "Juventud Trino", junto con agradecer a todas las personas que cooperaron a la rifa destinada a reunir fondos, dio a conocer la lista de números que obtuvieron premios. Ellos son: primer premio: reloj pulsera N.o 799, de Juan Zúñiga; segundo premio, reloj despertador, N.o 1672, de Luis Tobar; tercer premio, collar con aros de perlas, N.o 1770, de Arturo Morales; cuarto premio, llavero de plata, N.o 614, de Oscar Sales; quinto premio, juegos de colleras con prendedor, N.o 1979; sexto premio, Foto Estudios Sandra, N.o 803, y séptimo premio, un encendedor, N.o 490, de Enrique Acevedo.

Quinta Normal

COLOCARAN LUZ MERCURIO

Se están realizando los trabajos de colocación de las instalaciones de luz mercurio en la calle San Pablo, desde Villasana a Las Rejas. Los vecinos de este sector han solicitado a la Municipalidad, que tan pronto estén terminados los trabajos, se estudie la posibilidad de que el tránsito sea en San Pablo de ida y vuelta; igual que el Ferrocarril Oeste.

NUEVA DIRECTIVA DE JUNTA DE VECINOS

Recientemente, la Población El Polígono eligió la nueva directiva de la Junta de Vecinos, la que quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Oscar Pérez; vicepresidente, Ismael Soto; secretario, Manuel Castillo; prosecretario, Juan Molina; tesorero, Pedro Quezada; protesorero, señorita Rebeca Carú; directores, Carlos Osses, Herminio Torres y Elías Pávez. (ADOLFO SILVA VERA, corresponsal.)

Conchalí

CENSO DE VIVIENDAS

En la Municipalidad de Conchalí, oficina 12, se están recibiendo las inscripciones de todos los habitantes de la comuna, que no tengan casa, que sean propietarios de sitios urbanizados, y de los que viven en poblaciones callampas, o de allegados a otros hogares.

Las autoridades municipales, han recibido la promesa del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, de que una vez que se tengan los datos exactos del problema habitacional de Conchalí, el Gobierno adoptará medidas para solucionarlo.

En forma experimental se sembrará remolacha en Chiloé

PUERTO MONTT.— Los ingenieros agrónomos de IANSA, planta de Llanquihue, decidieron este año hacer cultivos experimentales de remolacha en la vecina provincia de Chiloé, en la que es posible que este cultivo desplace, en parte, a la papa, en las siembras del próximo período agrícola, debido a que prácticamente no hay mercado para el tubérculo farináceo, por falta de poder comprador y mercados en las zonas central y norte del país.

En cambio, como existe una fábrica productora de azúcar en Llanquihue, se puede deducir que toda la producción de betarraga será absorbida por esa industria, que en el país sigue en importancia a la que está ubicada en Los Angeles.

Además, los ingenieros agrónomos han recomendado a los sembradores de remolacha, aprovechar la época de bonanza para intensificar las siembras. (EL CORRESPONSAL.)

FUE CREADO UN NUEVO LICEO COEDUCACIONAL

TEMUCO.— El 1.o de marzo del próximo año, junto con iniciarse el año escolar, entrará en funcionamiento el nuevo Liceo Coeducacional N.o 3, de Temuco, creado por la Dirección General de Educación Secundaria, para solucionar el problema de falta de planteles secundarios, que dejaba al margen de la enseñanza a numerosos alumnos.

En el mismo oficio que anuncia la apertura del nuevo Liceo, se informa que la Dirección General de Educación Secundaria pedirá al Ministerio de Obras Públicas la construcción de un edificio especial para este nuevo establecimiento de enseñanza.

Entretanto, se buscará una casa particular, para que pueda ser arrendada por el Fisco, para el funcionamiento del Liceo, mientras se construye el edificio propio. (EL CORRESPONSAL.)

Declaraciones de Alfredo de Angelis a LA NACION causan revuelo en B. Aires

Diarios y revistas reprodujeron las afirmaciones del conocido director de orquesta.— El maestro parte hoy a la capital argentina

Gran revuelo causó en Buenos Aires la entrevista que hace algunos días le hicimos a Alfredo de Angelis, el popular director de orquesta que ayer puso fin a sus actuaciones en Santiago y que hoy parte a la capital argentina.

De Angelis hizo una ardorosa defensa del tango tradicional, "el tango que baila y canta el pueblo", según expresiones propias. De paso atacó duramente al músico Astor Piazzolla, a quien acusó de estar deformando el espíritu del tango convirtiéndolo en una especie de "jazz-tango".

—Todas esas fórmulas que Piazzolla considera renovadoras no son más que simples recursos publicitarios —sostuvo De Angelis.

Esta publicación de LA NACION fue transmitida a Buenos Aires por las agencias noticiosas internacionales provocando gran revuelo. La revista "Ahora" dijo:

"El conocido director de orquesta Alfredo de Angelis acaba de tener un violento ex abrupto verbal con respecto a Astor Piazzolla y su forma de sentir y ejecutar el tango. Ello ha ocurrido en Santiago de Chile, en ocasión de un reportaje periodístico al que las agencias noticiosas dieron amplia difusión."

Más adelante, la revista reproduce en su totalidad las declaraciones de De Angelis.

El diario "La Razón", por su parte, dedicó tres columnas en su sección de espectáculos para reproducir también las declaraciones de De Angelis.

Hace algunos días recibimos una carta fechada en Buenos Aires y firmada por Ireneo Bringas. Comienza así:

"Enterado por comentarios periodísticos aparecidos en ésta de la polémica entre los profesores De Angelis y Piazzolla, de que se ha hecho eco ese prestigioso órgano informativo, le pido quiera tener a bien dispensarme la atención que usted estime conveniente a éste, mi comentario, que tiene el único mérito de provenir de un diletante del tango, que, genésicamente porteño, venera el tango, al que considera, musicalmente el himno de la ciudad, y en su faz plástica, como el baile más lindo que, hasta el presente, se haya practicado en función social en reuniones danzantes."

Más adelante expresa:

"El tango es danza, señor Director, y fue también canción porque lo impuso S. M. Carlos Gardel, y no es del caso desdeñar otros cantores que vinieron después de él.

"En cuanto a las letras, no debemos olvidar que el tango nació más allá del arrabal... en las orillas donde se vivía en promiscuidad y en eterno pecado, en sus albores, todo lo cual inspiró a algunos letristas y poetas que plasmaron su mensaje de dolor y de lamento: chabacanos algunos, poemáticos otros, pero que reflejaron siempre aspectos de la miseria moral y física que vivían sus personajes.

"Desgraciadamente casi no se baila el tango en Buenos Aires. Los jóvenes lo desdeñan y prefieren los ritmos extranjeros, que han copado, casi, las audiciones populares.

"Piazzolla, llamado el vanguardista, el jerarquizador del tango, en una audición radial afirmó: "Mi auditorio está compuesto en un 95 por ciento por jóvenes de 15 a 20 años... Los jóvenes de ahora son distintos... opinan sobre un libro, sobre un cuadro, sobre una ejecución musical". Cuando le pregunté, al finalizar la audición a la que había concurrido llevado por mi entusiasmo, si de lo que había expresado podía deducirse que él pretendía intelectualizar el tango, me replicó que no. Debo confesar que no entiendo a este señor Piazzolla, que no baila el tango, según él mismo me lo ha expresado, y ejecuta y compone tangos tan distintos a los de Bardi, Arolas y tantos otros "grandes".

Astor Piazzolla respondió a las declaraciones de Alfredo de Angelis en programas de radio y televisión. Se supone que a su llegada a Buenos Aires, el maestro De Angelis tendrá una recepción periodística inesperada. Nunca antes había manifestado opinión en relación al "caso Astor Piazzolla".

Películas del Momento

"DEJA QUE LOS PERROS LADREN" (Atlas Films).— Chilena. Rubén Sotoconil, Raquel Luquer, Héctor Noguera, Roberto Parada, Rafael Frontaura. Dirigida por Naum Kramarenco. Mayores de 14 años. (Pacífico.)

"EXODO" (Artistas Unidos).— Norteamericana. Paul Newman, Eva Marie Saint, Ralph Richardson, Peter Lawford, John Derek. Mayores de 14 años. (Lido.)

Solicita Merced de Agua

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA EL USO INDUSTRIAL QUE INDICA. EXCMO. SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA: FERNANDO VALENZUELA MELO, Gerente de la Sociedad Industrias Forestales S. A., y en su representación, según mandato que acompaña, domiciliado en Santiago, calle Azucenas 95, Las Condes, a V. E. respetuosamente expone: Industrias Forestales S. A., sociedad compuesta por 25.000 accionistas chilenos, iniciará en breve la construcción de una Fábrica de Papel de Diario que se destinaría íntegramente a la exportación, en la ribera oriente del río Vergara, frente a Nacimiento. Tanto en sus procesos, como para la operación de sus calderos, la industria necesitaría un volumen continuo y permanente de agua, que se estima en 1.500 lts/seg. Este volumen sería captado del río Vergara, en un punto de la misma ribera, situado a 1.260 metros aguas arriba del puente carretero existente, el cual da acceso a Nacimiento desde el camino a Coigüe. Las aguas serían devueltas al río en un punto ubicado 1.200 metros aguas abajo del punto de captación. En conformidad con el art. 259 del Código de Aguas en vigencia, suministro las siguientes informaciones: 1.—Se desea captar agua superficial proveniente del río Vergara que atraviesa la zona de Angol, Negrete y Nacimiento. 2.—Se desea extraer un volumen de 1.500 lts.seg., en forma permanente y continua para servicios industriales. 3.—Las aguas se utilizarían exclusivamente en el proceso industrial, incluyendo la operación de las calderas para la generación de vapor y producción de corriente eléctrica destinada a cubrir los "peaks" de demanda. Eventualmente serviría, además, para abastecer el servicio de incendio. 4.—Las aguas serían conducidas desde su punto de captación a una planta de tratamiento y desde aquí hasta los equipos de proceso mediante cañerías. La captación se haría mediante elevación mecánica. 5.—La captación estaría ubicada en la orilla derecha (oriente) del río Vergara, en el punto más arriba señalado. 6.—Las aguas serían restituidas al río mediante una tubería subterránea que desembocaría en un punto 60 metros aguas arriba del puente carretero existente. 7.—Sería necesario constituir servidumbre para el paso del afluente de restitución, en la propiedad vecina de la nuestra, que queda junto a la misma ribera del río. 8.— El caudal mínimo registrado en el punto de captación es de 3 m3/seg. en las épocas más desfavorables. 9.—Las aguas no son aprovechadas aguas abajo de la captación, hasta su desembocadura en el río Bío Bío para usos de riegos o similares. 10.—La Merced de Agua solicitada es de uso permanente y continuo. Se acompaña a la presente solicitud Memoria de conjunto explicativa y un presupuesto aproximado de las obras de captación y restitución. Con el mérito de lo expuesto y conforme a lo autorizado por los Artículos 23, 24 y 257 del Código de Aguas, a V. E. solicito se nos conceda la merced de agua en el río Vergara por un caudal de 1.500 litros por segundo.— (Fdo.) F. VALENZUELA.

Nacimiento, 6 de octubre de 1961.— N.o 56.— Publíquese a costa del solicitante por tres veces consecutivas en el Diario "LA TRIBUNA", de Los Angeles, y "LA NACION", de Santiago, no se hace en uno del Departamento, por no editarse ningún Diario ni Periódico.— Elévense los antecedentes al Ministerio de Obras Públicas, Dirección de Riego, pasado 30 días después de la última publicación, si no hubiere habido oposición. Anótese. (Fdos.) Eugenio Vergara M., Gobernador.— D. Gallegos R., Secretario.—

CONFORME CON SU ORIGINAL.
Nacimiento, 6 de octubre de 1961.—
Firmado: Diómedes Gallegos Roa, Secretario. (Hay un timbre).



CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA CIUDAD DE RENAICO, DEPARTAMENTO DE ANGOL, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

1.—UBICACION:
Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad o de la zona de viviendas económicas determinadas por el Plano Regulador Vigente en las ciudades que lo tengan. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones:

2.—SUPERFICIE:
De 2.500 m2. a 20.000 m2.
Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.—SERVICIOS:
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado en las localidades que hubiere.

4.—CARACTERISTICAS:
Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiere pendiente ella no podrá exceder de un 10%, no inundables con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 metro y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.—EDIFICIOS Y OCUPANTES:
En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

6.—PLANO Y CROQUIS:
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.

7.—OFERTA:
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.o del Rol. Copia de inscripción de dominio vigente. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.—CONDICIONES:
Las ofertas que se presenten sin los certificados o antecedentes antes indicados, no serán consideradas.
La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes, o de rechazarlas todas. Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 30 de octubre de 1961 en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, Piso 6.o, Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, días y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas en carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, Piso 6.o, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SUPLENTE

ARTISTA MEXICANA TRIUNFA EN ESPAÑA

MADRID, 8 (UPI).— La estrella mexicana Virma González ha sido una verdadera revelación para el público madrileño. Anoche hizo su presentación en el Teatro de la Zarzuela, con la comedia musical "La Pelirroja".

"Se trata de una actriz encantadora, dotada de vis cómica, y de unas condiciones excepcionales para la mímica", dice Alfredo Marquerie, crítica del diario matutino "A. B. C.". Armando Calvo, actor español de teatro y cine se ha presentado por primera vez en España como cantante y bailarín, mereciendo también el elogio de la crítica, por su actuación.

PRIMERA POPULAR DE "EL RINOCERONTE": HOY, 19 HORAS



Este es Eugenio Ionesco, el discutido y a la vez aplaudido autor de "EL RINOCERONTE". Esta obra, recién estrenada por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, va hoy en su primera popular a precios rebajados, en el Antonio Varas, a las 19 horas.

Sindicatura General de Quiebras

CONCURSO

Llámase a "Concurso de antecedentes y oposición" para proveer los siguientes cargos vacantes en la planta funcional del Servicio:

a).— PLANTA DIRECTIVA, PROFESIONAL Y TECNICA: Síndico de Quiebras de Chillán, grado 4.o (renta anual, 2.340 escudos).

b).— PLANTA ADMINISTRATIVA: Un Oficial grado 12.o (renta anual E° 924.—) y uno 14.o (renta anual 828 escudos.—).

Además de los requisitos generales de ingreso a la Administración Pública, el Síndico deberá acreditar idoneidad profesional como abogado, y los Oficiales Administrativos, correcta escritura a máquina, conocimientos generales de oficina y buena redacción.

Los cargos de oficiales son con asiento, por ahora, en las ciudades de "Chillán" y "Valdivia", sin perjuicio de futuras destinaciones que determinen las necesidades del Servicio.

Este Concurso permanecerá abierto hasta el 16 de octubre en curso, a las 16 horas, debiendo presentarse las solicitudes y antecedentes en las Oficinas de la Sindicatura General, calle Huérfanos 1117, Oficina 1103, en donde se proporcionarán mayores antecedentes.

Oportunamente se señalará la fecha de las pruebas de ingreso a que se someterá a los postulantes.

Santiago, 1.o de octubre de 1961.

SINDICO GENERAL

UN FILM SOBRE LA FALSA MORALIDAD ES "EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO"

Los prejuicios, la intolerancia hipócrita y las bajas pasiones en el diario vivir de las pequeñas comunidades llegan a la pantalla en toda su impresionante y explosiva magnitud en "EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO", de la 20th Century Fox, en CinemaScope y colores.

Comenzando donde terminó la película "La Caldera del Diablo", que hace algunos años causara sensación en todo el mundo, "EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO" ha sido inspirada en la nueva novela de la famosa escritora Grace Metalious.

En el numeroso reparto del nuevo film hay que destacar a Carol Lynley, Jeff Chandler, Eleanor Parker, Mary Astor, Robert Sterling, Luciana Paluzzi, Brett Halsey, Gunnar Hellstrom y Tuesday Weld.

Distribuida por Metro-Goldwyn-Mayer, con censura para mayores de 21 años, "EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO" se estrenará mañana miércoles en los Teatros Metro, California y King.

¡Esta es la última película en que trabajó el desaparecido astro JEFF CHANDLER!

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

para la pavimentación de calzada de Avenida Matta, entre Vicuña Mackenna y San Eugenio.

LAS PROPUESTAS SE PRESENTARAN Y ABRIRAN EL VIERNES 20 DE OCTUBRE DE 1961, A LAS 16 HORAS, EN EL SALON ROJO DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, PLAZA DE ARMAS, 2.o PISO.

BASES Y ANTECEDENTES PUEDEN ADQUIRIRSE EN LA SECCION ESTUDIOS Y PRECIOS DE LA DIRECCION, CALLE VALENTIN LETELIER N.o 13, DE 15.30 A 17.30 HORAS.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

BREMEN, Alameda esquina de San Diego.— Funciones a las 18.30 y 21.40.
CAUPOLICAN, San Diego 850 (82437-85912).— A las 18.30 y 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "El rinoceronte", de Eugenio Ionesco.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959). Teatro de Ensayo. V: "Versos de ciego".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encaje negro", de Leslie Storm.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Conjunto Ictus. V.: "El cuidador", de Harold Pinter.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: VN.: "El cosmonauta González". Mirtha Carrasco. Hilda Sour. Trío Cava Bengal. Los Chimberos. Trío Gavalth. Mario Clavel. Romilio Romo. Rolando Caicedo.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Un 18 pa' caerse de la risa". Los Cuatro Provincianos. Los Diamantes del Sol. Mary Durand. Orlando Castillo. Orquesta típica de Alfredo de Angelis.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V y N: "Locuras de primavera". Tito Lusiardo. Margarita Padín. Ambar La Fox y Maurin. Héctor Rivera. Iris del Valle, Alejandro Lira, Sergio Feito.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "De Catapilco a la Alameda". Campeonato de strip-tease. Johanna Soler Pereira. Hermanos Vergara.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — MVN.: Las conspiradoras.
ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Sombras de sospecha. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN.: Recordando.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Un país llamado Chile. Noticiarios y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN.: El vigilante.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — MVN.: Caminos secretos. Noticiarios y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MVN.: Las pícaras doncellas. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Las sorpresas del amor.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) MVN.: La francesa y el amor. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Un país llamado Chile. Noticiarios y agregados.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — MVN.: La aventura.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) — MVN.: South Pacific.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN.: El espía. Agregados.
KING, Huérfanos 840 (32838) — MVN.: La chica de Hamburgo.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: El destino de un hombre. Noticiarios y agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: El rey de los piratas.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Exodo. Agregados.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— MVN.: Cita en Ischia.
METRO, Bandera 137 (83361). — M y V: Ben-Hur. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: La chica. Agregados.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: El vigilante.
PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921).— MSVN.: Deja que los perros ladren.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Mujeres de lujo.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Un país llamado Chile.
REAL, Compañía 1040 (65555).— MVN.: El destino de un hombre. Noticiarios y agregados.
REGINA, Vicuña Mackenna 624. (36097).— MVN.: Las sorpresas del amor.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: El mundo de Suzie Wong.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). MVN.: La francesa y el amor. Noticiarios.

ROTATIVOS

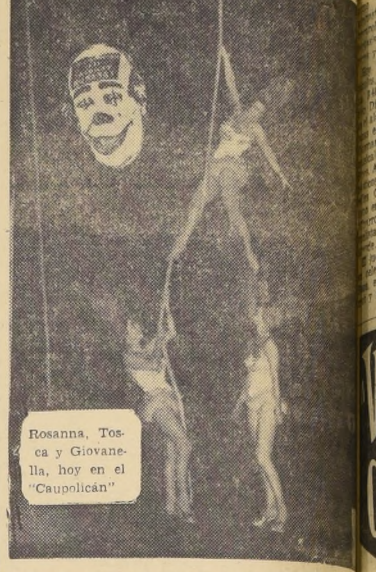
ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Se necesitan dos para amar. Los tres vivacetas. Calles de Laredo.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Fronteras bravías. Receta para un asesinato. Freddy bajo estrellas extrañas.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— La vaca y el prisionero. Cuando hierve la sangre. El pequeño genio.
ARTURO ALESSANDRI, Alameda 2879.— Nido de ratas. De aquí a la eternidad.
AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— Los jet atacan. Agregados.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Los inconquistables. Los siete jinetes de la victoria. Diplomático sin valija.
BALMACEDA, Balmaceda 841. (373779).— Ha llegado un ángel. La bala perdida.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La guerra de los planetas. Pepe.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). — Los inconquistables. El pequeño ruiseñor. Los siete jinetes de la victoria.
CAPITOL, Independencia 224.— (372406). — Juventud colérica. Las novias de Drácula. Maldición diabólica.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Al Capone. Pague o muera.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— La ley del más fuerte. Murió como los hombres.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Alí Babá y los cuarenta ladrones.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Papá va al colegio. El niño mago.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Cadena de odio. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Ha llegado un ángel. California. Café Europa.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60734).— El siete machos. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El gran impostor. La adorable pecadora. Tanques demoledores.
ESMERALDA, San Diego 1035. (64303).— Yo no me caso, compadre. La cigüeña dijo sí.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Casaca roja.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Pancho Villa y la Valentina. La cigüeña dijo sí.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — Gorgo. Estrellas de fuego.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Siete hombres y un destino. Calibre 44. Calles de Laredo.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — La gran cacería. A un paso del destino. Agregados.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — Café Europa. California.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4694 (92705).— La caza de los siete halcones. La historia de Ruth. El pueblo de los malditos.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Eichmann asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Trapecio.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— La ley del más fuerte. Murió como los hombres.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867). — Gorgo. Estrellas de fuego.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La voz del bosque.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — El secreto del jinete. Hombre y lobos. El hacha india.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — A pleno sol. El bígamo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Asesinos a sangre fría. La golfa. Héroes de barro.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Vecinos y amantes. Al este del paraíso. Once a la medianoche.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Dos fantasmas y una muchacha. Me gustan valentones.
NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594).— La sangre siempre es roja. El último viaje. Torrentes de miedo.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— El rey de los piratas.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El día que robaron al Banco de Inglaterra. La revista de Chaplin. La cima del mundo.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Deshojando la Margarita. Cargamento de blancas.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rocco y sus hermanos. Placeres de solteros.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La sangre siempre es roja. El último viaje. Torrentes de miedo.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Tanques demoledores. Los inconquistables. Una americana en París.
REPUBLICA, República 239 (93613) Dallas. Jets sobre el Atlántico. Nido de ratas.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La copa de agua. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380617).— Los cuatrocientos golpes. Mujeres atrapadas.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Dallas. Jet sobre el Atlántico.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Yo no me caso compadre. Bendito entre las mujeres.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809) — El terror de la maffia china.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Por diez centavos un amor. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Rocco y sus hermanos. Los vampiros.
SANTA FE, San Diego (1950) (55103).—Espera angustiosa. Gigantis, el monstruo de fuego.
SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Psicosis. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Juventud colérica. Sudán. La tumba india.
SANTIAGO, Merced 829 (32888) — Historia de un gran amor.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — El retorno de Arsenio Lupin.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) Funciones sólo sábados, domingos, lunes y festivos.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Deshojando la Margarita. Cargamento de blancas.
SUR, San Diego 935 (61524). — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El círculo noveno. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) — Dos mujeres. Agregados.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Juventud colérica. Sudán. El coloso increíble.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Un verano de amor. Fin del rey del crimen. Lotería del amor.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704) — La muerte de un pistolero. Tierra de renegados.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — El botones.
YORK, Ahumada 166 (66687). — La vida íntima de Adán y Eva. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Camarotes indiscretos. Tres soldados, una mujer y el otro. El caimán humano.
BULNES (Renca). - (92564). — El último tren. Ojos tapatíos.
CERVANTES (San Antonio). — Herodes el grande. S. O. S., cielo, mar y tierra.
MUNICIPAL (San Bernardo). — La luz de enfrente. Modisto para señoras.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — V. y N.: Bala de plata. El hombre que a mí me gusta.
NACIONAL (Puente Alto). — La novia de Drácula. Paloma brava. El tirador certero.
PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.
PLAZA (Talagante).— La [illegible] del cuervo. Abismo [illegible]

LA MAGIA DEL CIRCO ITALIANO EN EL TEATRO CAUPOLICAN

BALLET ITALIANO EN LAS CUERDAS AEREAS, SORELLES CANESTRELLI



Rosanna, Tosca y Giovanella, hoy en el "Caupolicán"

Marchando en su séptima-penúltima semana de exitosas actuaciones en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961 confirma su promesa: "cada año mejor... y este año superior".

¡Qué despliegue de belleza física y magnetismo femenino con el Trío Sorelles Canestrellis!

Las lindas italianitas del Circo "Togni", de Roma, en el "Caupolicán" marcan clasificación "10", siendo muy aplaudidas, tanto por su habilidad artística, lujosa presentación y encantos físicos.

Hoy martes 10 y mañana miércoles 11, hacen dos espectáculos diarios, 6.40 tarde y 9.40 noche, presentándose además los "regalones" del público femenino y los niños, el "Chimps School", la darwiniana "Escuela de Chimpancés", los animales que más se asemejan al hombre, ¡por ésto los [illegible] aplauden tantísimo a los "[illegible]drúmanos" ciclistas, [illegible] y equilibristas musicales!

EL JUEVES 12, TRES [illegible] NAJES ESPAÑOLES [illegible] DIA DE LA RAZA, MA[illegible] INFANTIL, VERMUT Y [illegible]CHE, EN EL "CAUPOLICAN"

Los notables acróbatas [illegible]ñoles "Los 7 hermanos [illegible]raz" —tres señoritas y [illegible] chavalillos— y los payasos [illegible]sicales asturianos "Los Guzmanes", serán los [illegible]dores de las triples fiestas [illegible]pánicas del jueves 12 [illegible] en matiné infantil, a la[illegible] y en vermut 6.40 y noche.

Reina muchísimo interés [illegible] entusiasmo en la [illegible] colectividad española por [illegible]tir a los triples homenajes [illegible] el "Caupolicán", con las [illegible]cipales atracciones [illegible] traídas a Chile desde [illegible] mado Circo "Price", de Madrid.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE RIEGO

Postérgase hasta el 18 del presente, a las 11 horas, la apertura de las propuestas públicas para la construcción de 2 puentes de hormigón armado en la Variante F.C. Embalse Paloma, que primitivamente se había fijado para el día 11.

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE BIO-BIO

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de conservación del camino de Santa Bárbara a Villucura, sector Km. 0,000 al Km. 18.000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 4.704,00.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina Provincial en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 24 de octubre de 1961, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de Provincia.

Para contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías.

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de conservación del camino de JUNQUILLOS a Pan de Azúcar, sector Km. 7,000 al Km. 15.000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 2.332,[illegible]

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina Provincial en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 25 de octubre de 1961, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de Provincia.

Para contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías.

OFICINA CENTRAL

Llámase a Inscripción Especial a los Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la realización de las obras que se indican, en los siguientes caminos:

1.— MELIPILLA A RAPEL.— El proyecto consulta un pavimento con bitumen tipo mezcla en planta en 54 Kms., con un presupuesto aproximado de E° 810.[illegible]

2.— LONGITUDINAL SUR, SECTOR DE NOS A SAN FERNANDO.— Se consulta pavimento en 40 Kms. con bitumen tipo mezcla en sitio, con un presupuesto aproximado de E° 400.000,00.

3.— LONGITUDINAL NORTE, SECTOR DE BUENAVENTURA A HILARICOS.— Se consultan 47 Kms. de pavimento consistente en un doble tratamiento asfáltico, con un presupuesto aproximado de E° 235.[illegible] sin considerar confección de base.

4.— CABRERO A COPIULEMU, HASTA TOMÉ. — El proyecto consulta pavimento de hormigón de [illegible]mento en 25 Kms., con un presupuesto aproximado de E° 875.000,00.

Estas cuatro Inscripciones Especiales se cerrarán el día 17 de octubre, a las 12 horas.

Para optar a estas Inscripciones Especiales, los Contratistas interesados deberán presentar el certificado de su inscripción en Primera Categoría y los demás antecedentes que se exigen en el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

A los Contratistas que hayan presentado antecedentes a Inscripciones Especiales cerradas últimamente, les bastará presentar, para cada obra a que deseen optar, solamente una carta-petición, en la que indiquen en cuál propuesta presentaron dichos documentos.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos, en las fechas y horas que se indican:

Terminaciones EMBALDOSADO patio y pasillos Escuela Industrial de Ñuñoa, día 16 de octubre, a las 11 horas.

Reparaciones Escuela de Niñas N.o 2 de San Antonio, día 16 de octubre, a las 11.30 horas.

Reparaciones Liceo de Hombres "José Victorino Lastarria", día 16 de octubre, a las 12 horas.

Reparaciones Dirección General de Investigaciones, día 17 de octubre, a las 11 horas.

Reparaciones Cárcel Pública de Santiago, día 17 de octubre, a las 12 horas.

Reparaciones Museo de Arte Contemporáneo, día 18 de octubre, a las 11 horas.

Reparaciones casa Directora y servicios higiénicos Escuela N.o 80 de Ñuñoa, día 18 de octubre, a las [illegible] horas.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago de la Dirección.

Bases y antecedentes, en la misma oficina.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE
— Departamento de Abastecimientos —

Propuesta Pública Nº 10/961

Solicítanse Propuestas Públicas por la adquisición de las siguientes boyas de amarra:

Seis boyas para la Administración del Puerto de Arica.

Cuatro boyas para la Administración del Puerto de Valparaíso.

Dos boyas para la Administración del Puerto de San Antonio.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Abastecimiento de la Empresa, Errázuriz 687, 3er. piso, casilla 153-V, Valparaíso. Valor de las Bases es de E° 2.— por juego.

Las Propuestas se abrirán en Valparaíso el día 27 de octubre de 1961, a las 16 horas, en la Dirección de la Empresa Portuaria, en Plaza Justicia 45, 8° piso.

EL DIRECTOR

Show de Noticias

: : PARA el viernes 13 fue aplazado el estreno de "Llegará un día", la obra en tres actos de la actriz Inés Moreno, que será presentada en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal. La obra consta de 3 personajes —una mujer a los 50 años, otra de 36 a 38, y una tercera de 22 a 25—. Los tres roles serán personificados por la propia Inés Moreno. Con la habilitación del Salón Filarmónico del Municipal para representaciones teatrales aumenta el pequeño número de estos escenarios que hay en Santiago.

:: A las 16.11 horas de ayer despegó de Los Cerrillos el avion Comet 4 de Aerolíneas Argentinas que llevó a Buenos Aires a la diminuta cantante norteamericana Brenda Lee. Sus últimas actuaciones en Santiago (Gimnasio Famae), fueron presenciadas por seis mil personas (matiné y vermut). De allí tuvo que ser sacada por la guardia de la Fábrica de Material de Guerra en un station que conducía Raúl Fuentes, de Radio Minería. Fuentes, Manuel Román y Fernando Rivas fueron los virtuales "guardias de corps" que tuvo la cantante mientras duró su permanencia en Chile.

Al doblar por Pedro Montt hacia Yarur, pinchó el neumático delantero derecho del vehículo. Esta fue la segunda dificultad dominguera que tuvo la cantante. En la función de matiné se torció un pie, razón por la cual llegó "cojeando" al Waldorf, a la hora del té.

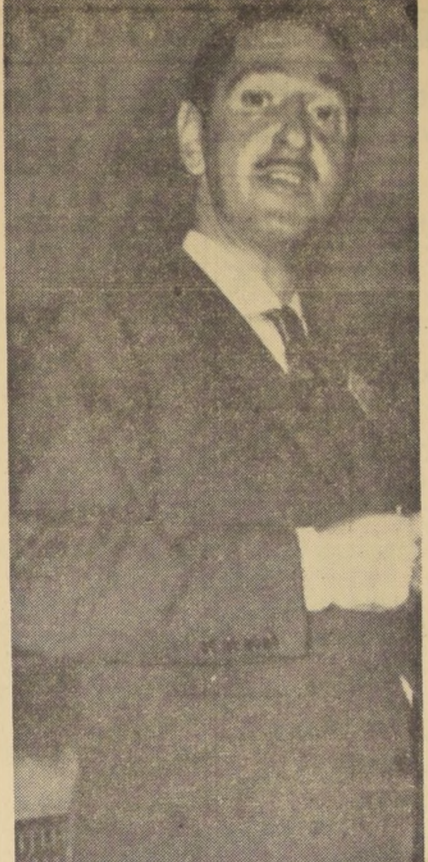
En la noche fue llevada a comer al restaurante "El Parrón". Probó el vino y dijo: "Tiene sabor a miel, pero el alcohol no me gusta".

Ayer se levantó temprano, lamentando no haber ido a Viña del Mar, como eran sus deseos, pero la torcedura de su pie y el cansancio la dejaron en Santiago.

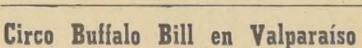
"Nunca olvidaré a los chilenos. Son muy simpáticos", dijo al despedirse en Los Cerrillos.

Entre los recuerdos que lleva de Chile figura un jersey regalado por Almacenes París, un álbum fotográfico y "chichecitos" de cobre chileno. Antes de partir ayer escribió tres cartas a sus familiares en Estados Unidos.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



Jaime de Mora y Aragón, el hombre que le da serios dolores de cabeza a su hermana Fabiola, Reina de Bélgica. Pronto estará en Chile.



Circo Buffalo Bill en Valparaíso

Hoy quedarán terminadas las instalaciones de la hermosa Carpa Bicolor del Circo Norteamericano "Buffalo Bill" 1961, en el terreno del Estadio Barón, anunciando su debut para mañana miércoles 11.

En el puerto reina interés por conocer "The Humans-Scorpions", el trío de contorsionistas estilo oriental, "Los Escorpiones Humanos"; Rip, el payaso alambrista; Johnny and Teddy, ciclistas bufos; cowboys Tex Brothers, lanzadores de hachas cuchillos, lazos y látigos, etc.

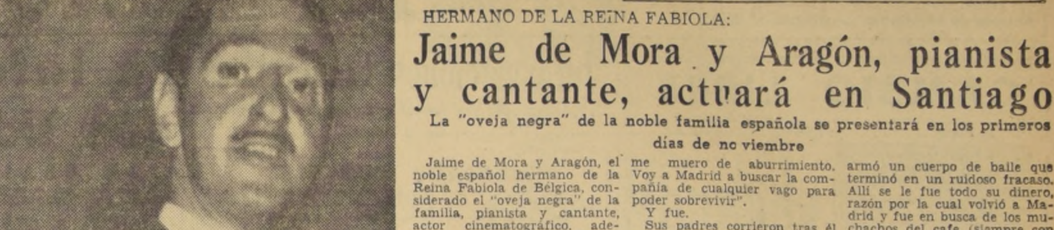
El jueves 12 ofrecerán triples fiestas porteñas, matiné infantil, vermut y noche.

Antes de embarcar a Panamá, el Circo Norteamericano "Buffalo Bill" actuará 5 días en el Estadio Barón.





HERMANO DE LA REINA FABIOLA:



Jaime de Mora y Aragón, pianista y cantante, actuará en Santiago

La "oveja negra" de la noble familia española se presentará en los primeros días de noviembre

Jaime de Mora y Aragón, el noble español hermano de la Reina Fabiola de Bélgica, considerado el "oveja negra" de la familia, pianista y cantante, actor cinematográfico, además, viene a Chile. Recién acaba de finalizar su actuación en la película "El juicio universal", dirigido en un breve papel por el genial Vittorio de Sica.

Jaime de Mora y Aragón se presentará en Chile como Jimmy Aragón, pseudónimo artístico que le pusieron sus amigos de la Vía Venetto, en Roma.

El artista, que considera a su familia como "gente triste, que no sabe vivir", sostiene que él es el "único de los Mora que sabe realmente qué es la vida".

A su hermana Fabiola, sin embargo, la describe como una mujer "alegre como él, simpática como él y buena como él".

Hace poco, Jaime de Mora conquistó la simpatía de los habitantes y habitués de la Vía Venetto popularizando el piropo "Viva tu madre", con que saluda el paso de las bellas mujeres que transitan por allí.

Esencialmente es un hombre que disfruta de la vida en el sentido más amplio de la palabra. Le gusta vagar, partir hacia cualquier lado, en cualquier dirección. Antes de cumplir 26 años (ahora frisa los 35) había intentado ser ingeniero, psiquiatra, arquitecto. Pero no perseveró en ninguna de estas ciencias.

¿Cómo nació en él esa vocación musical que ahora se le conoce?

Es autor de cincuenta composiciones.

Estando una vez en Suiza, con sus padres, desapareció dejando esta esquela: "Queridos: me muero de aburrimiento. Voy a Madrid a buscar la compañía de cualquier vago para poder sobrevivir".

Y fue.

Sus padres corrieron tras él y lo encontraron en un café de tercer orden dirigiendo un pequeño conjunto orquestal "de hombres tan vagos como yo", según contó. "Pero todos, en el fondo, éramos artistas", dijo después.

Jaime fue conducido a su casa casi a la fuerza, pero no hubo manera alguna de hacerlo cambiar de opinión frente a la música.

"Es algo que satisface todas mis necesidades espirituales —dijo una vez—. ¿Por qué no me dejan dedicarme tranquilamente a ella?"

A los 27 años contrajo matrimonio con una rica norteamericana y comenzó a dedicarse al canto y a las orquestas de jazz, como pianista. A todas partes llegaba con guantes de gamuza negros y en los locales de Madrid se presentaba con mucha dignidad. Pero estas apariciones en público no agradaron a la familia y terminó rompiendo con todos, menos con la madre y con su hermana Fabiola.

"Ella es la única que me comprende"— afirmó una vez.

El matrimonio con la millonaria no duró mucho. Se divorció alegando que sentía deseos de paz. "Deseo recluirme en la quietud del campo", explicó.

Pocos días le duró esta afición campestre. Cansado, vendió parte de sus animales y partió hacia Lisboa en donde armó un cuerpo de baile que terminó en un ruidoso fracaso. Allí se le fue todo su dinero, razón por la cual volvió a Madrid y fue en busca de los muchachos del cafe (siempre con guantes de gamuza, se entiende).

Don Jaime casó de nuevo. Esta vez con Rosita Arenas, la estrella del cine mexicano. También se divorció. Rosita lo encontró "muy caprichoso y prepotente".

Después de este segundo fracaso matrimonial, volvió al campo a criar aves y a estudiar la vida de las hormigas. Como empezara a subir de peso, se dedicó a los ejercicios físicos, saltos y marchas, para ponerse en línea.

Cuando supo que su hermana se casaría con el Rey Balduino de Bélgica se relamió los labios, pero ahora tiene prohibida la entrada al palacio. Un poco apenado, pero muy sereno, marchó a París y de allí a Roma en donde pasea su estampa de noble despreocupado, con su infaltable flor en el ojal.

Ahora ya no incluye ni a su madre ni a su hermana entre los miembros de la familia que saben vivir. "Yo soy el único de la casa de los Mora que sabe qué cosa significa vivir", afirma enfáticamente.

Pero sus parientes lo seguirán considerando el "oveja negra de la familia".

Jaime de Mora estará en Chile los primeros días de noviembre. Viene contratado por Establecimientos Waldorf, donde cumplirá una breve serie de actuaciones.

EXAMEN DE PELICULAS

"Ben-Hur". BUENA.
"Deja que los perros ladren". BUENA.
EXAMINADOR







LA NACION

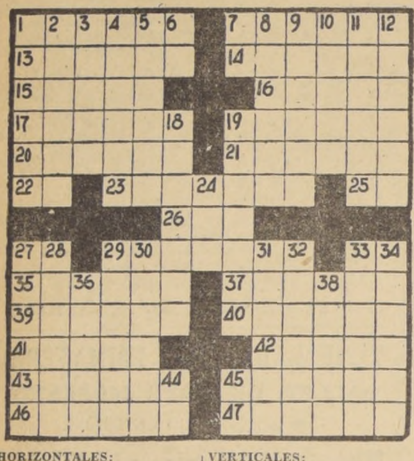
MARTES 10 DE OCTUBRE DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.050	1.052
EE. UU. de A., billete	1.058	1.063
Argentina (orden de pago)		12,80
Argentina (billete)	12,70	12,85
Brasil (orden de pago)	3,50	4,30
Perú (cheque)	38,70	39,75
Perú (billete)	39,00	40,00
Uruguay (cheque)	94,75	96,80
Uruguay (billete)	95,00	97,00
España (orden de pago)		17,80
España (billete)	17,00	18,00
Francia (orden de pago)		218,00
Francia (cheque)	212,00	218,00
Francia (billete)	210,00	220,00
Inglaterra (cheque)		2.950,00
Inglaterra (billete)	2.930,00	2.980,00
Italia (orden de pago)		1,73
Italia (billete)	1,65	1,80
Suiza (cheque)	244,00	245,50
Alemania DM	263,00	267,00

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE Corredores de la Bolsa Nueva York 55, teléfonos 62162 y 62163

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Capote de monte (Mex.)
7.—Raíz de cuyo jugo se extrae un purgante.
13.—Aros pequeños, arillos.
14.—Id por el atajo.
15.—Roedor pequeño.
16.—Cerro aislado en una llanura.
17.—Abanico colgado del techo (Pl.).
19.—Aros, plantas aroideas.
20.—Relativo al suero.
21.—Mazorca.
22.—El primero en su clase.
23.—Pérdida de la audición.
25.—Alteza Real (siglas).
26.—Río de Rusia.
27.—Simb. quím. de la plata.
29.—Daba noticia de una cosa.
33.—Ante meridiano (siglas).
35.—Echen trabas.
37.—En las lenguas declinables, caso que indica la atribución.
39.—Compone, arregla.
40.—Hacer asonancia dos sonidos.
41.—Ala de los peces.
42.—Loco, demente.
43.—Elevación de terreno.
45.—Convierten en grano la pólvora con el granador.
46.—Plantas aristoloquiáceas, de flores rojas.
47.—Palo que se usa para rasar.

VERTICALES:

1.—Hombre afeminado.
2.—De Arabia.
3.—Reprender, censurar.
4.—Sin fuerza, sin vigor (Pl.).
5.—Que causa pena.
6.—Existe.
7.—Interj. que, repetida, denota la risa.
8.—Atascar, obstruir.
9.—Pesada, fastidiosa.
10.—Que pertenece a otro.
11.—Conjunto de dos personas o cosas.
12.—Arrimar una cosa a otra
18.—Aparato que sirve para apagar la intensidad del sonido.
19.—Afligida, acongojada.
24.—El duplo de la unidad.
27.—Arrima una embarcación a tierra.
28.—Nabiza tierna (Pl.).
29.—Derribar, echar por tierra.
30.—Una de las estaciones del año.
31.—Ciudad de Irak, puerto de Bagdad.
32.—Atascas, obstruyes.
33.—Nombre, en la India, de las encarnaciones de Vichnú.
34.—Que tiene la tez y el pelo obscuros.
36.—Recurre a una persona o cosa.
38.—Vano, fútil.
44.—Punto único del dado.
45.—Iniciales de Germán Riesco, Presidente chileno de 1901 a 1906.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ACATA CAPORAL
FATAL TREPABA
OSIRIS TRAMAR
RECIBE ESCOTE
ATOMICA OASIS
BASA TRANSA
AS COMBA AS
ACERAR MALO
SONAR ROCALLA
ALTERA JUNTAS
LLORAR ORDENA
SAJABAS VARAR
ASONADA ARANA



Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un mercado poco activo y precios débiles y de baja, se iniciaron las operaciones bursátiles de la semana. Papeles y Cartones, Cervecerías, Electricidad Industrial y Copec, fueron los valores más transados.

El oro físico, mantuvo su precio de E° 23,20, con operaciones de cierta importancia.

Los bonos hipotecarios, sostenidos en sus precios pero totalmente inactivos.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 987 escudos nominales en bonos, y 337.823 acciones.

El cierre acusó 14 bajas contra 8 alzas, tendencia de baja.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOM. E°
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 63 n
B. Est. 6-3|4, 68 n
B. Est. 10-6, 75 c
Hip. Ch. 6-1, 5 0n
Hip. Ch. 10-6, 75 c

BANCARIAS
Central, 4.300 n
Continental, 8 n
Concepción, 13 n
Crédito, 27 n
Chile, 255 c
Edwards X|D, 57 1|2 c
Español, 140 c
Hipotecario, 90 v
Israelita, 152 c
Italiano, 19 n
Nacional del Trabajo, 10 t
Osorno, 130 n
Panamericano, 7 c
S. Americano, 26 1|4 c
Talca, 25 n

MINERAS
Aucanquilcha, 7 1|4 n
Chañaral, 1 3|8 c
Cerro Grande, 95 c
Disputada, 19 t
Lota, 5 c
Manganesos, 150 n
Monserrat, 5 n
Ocuri, 45 t
Oruro, 75 n
Presidenta, 6 n
Punta de Lobos, 2 3|8 n
Schwager, 14 c
Tamaya, 6 c
Totoral, 50 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 8 1|2 c
Copihue, 5 t
Gente Grande 72 n
Laguna Blanca, 125 t
Rupanco, 58 c
La R. Sofruco, 130 n
SACOL, 2 1|2 n
T. del Fuego, 46 v
Viña Concha y Toro, 15 1|2 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro C, 38 n

Iquique Port., 4 n

TEXTILES
Caupolicán, 3 t
CHATEX, 2 3|4 n
CHITECO, 4 c
FIAP, 28 1|2 c
P. Bellavista, 40 n
Paños Concepción, 1 1|2 n
Rayonhil, 4 1|2 n
SEDAMAR, 2 n
Sedylán "A", 1 1|2 n
Tejidos El Salto, 2 n
Textil Progreso, 2 1|4 n
Textil Viña, 2 1|4 n
Vestex, 15 n
Yarur, 64 1|2 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 4 1|4 n
Arrocera EGA, 10 1|4 t
Arrocera Miraflores 22 n
BIMA, 6 1|8 v
Carozzi, 8 1|2 c
Cem. Melón, 105 v
Cervecerías, 69 c
Cintolesi, 6 1|2 t
C. Hípico, 105.000 t
C. de Polo, 4.000 n
Cola, 169 n
Colorantes 5 n
Cía. Industrial, 7 t
COPEC 34 1|2 t
Cristalerías Ch., 7 1|4 n
CHILECTRA, 39 n
CHIPRODAL, 3 3|4 n
Electricidad Industrial, 10 1|4 t
Farmo Química, 2 3|4 n
Fertilizantes, 17 t
Fósforos, 17 t
Gas de Santiago, 17 1|4 c
Gas de Valparaíso 11 c
Hip. Chile, 33.000 t
Hucke Hermanos 23 n
Industrias Bellavista, 7 t
Industrias Varias, 3 5|8 c
Inmob. Huelén, 182 t
INSA, 56 n

Interamericana, 1 1|2 n
Interoceánica, 40 1|2 t
La Rural, 12 1|2 n
Loza de Penco, 11 1|4 c
Luccnetti, 3 1|2 n
Marinetti, 29 c
Molinera El Globo, 7 1|4 c
Molinera Koster, 10 t
Molinera San Cristóbal, 2 3|4 c
Muelles P. Vergara 2 3|8 n
Naviera Arauco, 7 t
Nav. Coronel, 12 n
Papeles y Cartones 52 1|2 t
Perlina, 5 n
Pizarreño, 51 c
Polpaico, 70 n
Productos Fernández, 2 3|4 c
Refractarios L., 1 3|8 c
Refinería de Viña, 49 X|D, v
Renta Urbana, 19 3|4 t
S. Benard, 17 3|4 n
Sanitas, 7 t
SOGECO, 2 3|4 v
Sonavela, 1 3|8 t
Soprole "B", 550 n
Tabacos X|D, 21 v
Tattersall, 58 1|2 v
Teléfonos, 10 3|4 n
Vapores, 46 c
Vidrios Planos, 18 n
Volcán, 7 n
Zig-Zag, 6 n

METALURGICAS
Astilleros Habas, 8 1|4 t
CAP, 44 c
CIC, 7 1|4 t
Cobre Cerrillos, 14 3|4 n
Electro Metalúrgica 26 c
FENSA, 1 1|2 c
Indac, 7 1|2 t
Indesa, 1 1|4 v
Madeco, 15 1|2 t
Mademsa, 6 3|4 v
Mecánica Ind., 6 n
Socometal, 4 1|2 n

SEGUROS
Ch. C. Gries 19 OCV
Estrella X|D 16 1|4 n

TRANSACCIONES

Bonos nominales E°	987
Transacciones en Santiago	337.823
Operaciones con Valparaíso	29.833

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 228. 0.0 Comp.	Disponible	£ 227. 0.0 Comp.
" 228. 5.0 Vend.		" 227.10.0 Vend.
" 0.15.0 BAJA.	Fluctuación	" 1. 0.0 BAJA.
" 228.15.0 Comp.	A 90 días	" 227.15.0 Comp.
" 229. 0.0 Vend.		" 228. 0.0 Vend.
" 1. 5.0 BAJA.	Fluctuación	" 1. 0.0 BAJA.
Apenas Sostenido	Tendencia	SOSTENIDA.
1.600 Tons. Largas	Ventas	1.400 Tons. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 9 DE OCTUBRE DE 1961, DE 10.30 a 11.45 HORAS.

10 Deuda Interna 7-1, 84.
70 Banco del Estado 6 3|4, 1944 72.
800 Banco del Estado 10-6, 75.
100 Bco. Hipot. Ch. 10-6, 75 Od.
240 Bco. Chile, 256.
259 Bco. Chile, 255.
41 Bco. Chile, 255 Od.
400 Bco. Chile, 254.
25 Bco. Chile, 254 Od.
165 Bco. Chile, 254.
5.000 Banco Nacional del Trabajo, 10.
2.777 Bco. Panamericano, 7.
900 Cerro Grande, 95.
20.000 Chañaral, 1 3|8.
5.000 Disputada, 19 Od.
5.100 Colcura, 8 1|2.
499 Laguna Blanca, 125.
200 T. del Fuego, 47.
2.200 T. del Fuego, 46.
10.114 Caupolicán, 3.
1.100 Yarur, 64 1|2.
2.100 Arrocera Ega, 10 1|4.
25 Arrocera Ega, Od. 10 1|4.
1.500 Carozzi, 8 5|8.
6.800 Carozzi, 8 1|2.
52 C. Melón, 105.
400 C. Melón, 104.
400 C. Melón, 105.
3.096 C. Melón, 104.
150 C. Melón, 105.
1.300 Cervecerías, 69.
1.050 Cervecerías, 68 1|2.
3.400 Cervecerías, 68.
1.800 Cervecerías, 68 1|2.
1.000 Cintolesi, 6 1|2.
5.000 Cía. Ind., 7.
1.700 Copec, 34 1|2.
500 Copec, 34 1|2.
8.644 Copec, 34 1|2.
1.700 Copec, 34 3|4.
375 Copec, 34 1|2.
5.000 Elect. Ind., 10 1|4.
6.000 Elect. Ind., 10 1|2.
1.500 Elect. Ind., 10 1|4.
500 Elect. Ind., 10 1|2.
100 Elect. Ind., 10 1|4.
100 Elect. Ind., 10 1|2.
500 Elect. Ind., 10 1|4.

La Información que Ud. Necesita

SANTORAL

HOY: San Francisco de Borja.
MAÑANA: Stos. Nicasio y Fermín

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones General Mackenna-Teatinos 8221

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago)
Comandancia en Santo Domingo 978 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia en Gran Avenida 47707 . 53020

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

MARTES.—
Salidas:

08 00 horas, vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.
08 00 horas, vuelo 610, DC 3, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.
09 15 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.
09 30 horas, vuelo 930, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.
11 00 horas, vuelo 900 DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.
17 00 horas, vuelo 902 DC 6B, directo a Arica.

Llegadas:

15 05 horas, vuelo 903 DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
16 50 horas, vuelo 921 Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.
17 25 horas, vuelo 641 DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.
19 05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

PANAGRA

MARTES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12 hrs. procedente de Nueva York con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13 horas.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87736-87092-87915

MARTES:

DC-6: Llega a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.

COMET 4 "JET": llega a las 15 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 16 horas.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena, sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo, sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50. horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 18.00 horas, con combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho, a las 16.00 horas.

El Rápido Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 Y EL 14 DE OCTUBRE 1961

FRANCIA, Moneda 939; BITRAN, San Pablo 1505; CRUZ BLANCA, San Pablo 2599; MARAMBIO, J. Joaquín Pérez 4587; LA UNION, Avda. B. O'Higgins 3998; VENECIA, Catedral 2201; ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2709; LA SANITARIA, Bascuñán 698; ROJAS, Avda. B. O'Higgins 1410; EL SOL, San Francisco 694; ARMENIA, San Diego 1796; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; ANGLO HUNGARA, Enrique Matte 1551; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola 472; VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 521; RENCORET, Avda. Matta 350; MAULE, Pedro León Ugalde 1599; VICTORIA, Salas 260; EL SALTO, Recoleta 1307; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; ALEMANA, El Salto 2254; CONTADOR, Independencia 2696; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75; MODERNA, Los Conquistadores 2242; CRUZ DEL SUR, Avda. Apoquindo 4517; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 925; GELROSE, Malaquías Concha 195; ERCILLA, Irarrázaval 2135; FERRADA, Avda. Holanda 3342, y CONCORDIA, Sebastián del Cano 1779.

Así Atendemos al Público

Radiopatrullas realiza intensa labor en las comunas rurales

Suple así la escasa dotación policial, que no permite cubrir todos los sectores

La Municipalidad de Quinta Normal está preocupada por la falta de vigilancia policial en diversos sectores de esa populosa comuna y son numerosos los oficios que ha enviado a Carabineros para obtener una mayor dotación de su personal.

El problema reside, fundamentalmente, en que es escasa la dotación de Carabineros, en general, en toda la ciudad, lo que representa una notoria desproporción respecto del incremento que ha experimentado la delincuencia.

Se nos informa, sin embargo, que las gestiones que en este sentido ha realizado la Municipalidad de Quinta Normal, fructificarán en breve, con el reforzamiento de la vigilancia, mediante el sistema de radiopatrullas

Inquietud en un populoso barrio de Quinta Normal

Los habitantes de los sectores de las calles Buenos Aires, Molina Lavín, Juan Quinel, que deslindan con Mapocho y José Joaquín Pérez, viven en permanente inquietud por los continuos asaltos de que son víctimas de parte de delincuentes denominados vulgarmente "cogoteros" que se han establecido en este barrio, aprovechando la falta de vigilancia policial.

Recientemente fue asaltado en la calle Molina Lavín esquina de Mapocho, el vecino de la Población La Palmilla, Luis Pinochet, por varios individuos que trataron de arrebatarle la billetera y la ropa, pero la víctima se defendió

Este barrio será también atendido

Cartas al Director

Sigue pésimo el servicio de buses Carmen y Sta. Rosa

Ahora que los calores han comenzado a hacer más pesada la atmósfera en la capital, resulta más notorio el pésimo servicio de los buses 41 y 39, que cubren dos recorridos de intenso movimiento, que van de norte a sur de la capital, y viceversa, vale decir, Santa Rosa-Gamero y Carmen-Silva.

En efecto, mientras la larga cola de pasajeros espera con desesperación, y es testigo de la insensibilidad de los choferes e inspectores que en esos momentos se refrescan o conversan, a la sombra de la garita, se acumula máquina tras máquina, durante horas y horas.

Esto ocurre todos los días. ¿No habría forma de solucionar este problema, que no es de escasez de máquinas, sino de falta de una mejor organización del servicio?

Vecinos afectados.

El SSS no concurre a la jubilación de ex empleado ferroviario

Con la firma del presidente, Luis Franco, y del secretario, Luis Córdova, hemos recibido una nota del Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, en la que se refieren al caso del ex empleado e integrante de esa organización, Rigoberto Bruna Araya, quien se acogió a los beneficios de la jubilación por antigüedad, con fecha 20 de diciembre de 1960, dejando de trabajar ese mismo día. Al



KID DINAMITA — POR SAM LEFF.





DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





RAMONA — POR JORGE PALACIOS

